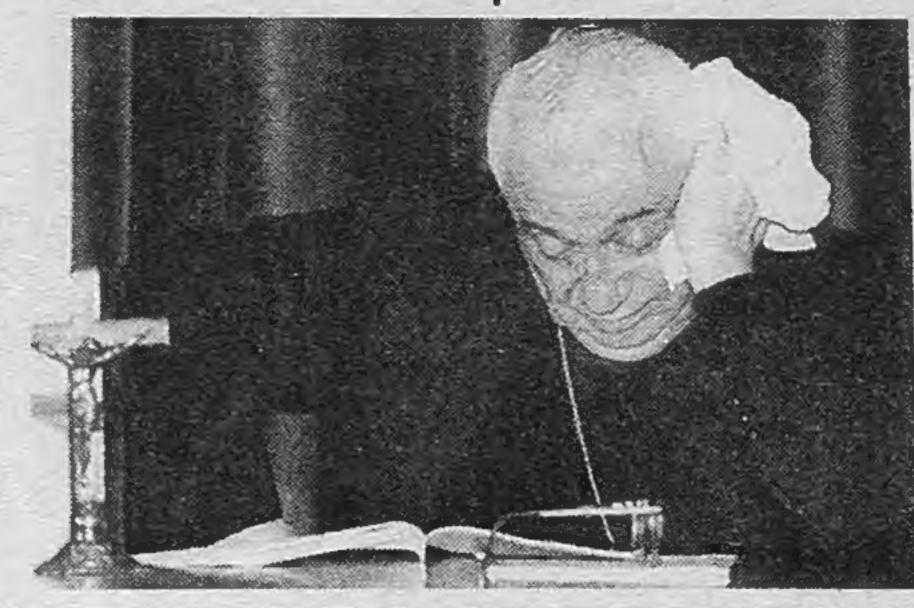


El escándalo del BCP llegó al Vaticano: los militares que le dieron 10 millones a Quarracino para el banco viajaron a ver al Papa con hombres del Arzobispado. No era extraño. Trusco es asesor financiero de la Santa Sede

extraño, Trusso es asesor financiero de la Santa Sede

# Santa estafa

Páginas/18/19



# Basina/Isa octubre de 1997 Año 11

Secha J 5 WAY 1999

Buenos Aires, martes 14 de octubre de 1997

ELCASO BORDON

Año 11-Nº 3207 - Precio de este ejemplar: \$1,20 Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

La autopsia del estudiante reveló que murió hace apenas cinco días y que su cuerpo fue "plantado" en el lugar donde apareció. Acusan a la Policía de entorpecer la investigación. Acorralados, renunciaron el ministro de Gobierno y los jefes policiales de Mendoza

# MALDITA POLICIA



"No se investiga el hispanicidio, sino el genocidio. Pero al menos 600 de los 30.000 desaparecidos bajo la dictadura argentina tenían origen español. El Parlamento argentino aprobó una ley de punto final que garantizaba la impunidad de los uniformados asesinos. Pero el juez Baltasar Garzón, con sus pesquisas, lo ha convertido en un punto y seguido."

(Comienzo de la nota "¡Abran, carajo, es la policía!", publicada el domingo por el diario español El País, sobre el juicio a los militares argentinos llevado adelante en Madrid por el famoso juez.) Parte del fuselaje está enterrado a 20 metros de profundidad.

## APARECIERON LAS CAJAS NEGRAS DEL AVION CAIDO

Páginas/20/21

Bares, por Antonio Dal Masetto

36

El grupo de rescate traslada los restos desde el fondo del barranco.

Las primeras pericias revelan que el cuerpo fue "plantado" allí después de muerto.

# Los tres nudos oscuros del viaje de Sebastián

Por P. L.

Tachada de dudas y enredada en tres nudos oscuros está la historia del último viaje de Sebastián Luis Alberto Bordón, que el 26 de setiembre partió desde Moreno hacia Mendoza en viaje de egresados, con 30 chicos y chicas de las escuelas 13 y 4 de esa localidad, acompañados por dos profesoras.

El 1º de octubre, frente al destacamento policial El Sosneado, camino al dique El Nihuil, hay que situar el primer nudo oscuro: según las medias palabras de los testimonios de sus compañeros, Se-

Misterios: Son varios los enigmas desde que Bordón salió de Moreno el 26 de setiembre hasta la aparición de su cuerpo.

bastián de pronto se puso fuera de sí: rompió un asiento, quiso pegarle al chofer, empezó a gritar por la ventanilla que lo querían matar: no está claro por qué ni qué había pasado antes en el viaje.

El abogado León Zimmerman, quien junto a Alfredo Guevara patrocina a la familia Bordón, sostiene que en ese primer nudo "la responsabilidad mayor es de las dos docentes a cargo del viaje: si Sebastián estaba en problemas, debieron haberse quedado con él o en último caso haberlo internado en un hospital".

Pero el chico quedó retenido en el destacamento. El día siguiente, a las 7.15 de la mañana, habló por teléfono con su madre, Miriam Medina: estaba muy asustado, le habían inyectado Valium para calmarlo. La madre le anunció que el padre viajaría a buscarlo ese mismo día en avión. Pero a las 13.10 recibieron la sorpresa que define el segundo oscuro nudo: según la policía, Sebastián Bordón había escapado luego de golpear al cabo Esteban Marcelo Giménez.

Zimmerman observa que "la policía mendocina aduce que el cabo era una persona de edad avanzada y no pudo evitar que Sebastián lo golpeara, pero tenía sólo 42 años, y es difícil que alguien quede desmayado media hora, salvo que le dieran un mazazo en la cabeza".

Desde el 2 hasta el 12, Sebastián Bordón estuvo desaparecido. La policía de Mendoza comunicó testimonios de personas que lo habían visto lejos, en San Luis, camino a Santa Fe. Los familiares descreían. El 12 de octubre, el nudo final se cerró sobre los anteriores cuando el cadáver de Sebastián Bordón apareció en el fondo de una

barranca de 60 metros, a 2 kilómetros del destacamento donde había estado alojado. "La responsabilidad máxima es de la policía, ya que la última vez que se lo vio vivo fue en el destacamento -destaca Zimmerman-. Me preocupó que el juez, Waldo Yacante, dijera que 'la primera interesada en que se aclare el caso es la policía mendocina', que tiene graves antecedentes por desapariciones en los últimos años. El cadáver apareció en un lugar que ya había sido examinado, sin roturas en la ropa ni marcas en otro lugar que no sea la cara: me hace pensar en lo que sucedió con el cuerpo del conscripto Carrasco."

# El Guerno

Los trascendidos de las primeras pericias complican aun más la posición de la policía. Bordón murió hace cinco días, aunque desapareció hace once, y su cuerpo fue "plantado" en el barranco donde lo encontraron. Renunciaron el ministro de Gobierno y los dos jefes policiales de Mendoza. Una compañera rompió el pacto de silencio y contó parte de lo ocurrido.

▲ El gobernador de Mendoza Arturo Lafalla nunca hubiera imaginado que el destino de un estudiante en viaje de egresados podría desencadenar su peor crisis de gobierno a sólo dos semanas de las elecciones. Pero ayer se vio obligado a aceptar las renuncias del ministro de Gobierno y de la plana mayor policial después de que la aparición del cadáver de Sebastián Bordón comprometiera a la fuerza en el encubrimiento, si no en el mismo asesinato del adolescente. Las primeras pericias sobre el cuerpo aparecido el domingo mostraron que Bordón murió entre tres y cinco días atrás, por un fuerte golpe en la cabeza y tras dos días de agonía, en los que sufrió hemorragias internas. Todo indica además que el cuerpo fue "colocado" en el barranco donde lo hallaron. El mismo Lafalla puso a disposición de la fiscalía los datos de cuatro testigos que oyeron decir al cabo Esteban Merelo Giménez -quien aseguró que el adolescente le había dado un puñetazo-: "Bordón me pegó, pero sano no se fue".

La versión oficial hasta ayer sostenía que el estudiante había escapado el 2 de octubre de la comisaría en donde lo dejó su grupo (ver aparte) en medio de una crisis nerviosa y tras golpear al cabo Giménez. Luego "informantes" de la policía aseguraron haberlo visto en distintos puntos de la provincia, e incluso en Buenos Aires. El subjefe de la policía llegó a pedirle al padre de Bordón que volviera a Moreno para seguir esta pista. Bordón se negó a hacer ese viaje, ya que le parecía una maniobra de contrainformación. Ahora todo aparece como una operación para desviar la investigación del lugar donde todo sucedió. El cuerpo finalmente apareció el domingo en el cañón del Nihuil, un lugar que ya había sido revisado por el propio padre de Bordón, sin resultados. "El cuerpo de mi hijo no tiene diez días de muerto – dijo ayer –. Lo tiraron en el cañón del río. No está comido por las alimañas."

"Yo transito habitualmente por allí y el jueves último, cuando pasé a las 17 horas, el cuerpo del joven no estaba —aseguró también Gladys Saravia, vecina del Nihuil, quien se dedica a juntar carnada para pescadores en el río—. El cuerpo lo han arrojado porque el agua no puede haberlo llevado. Nunca sube el agua hasta el nivel donde encontraron al muchacho."

Los primeros datos extraoficiales de las pericias a los que accedió Página/12 refuerzan esos datos. Los peritos -el médico legista Raúl Soler Ponce, un médico del Cuerpo Forense Provincial, y un anatomopatólogo de la Universidad Nacional de Cuyo- indican que el cuerpo no se desbarrancó: no presenta signos de caída libre, ni arrastre, ni rodado. No tiene la ropa rota. La causa de la muerte habría sido un golpe en la cabeza: hay una lesión cerebral y también daños muy importantes en los rinones.

Con este panorama, Lafalla tomó la decisión de aceptar la renuncia del ministro de Gobierno, An-

### ¿De quién es la responsabilidad?

### Negligencia

Gastón Chillier. Centro de Estudios Legales y Sociales. Hay que evaluar si hubo o no negligencia por parte de los docentes del colegio. En teoría se debería pensar que una comisaría, lejos de ser peligrosa, es un lugar seguro. Lo dejaron en un lugar que tiene una responsabilidad institucional. Por otro lado, hasta ahora no hay ninguna prueba de que el chico fue maltratado. Sin embargo, más allá de lo que haya sucedido, y por la información que hay, no podemos desechar ninguna responsabilidad. Por eso debemos exigir una investigación transparente. El chico se va de viaje de egresados y hay que ver cuáles son las causas por las que lo dejan en una comisaría, las disposiciones administrativas. Cuál es el conflicto por el que lo dejan allí. De responsabilidad, por la información que se tiene hasta este momento, no podríamos hablar. Evidentemente la sospecha ronda en torno a qué pasó con ese chico dentro de la comisaría. Por eso, la Justicia debe ser lo más expeditiva posible.

### Del Estado

María del Carmen Verdú. Coordinadora contra la represión policial e institucional. Es muy claro lo que dijo la madre de Bordón en la marcha que se realizó en Moreno. Ella explicó que el último lugar donde fue informada de que su hijo estaba a cargo de un mayor fue en el destacamento de Nihuil. De ninguna manera se puede disminuir la responsabilidad de la autoridad pública. El colegio, aun con algún grado de responsabilidad, lo dejó en manos del Estado. Como particular estoy obligada a no dañar, pero el Estado más allá de abstenerse de no dañar tiene la obligación específica de proteger. Sea cual fuere el motivo, supongamos que entró Batman por la ventana, lo secuestró y se lo llevó, ellos -la policía- no lo estaban cuidando bien. En el mejor de los casos, es una culpa in vigilando. Evidentemente con este chico ha pasado lo mismo que con tantos otros que tuvieron problemas con la policía de Mendoza. El colegio podrá tener desde el punto de vista civil la responsabilidad que en su momento se establezca.

### De los dos

Susana Pérez Galear. Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos. Hay dos responsables centrales. En primer lugar la policía, porque Bordón quedó en manos de ellos. Desde el primer momento sonó a mentira cuando dijeron que el chico se había escapado. En segundo lugar los docentes, ellos deben llevar y traer a ese menor. La responsabilidad es compartida. Los compañeros no hablan, y ese complot de silencio evidentemente es inducido, porque los chicos normalmente hablan y se angustian. Los primeros responsables cronológicos fueron los docentes y luego la policía, que, a mi entender, y a menos que la Justicia diga otra cosa, es la responsable directa de la muerte del chico. El juez tendrá que investigar, y como primer paso me parece muy prudente no permitir que la policía esté presente en la autopsia. En todo caso, la responsabilidad de la policía fue total, porque si realmente el chico le pegó a uno de ellos, los otros deberían haberlo guardado en la comisaría hasta que llegaran sus padres.

GOLPEADO VARIOS DIAS DESPUES DE SU DESAPARICION

# señala hacia la Policia

### La única que aceptó contar

Por Maricarmen Almada

María Luján Romero fue la única compañera de Sebastián Bordón que ayer participó en la marcha del silencio que tuvo lugar en Morón. La única, además, que se atrevió a contar qué fue lo que pasó en el viaje.

"El día miércoles hicimos una excursión -contó María Luján a Página/12-. Durante el viaje Sebastián, que ya se venía sintiendo mal, tuvo un ataque y quiso tirarse por la ventanilla. Entonces los chicos se bajaron a agarrarlo por el otro lado. El micro paró y vino la policía. Sebastián dijo que quería quedarse con ellos. Allí lo tranquilizaron y nos demoraron cuatro horas.

-¿Qué le pasaba a Sebastián?

-Decía que lo querían matar, que lo querían inyectar. Cosas que surgieron en la cabeza de él, no sé por qué.

−¿Por qué ninguno de los chicos quiere hablar?

-Porque los padres no quieren que se metan.

-¿Y las docentes?

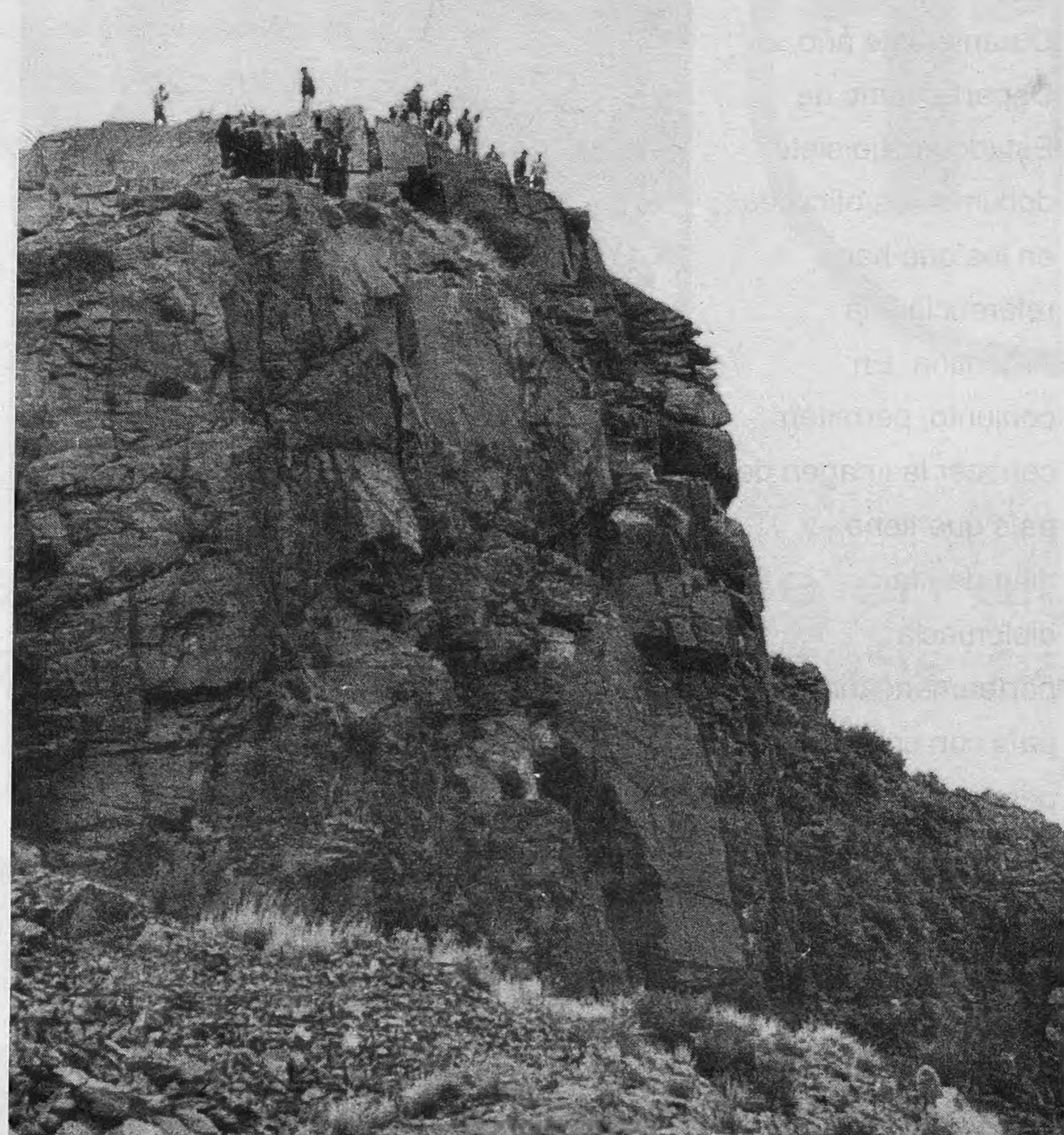
-No quieren que hablemos.

-¿Ellas aceptaron dejarlo en la comisaría?

-¿Y fueron luego a verlo? -Fueron a llevarle comida, el almuerzo y la cena. El jueves nos fuimos de excursión y a la hora del almuerzo viene un policía y dice que Sebastián se había escapado.

gel Cirasino, y del jefe y subjefe de la Policía. También retiró de sus funciones e inició sumario "por graves faltas que perjudican la confianza que la población necesita tener en su policía" al cabo Merello, al comisario de la seccional 38 de San Rafael, Hugo Ramón Trentini (a cargo del destacamento El Nihuil) y al comisario inspector Juan Atencio, que se encontraba como responsable de la Unidad Regional segunda y que presuntamente habría organizado la tarea de "inteligencia" con el fin de desviar la investigación. También adjuntó al fiscal de la causa un acta notarial con la declaración de cuatro ciudadanos de San Rafael que testimonian haber escuchado del cabo Merello "que Bordón le pegó pero que sano no se fue..." Estas manifestaciones, según Lafalla, "contrarían notoriahasta ahora de los hechos".

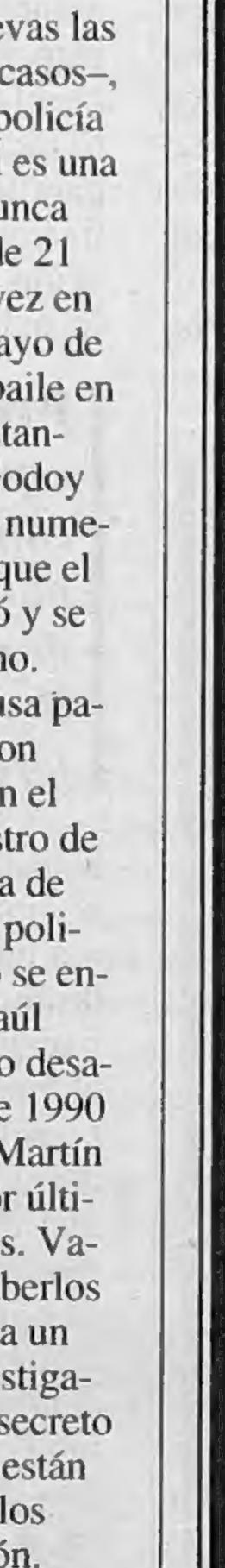
Aún quedan muchos puntos oscuros en torno a la muerte del estudiante. ¿Qué sucedió en el viaje que alteró al chico al punto de preferir quedarse con la policía? Estudiantes y docentes han mantenido hasta ahora un mutismo casi total al respecto. Ayer el director de la escuela y las dosprofesoras que acompañaban al contingente fueron separadas de sus cargos (ver aparte), pero aún nadie ha explicado porqué dejaron a Sebastián en medio de una crisis nerviosa en una

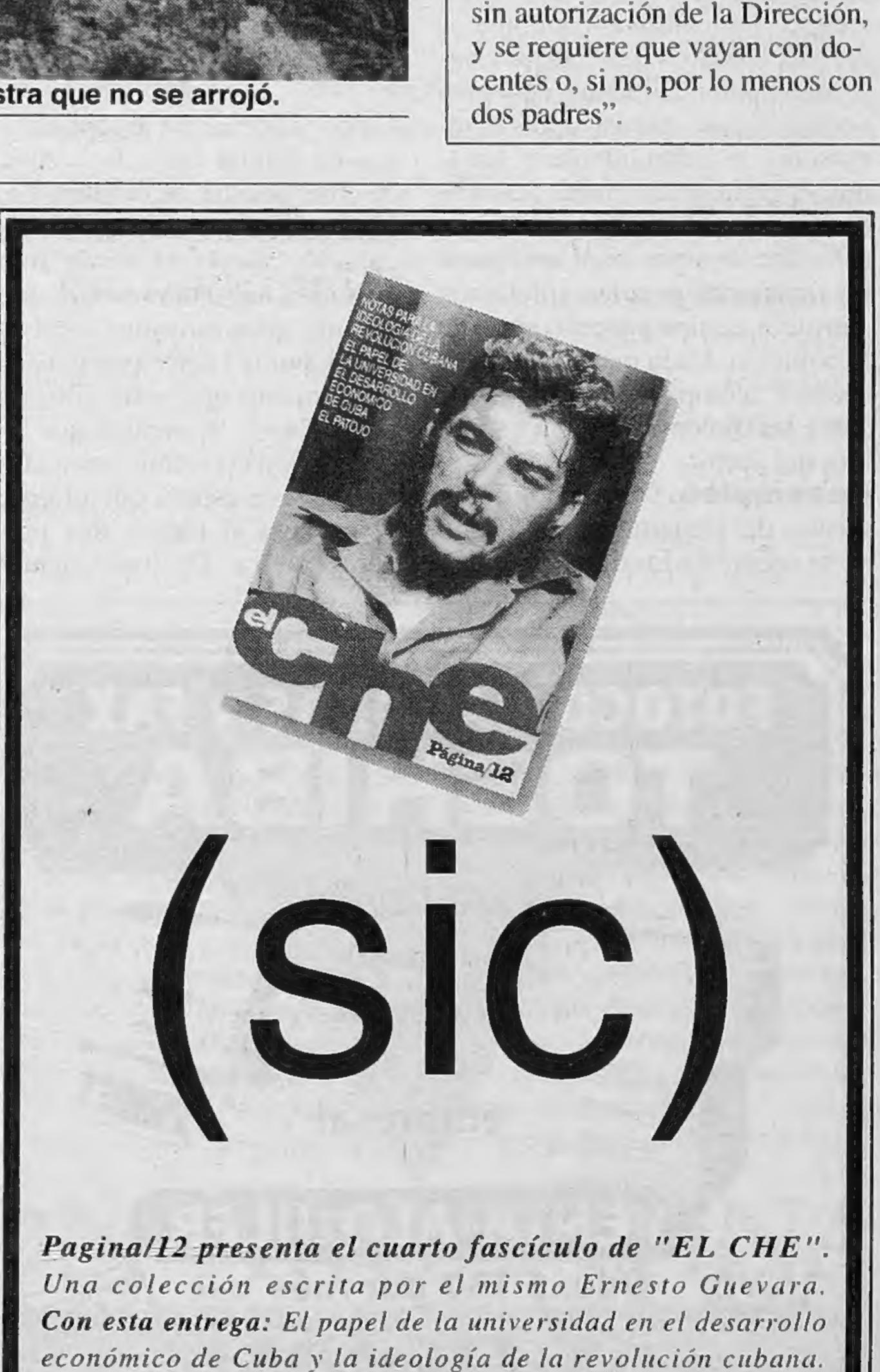


El acantilado donde apareció el cuerpo del estudiante. La autopsia muestra que no se arrojó. Su cuerpo no presenta desgarraduras y ni siquiera su ropa estaba rota.

### Una policia con historia

En Mendoza no son nuevas las dudas -en el mejor de los casos-, sobre el desempeño de la policía provincial. Pablo Guardati es una de las víctimas. Su caso nunca fue esclarecido. El joven de 21 años fue visto por última vez en la madrugada del 24 de mayo de 1992, cuando salía de un baile en la escuela del barrio La Estanzuela, en la localidad de Godoy Cruz. En esa oportunidad, numerosos testigos observaron que el cabo Walter Godoy arrestó y se llevó esposado al muchacho. Luego desapareció. La causa pasó por nueve jueces y fueron procesadas 15 personas. En el camino quedaron un ministro de Gobierno, el jefe de Policía de Mendoza y varios agentes policiales. Pero hasta ahora no se encontró ningún culpable. Raúl Baigorria y Adolfo Garrido desaparecieron el 28 de abril de 1990 en el Parque General San Martín y fueron vistos también por última vez en manos policiales. Varios testigos aseguraron haberlos visto cuando eran subidos a un patrullero policial. La investigación estuvo cinco años en secreto de sumario. Hasta hoy, no están determinados quiénes son los culpables de su desaparición.





Este miércoles con Página/12:

Gentileza diario Los Andes

Sumarios a

los docentes

"Cuando un profesor viaja con

sus alumnos, asume las responsa-

bilidades de los padres", dijo a

este diario Ricardo Casal, direc-

tor del área legal de la Dirección

General de Educación y Cultura

bonaerense, al explicar por qué

las dos docentes que dejaron a

Sebastián Bordón en un destaca-

mento policial están sumariadas y

suspendidas preventivamente. En

igual situación está el director de

la Escuela Nº 13, a la que concu-

rría el chico. "De esa responsabi-

lidad emergen otras, como la de

superiores para notificar si un

alumno tiene una crisis de ner-

vios y a partir de eso tomar las

medidas adecuadas", dijo el fun-

cionario. Las profesoras que via-

Ana Bava y Patricia Mabel Lan-

dalde, pertenecen a la Escuela Nº

4 de Moreno. En cuanto al direc-

tor de la escuela, Jacinto Araujo,

"debió solicitar al inspector zonal

permiso para el viaje, cosa que no

hizo", dijo Casal. Ayer, Araujo

adujo que los alumnos de la Es-

cuela Nº 13 "decidieron ir por su

cuenta", sin compañía de profe-

sores, y que se juntaron con el

grupo de la N° 4 "para abaratar

costos", de modo que "no era un

viaje oficial de la escuela". Pero

León Zimmerman, uno de los

abogados de los Bordón, dijo a

este diario que "ningún grupo de

alumnos puede irse por siete días

jaron con los alumnos, María

comunicarse por teléfono con sus



Sebastián Bordón y su novia.

Tenía 18 años.

comisaría. También falta la respuesta al punto central del enigma: qué pasó dentro de la comisaría.

mente la versión que conocíamos Lo que sí se sabe es que se investigaron muchas pistas falsas para evitar llegar a la verdad. El cuerpo de Bordón fue finalmente encontrado por unos amigos que viajaron a buscarlo, con la ayuda de un baqueano. Una de sus zapatillas apareció a unos metros del cadáver. Su mochila estaba aún agarrada de su mano férreamente. Solamente tenía un caramelo en el bolsillo y le faltaban los 75 pesos que apenas unas horas antes había asegurado llevar consigo.

Informe en Mendoza: Emilio Vera Souza.

**Por Ernesto Tenembaum** 

La Justicia argentina es lenta y no es independiente, la corrupción es un serio problema para la Argentina, la principal fuerza de seguridad -y también la Aduana- contienen bolsones de corrupción que favorecen el narcotráfico; el desempleo puede disminuir un par de puntos en lo inmediato, pero no va a retroceder sustancialmente; el país sufrió dos atentados brutales y la investigación de ellos no arrojó ningún resultado positivo, pero...; la Argentina es un inmejorable lugar para hacer negocios!

Si leyó documentos que en los últimos dos años le preparó la embajada estadounidense en Buenos Aires, el presidente Bill Clinton llegará al país con las ideas del primer párrafo de esta nota. Esa información está contenida en los papers que traen en sus carpetas los miembros de la delegación que arribará mañana a la noche y también se puede encontrar en la página que el Departamento de Estado tiene en la Internet (www.state.gov). Allí se mezclan recomendaciones para inversores estadounidenses sobre cuáles son las mejores áreas para poner su dinero con elogios al presidente Carlos Menem por la "transformación económica del país", leves referencias al tema de la corrupción, advertencias sobre la policía bonaerense, los temas principales de la agenda bilateral y mucho análisis sobre las perspectivas del país en términos de desempleo, balanza, comercial, competitividad.

Lo que sigue es una recorrida por los párrafos más significativos que incluyen los distintos documentos oficiales producidos en este año por el gobierno estadounidense respecto de la situación argentina. Negocios. "La oportunidad llama a la puerta. ¿Sabremos aprovecharla?". Ese es uno de los expresivos subtítulos de la Guía Comercial para la Argentina que distribuye el Departamento de Estado. En ella se describen -en términos elogiosos- los cambios económicos del país y luego se detallan las veinte áreas potencialmente más provechosas para exportadores e inversores estadounidenses: turismo, energía, telecomunicaciones, computadoras, equipos médicos, software, equipos para aeropuertos, máquinas para la explotación petrolera, equipo para el control de la polución. Cada una de las áreas aparece acompañada por gráficos sobre las dimensiones y la estructura del sector.

Desempleo. Cuando los documentos del Departamento de Estado se refieren a los desafíos actua-

Durante este año, el Departamento de Estado emitió siete documentos oficiales en los que hace referencia a la Argentina. En conjunto, permiten conocer la imagen del país que tiene -y difunde-la diplomacia norteamericana: un país con corrupción pero muy bueno para hacer "business".

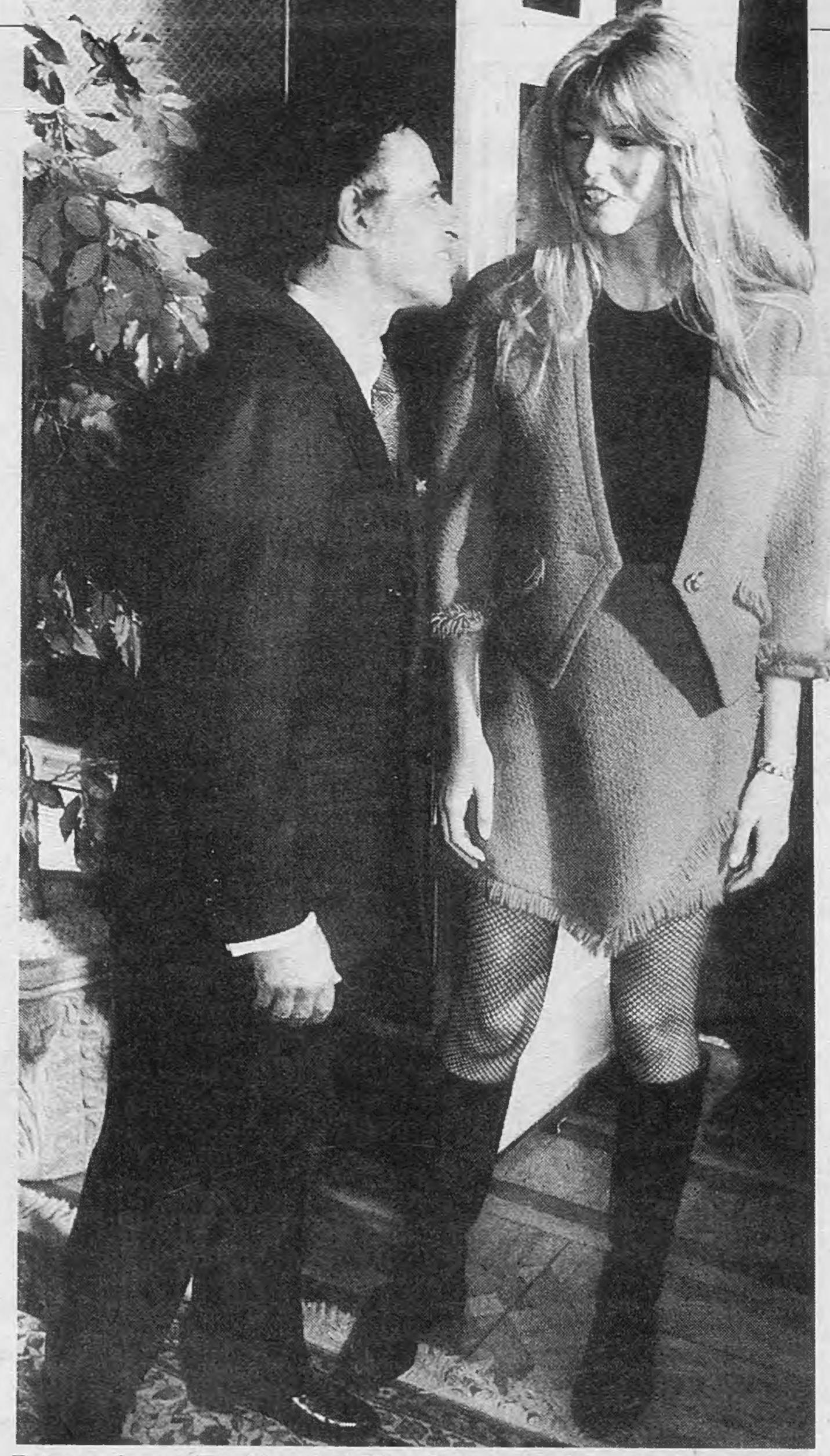


Foto usada por "The New York Times", esas debilidades ya no cuentan. Iustró el primer encuentro entre Menem y Clinton.

# Retrato de la Argentina, con pluma norteamericana

les de la economía argentina, ubican en primer lugar la necesidad de crear puestos de empleo. La recomendación estadounidense coincide con el reclamo de los empresarios más poderosos de la Argentina: más reformas en el mercado laboral. La perspectiva es moderadamente optimista sólo para el largo plazo: "A medida que la recuperación económica toma ritmo en 1997, se espera que el desempleo caiga al menos dos puntos porcentuales. De todas maneras,

una disminución significativa llegará lentamente y en el largo plazo", es el pronóstico estadouniden-

Corrupción. En el último documento emitido por el Departamento de Estado, el tema de la corrupción es mencionado con extrema precaución. El párrafo completo dice: "Los principales desafíos para la política económica argentina en 1997 son: estimular la creación de trabajo a través de la reforma del mercado laboral, conti-

Pronóstico: "Se espera que el desempleo caiga al menos dos puntos. Pero una disminución significativa llegará lentamente y en el largo plazo."

nuar las reformas de las administraciones provinciales y del sistema bancario, simplificar el cobro de impuestos y combatir la evasión fiscal". Luego agrega: "Otros problemas estructurales incluyen la percepción de una muy difundida corrupción y de un sistema judicial ineficiente". En documentos previos, como el difundido en marzo de este año, el Departamento de Estado había sido más categórico. El combate contra la corrupción figuraba explícitamente entre los desafíos de la economía argentina. Y no se trataba sólo de una percepción, como se ve en el siguiente

texto: "La corrupción está ganando cada vez más atención en los medios. El Gobierno afirma que los casos de corrupción disminuyeron dramáticamente luego de la privatización de la mayoría de las empresas públicas, entre 1989 y 1996. Las prácticas corruptas del sectorprivado son todavía inaceptablemente habituales en la Argentina. Un sondeo reciente realizado por Transparency International; y estudios de otros grupos académicos y de negocios, han contribuido a un debate más abierto sobre la corrupción y el fraude en la Argentina. La Argentina tiene normas contra el soborno de funcionarios oficiales. Pero su aplicación es despareja. Hombres de negocios de Estados Unidos han señalado que la corrupción del sector público y del sector privado son obstáculos para el comercio y la inversión". Sobre la justicia, el Departamento de Estado destaca la inexistencia de "seguridad jurídica" y sostiene que "hechos de corrupción han sido ampliamente difundidos".

Autonomía. Las reformas económicas son elogiadas en términos superlativos, pero en todos los documentos hay referencias a la vulnerabilidad de la situación argentina y a la falta de autonomía del Gobierno en materia de política económica. La más explícita dice: "La Argentina es una favorita de los libremercadistas en todo el mundo por la ingeniosa manera por la cual la disciplina fiscal ha sido impuesta.... Pero por ello mismo el

margen de acción del gobierno argentino en materia económica ha quedado severamente limitado. La Argentina ha reducido sus opciones de política económica a cambio de la 'estabilidad'. La política monetaria argentina se determina por la Reserva Federal estadounidense, mientras que su prosperidad comercial está, al menos temporariamente, en las manos de los brasileños, los principales socios de la Argentina en el Mercosur".

Terrorismo. El gran fantasma del gobierno argentino es que Clinton haga alguna referencia crítica a la falta de resultados en la investigación de los atentados a la AMIA y a la embajada de Israel. Así figura la Argentina en el documento sobre terrorismo internacional que emitió el Departamento de Estado a principios de año: "En julio de 1996 el juez (que investiga el atentado a la AMIA) ordenó el arresto de un ex oficial de la policía de la provincia de Buenos Aires y de tres más que estaban en funciones. Sobre la base de indicios desarrollados luego del arresto de Carlos Telleldin en 1995, acusados de estar involucrados en la obtención ilegal de la camioneta utilizada para el atentado, estos oficiales fueron acusados de haber sido parte de un anillo de extorsión policial que recibió la camioneta como el pago de un extorsión que les debía Telleldín. Los policías no fueron acusados de complicidad

### Autonomía:

"La Argentina redujo sus opciones de política económica a cambio de la 'estabilidad' ", describe uno de los documentos.

con el atentado. La investigación de la Corte Suprema sobre el atentado contra la embajada no produjo nuevos resultados.

Maldita policía. En el documento sobre narcotráfico, hay una referencia muy crítica a la Aduana y a la policía bonaerense. "Tanto en la policía de la provincia de Buenos Aires como en la Aduana, la difundida corrupción entre los oficiales afecta severamente a las unidades de lucha contra el narcotráfico en cada unidad...; los esfuerzos en la lucha contra el narcotráfico de la fuerza policial de la provincia más grande del país han sido seriamente dañados por prácticas corruptas". En el documento sobre derechos humanos, los estadounidenses se refieren extensamente a la actuación de la policía bonaerense en la desaparición de Miguel Bru.

El fantasma social. El Departamento de Estado cree que el recuerdo de la hiperinflación es la principal garantía de la continuidad de las reformas económicas. Pero teme que, a medida que se aleja el '89, las perspectivas de una rebelión social detenga los cambios. Dice, en uno de sus papers: "La estabilidad social es un problema potencial para el futuro. A pesar de las evidencias de éxito –una tasa de crecimiento sólo superada por China en los últimos años- algunos problemas le han aparecido al modelo, como la alta tasa de desempleo, las disparidades regionales o la falta de adecuados servicios sociales. Todos estos asuntos pueden debilitar el apoyo popular al programa y forzar al Gobierno a detener su marcha o incluso a retroceder. En sentido inverso, la memoria popular de décadas de creciente caos económico -que terminaron en los episodioshiperinflacionarios de 1989/90- está aún muy fresca y fue un factor clave para la reelección de Menem en 1995.



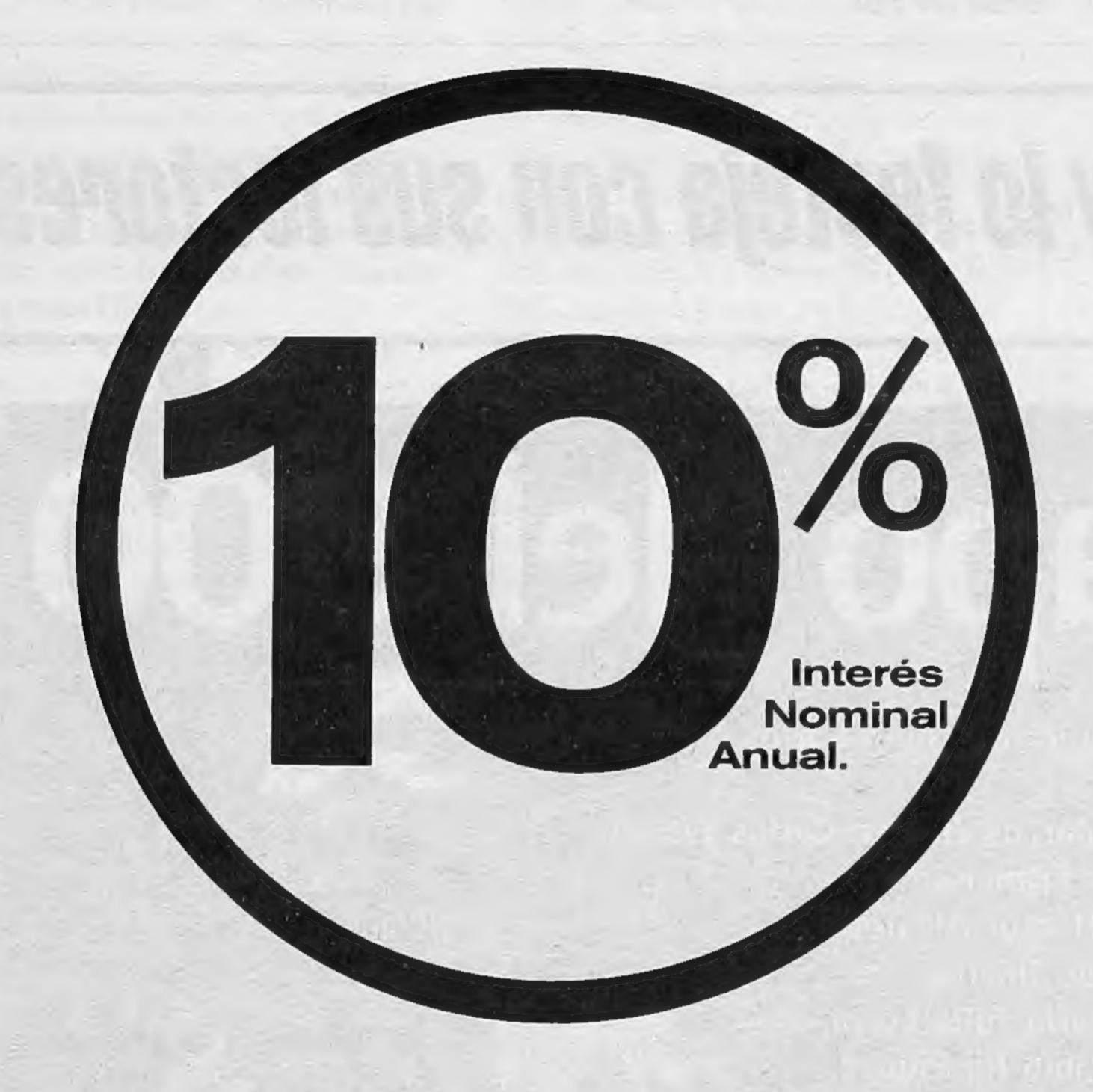
### Recomposición de capital de trabajo para PyMES.

Un crédito en dólares para empresas del sector industrial, comercial y de servicios, cuya facturación de los últimos 12 meses no exceda los \$ 2.000.000. El destino es la recomposición del capital de trabajo, con un monto máximo de U\$S 150.000 (por usuario o grupo económico) y plazos de hasta 5 años. El crédito se amortiza en cuotas mensuales sin período de gracia y la garantía es una hipoteca en primer grado.



THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

Las tasas son bajas porque en algún lado su empresa tiene que hacer pie para subir.



### Productividad Industrial '97.

Un crédito en dólares para que las empresas del sector industrial, comercial y de servicios puedan comprar bienes de capital, máquinas y máquinas herramientas de producción nacional, prendables y nuevos. El crédito financia hasta el 80% de la compra, sin IVA, con un monto máximo de U\$\$ 100.000 (por usuario o grupo económico) y plazos de hasta 5 años. La amortización es en cuotas mensuales, pudiendo pagar la primer cuota como máximo a los 6 meses de formalizada la operación. Y la garantía es una prenda fija con registro en primer grado sobre el bien que se adquiere.

Empresas participantes: Agrimaq I. y C. S.R.L - Alfonso Chiacchiera S.R.L. - Aloña S.R.L. - América Frío S.R.L. - Argental S.A.I.C. - Básculas Casilda S.A. - Berandebi S.R.L. -Betonmac S.A. - Bounaus Hnos. S.A.I.M. - Calleri Ind. y Com. S.R.L. - Calvo S.A. - Carlini y Cía. S.R.L. - Carlos Arrigoni S.R.L. - Carpelpa S.R.L. - Cena Hnos. S.R.L. -Cetec Sudamericana S.A. - Cia. Ind. Arg. S.A. (CIASA) - Cleanson S.R.L. - Cotti S.A. - Christiansen y Hermoso S. - Cramsa S.A. - Dante Bisignano S.A. - Dapka S.H. - Defante y Cía. S.A. Máq. y H. - Delba Met. Industrial - Delle Grazie S.R.L. - Del Píano & Rio Negro S.A. - Distribuidora Xifel S.A. - Elec. Condel Arg. S.R.L. - Enrique y Ricardo A. Figini - Equitec S.A. - Eratic Gonella S.A. - Erbe Ind. Metalúrgica S.R.L. - Est. Met. RVC P. La Mundial S.A. - Est. Met. Maq-Cuer S.A.I.C. - Est. Met. Schell - Estudio Técnico Ind. S.R.L. - Fama S.R.L. -Farina y Cerletti S.A.I.C. y F. - Fernandez Hnos. S.R.L. - Fimaco S.A. - Finer Ingeniería S.A. - Fluidmec S.A.I.C. - Forvis S.R.L. - Frautschi S.A. - Fridan Refrigeración Ind. - Frio Raf S.A. - Friopack S.A. - Friotecnia S.R.L. - Garaventa Hnos. S.A. - Giuliani Hnos. S.A. - Golondrina S.A.A.G.I.C. - H. B. Maquinarias - Héctor H. Franco S.A. - I. M. A. I. S.A. - Incalfer S.R.L. - I. N. H. S.A. - Ind. Camporesi S.A.C.I.F.I. - Ind. Luis I. Fracchia S.A. - Ind. Met. Damiani y D. S.R.L. - Ind. Met. SICA S.R.L. - Ind. Met. Zorzabal S.R.L. - Indecar S.A. - Industrias Cobi S.A.I.C. - Industrias Rodeg S.H. - Indutek S.R.L. - Ingeniero Sánchez S.A. - Jor-Vic S.R.L. - José Iturrospe S.A.I.C. - Komafisa S.R.L. - Mac Print S.A. - Mario Piccotto Maq. -Máximo Bauducco S.A. - Metalúrgica Bonano S.A. - Metalúrgica Linares - Metalúrgica Picotto S.R.L - Metalúrgica Pucheta - Metfree S.R.L. - MI-PAN S.R.L - Micron Fresar S.R.L -Musgar S.A. - Neumacenter S.R.L. - Paganini Comba H. Cía. S.R.L. - Paning S.R.L. - Pehuenche S.R.L. - Pessot S.R.L. - Plegados Esperanza S.A. - Primo y Colussi S.A. - Procasa Argentina S.A. - Promecor S.A. - R. A. I. D. S.A. - R. B. Refrigeración - Reproquim S.R.L - Retonardo Hnos, S.R.L - Rutera S.A. - S.A. Lito Gonella e H. I.C.F.I. - S.A. Recomar -Talleres Met. Parmo S.R.L - Tammo S.R.L - Tauro Tecnoeléctrica S.A. - Tecno Spray S.R.L - Tellmak - Thermax S.A. Arg. C. e I. - Tinglados Gerbaldo - Tomasello S.R.L - Tortone S.A. - Touze Hnos. S.R.L. - V. M. C. Refrigeración S.A. - Welding Argentina S.A. - Zurzolo Hnos. S.A.I.C.I.F. - Y otras a incorporarse próximamente.



# BANCO DE LA NACION ARGENTINA Créditos para DAMES

Créditos para PyMES.

Cerca de su empresa.

Por Raúl Kollmann

Sorpresivamente se producirá hoy un encuentro entre los máximos dirigentes de la comunidad judía y el presidente Carlos Menem. Aunque oficialmente se señala que en la reunión se tratarán distintos temas de seguridad y relacionados con la investigación de los atentados, la realidad es que la visita a Olivos se producirá a 24 horas de la llegada del presidente norteamericano Bill Clinton y a dos días del encuentro del inquilino de la Casa Blanca con los dirigentes judíos y, sobre todo, con los familiares de las víctimas de los atentados. En el Gobierno se recuerda el escándalo del acto del 18 de julio pasado -en el tercer aniversario del ataque contra la AMIA- y los fuertes silbidos que cosecharon ese día los ministros e incluso los dirigentes comunitarios. Por ello, la reunión de hoy parece destinada a evitar cualquier problema frente a Clinton, especialmente teniendo en cuenta que estarán presentes prácticamente todos los medios de prensa norteamericanos.

El titular de la DAIA, Rubén Beraja, y el presidente de la AMIA, Oscar Hansman, llegarán a la quinta presidencial a las 10. "Vamos a ir a hablar del reforzamiento de la seguridad, algo que se mencionó la semana pasada en los diarios", señaló a *Página/*12 un dirigente de la comunidad.

-Pero ustedes mismos desmintieron públicamente esa información-, insistió este diario.

-De todas maneras, es una entrevista pedida hace tiempo -aseguró el dirigente- y la vamos a aprovechar para hablar de eso. Además, está el

# La Dala y la Alvia hablarán con Menem justamente hoy

Todo indica que la audiencia busca evitar que haya problemas con Clinton, que llega mañana. Los dirigentes de la comunidad dicen que el encuentro con el Presidente estaba fijado con anterioridad.



Rubén Beraja, presidente de la DAIA uno de los que estará presente hoy y que luego verá a Bill Clinton. La idea es no quejarse del gobierno argentino y pedir se entregue un informe del FBI.

tema de la ley del arrepentido y la marcha de las investigaciones sobre los atentados.

-A 48 horas de la reunión con Clinton, parece como si el Gobierno los convocara para que no haya problemas con el presidente norteamericano.

-No creo que se vaya a hablar de la reunión con Clinton-, concluyó incómodo el dirigente, que además pidió reserva de su nombre.

El encuentro del presidente de Estados Unidos con los dirigentes judíos y los familiares de las víctimas se concretará el jueves a las 12 en el Hotel Sheraton. Será posiblemente un momento clave de la visita de Clinton ya que en la opinión pública norteamericana han tenido gran repercusión los ataques contra la Embajada de Israel y la AMIA, que produjeron el mayor número de víctimas judías desde el genocidio nazi. En principio, en la representación que concurrirá a la entrevista habrá dos criterios diferentes:

◆ "No vamos a decirle a Clinton que papá nos pega en casa", explicó un altísimo dirigente de la DAIA. sintetizando así la postura de los líderes judíos. La idea es no quejarse del gobierno argentino y, en cambio, reclamarle a Clinton la información prometida por el FBI sobre los atentados y, además, un esfuerzo mayor en la lucha contra el terrorismo. El objetivo –dicen los hombres de la DAIA y la AMIA—es no quedar como anti-argentinos.

◆ "Vamos a denunciar que el atentado sigue impune –adelantó uno de los familiares de las víctimas—".

Hay coincidencias entre unos y otros en un solo punto: ambas partes -por separado— le entregarán a Clinton sendos documentos explicando sus posturas.

## Página/12 Cumple 10 años y lo festeja con sus lectores

Invitamos al teatro a ver

## UN GUAPO DEL 900

Versión y dirección de Juan Carlos Gené en el TEATRO GENE-RAL SAN MARTIN Av. Corrientes 1530 el jueves 16 a las 21.30 hs. Retirar las entradas (2 por persona) a partir de hoy miércoles 15 a las 11 hs. en la redacción del diario Av. Belgrano 673

ENTRADAS LIMITADAS 800



PASO POR VENEZUELA Y LLEGO A BRASIL

# No nos une el love

La visita a Venezuela fue plácida. Ayer Clinton llegó a Brasilia, con resistencias. Casi se suspende la recepción en el Parlamento. Kohan asegura que Argentina lo espera con los brazos abiertos.

despertó pasiones: los ciudadanos que fueron a recibirlo al aeropuerto eran menos que el millar de integrantes de la comitiva presidencial. En Brasil, por el contrario, los preparativos para la llegada de Bill Clinton indignaron a gran parte del gobierno y la población, hasta el punto de que el presidente del Congreso amenazó con anular la recepción prevista en el Parlamento. Pero en Argentina, tercera y última escala de la gira, todo es entusiasmo. "Creo que (la visita) va a ser excelente", afirmó ayer el presidente Carlos Menem. "Estamos en el mejor momento de las relaciones con el país más poderoso de la tierra", agregó después Alberto Kohan, siempre más papista que el Papa.

El Papa, justamente, tiene que ver con este entusiasmo. El poco interés demostrado por su Santidad el sábado en su breve encuentro con Menem dejó al Gobierno con un solo y último golpe de efecto para remontar los pronósticos electorales, una semana antes de los cruciales comicios del 26. Menem resaltó "el enorme respeto" que existe entre Argentina y Estados Unidos y aseguró que "están dadas las condiciones" para una visita exitosa del norteamericano. Recordó, otra vez, que Clinton "ya envió al Congreso norteamericano la designación de Argentina como aliado extra-OTAN".

"Estos son los grandes logros de nuestro país", insistió Menem, y agregó las declaraciones del consejero norteamericano Thomas Mc Larty, quien dijo hace pocas horas que "Argentina era el país más confiable como aliado de Estados Unidos" en la región. La oposición, siguió el Presidente, "trata de minimizar" la importancia de la visita, pero "¿có-

tina con los Estados Unidos en la época de las dictaduras militares y de los gobiernos democráticos o seudodemocráticos?", preguntó, con intención retórica. "Hemos hecho esfuerzos y han sido bien recibidos", asintió el secretario General, Kohan.

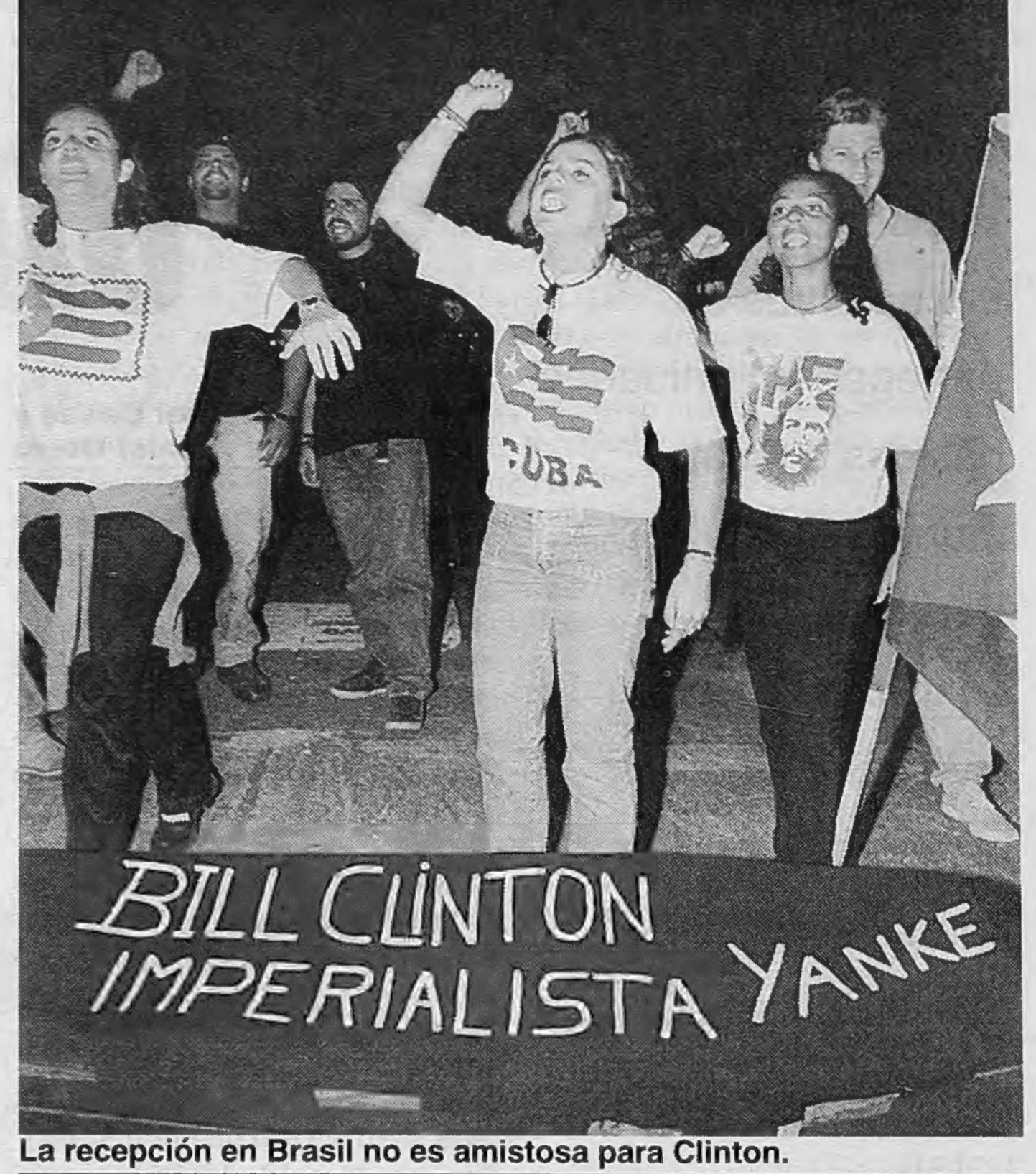
El contraste con el clima político de Brasil no podría ser mayor. El presidente del Congreso, Antonio Carlos Magalhaes, advirtió al embajador norteamericano, Melvin Levitsky, que se oponía a las exigencias de seguridad hechas por la Casa Blanca para la visita de Clinton a esa sede, prevista para hoy. "Si ellos no están

Cena: Cardoso tuvo que frenar a los norteamericanos, que intentaron cambiar el horario de la cena. "En mi casa, quien fija el horario soy yo", protestó.

de acuerdo con mis observaciones, Clinton no visitará el Congreso brasileño", declaró Magalhaes. "(Aquí) mandan los parlamentarios, no el ceremonial de la Casa Blanca". El gobernador del distrito federal de Brasilia, Christovam Buarque, anunció que no participará de la cena que el presidente Fernando Henrique Cardoso ofrecerá en honor de Clinton. "No me voy a someter a la situación embarazosa de pasar por el ojo invisible de un detector de metales para ir a una recepción en el propio territorio donde soy gobernador", exclamó furioso. El propio Cardoso tuvo que frenar a los norteamericanos, que intentaron cambiar el horario de esa cena. "En mi casa, quien fija el horario de la cena soy yo", protestó.

Los brasileños se enojaron, ade-

En Venezuela, su visita no mo estaban las relaciones de Argen- más, por un folleto que el Departamento de Estado repartió a la comitiva. Además de criticar la corrupción "endémica" del Brasil, el documento aseguraba que en San Pablo "el tránsito es tan caótico que las parejas paran al borde de las autopistas y mantienen relaciones sexuales". "El único tema sexual sobre el que los habitantes de San Pablo quieren saber en relación con Clinton son detalles de sus genitales", respondió el alcalde local, Celso Pitta, en alusión a la investigación judicial por acoso sexual contra Clinton, juicio que comenzó ayer en Little Rock, Arkansas.



El Presidente norteamericano llevó una comitiva de mil personas.





1995



1996

## Cuadro de honor

Los elegidos.

Al igual que otras líneas aéreas del mundo, Aerolíneas Argentinas ha contratado nuestros servicios de manejo operativo y documental de sus cargas aéreas internacionales. La competencia nos hace crecer y nuestras ventajas competitivas nos permiten ganar. En EDCADASSA somos especialistas en el cuidado y control de la carga aérea acompañando siempre a quienes buscan ser mejores.

> MEDCADASSA AL SERVICIO DEL COMERCIO EXTERIOR

http://www.edcadassa.com.ar

### OFICIALISMO Y OPOSICION COINCIDEN

## Primero el Mercosur

Hay al menos un tema en que el Gobierno y la oposición coinciden, dos semanas antes de las elecciones: el ingreso de Argentina en el Area de Libre Comercio para las Américas (AL-CA) que impulsan los Estados Unidos sólo ocurrirá desde el Mercosur. "Nosotros creemos que lo que nos conviene es primero consolidar el Mercosur y negociar como bloque cualquier propuesta que venga más allá del Mercosur", explicó el vicecanciller Andrés Cisneros. Rodolfo Terragno dijo que también la posición de la Alianza UCR-Frepaso es "mantener el Mercosur y a partir de allí negociar el ALCA".

Ese será uno de los temas fundamentales de la agenda de Bill Clinton en el país. La corrupción, aseguró Terragno, no será introducida por la oposición en su encuentro con el norteamericano. "Sería totalmente inaceptable plantear problemas internos al jefe de un gobierno extranjero", dijo el titular de la UCR.

Clinton ha dejado en claro en lo que va de su gira latinoamericana que

su intención de llegar al 2005 con una América unificada en su inmenso mercado común es el tema prioritario. Su estrategia es negociar con cada país por separado, sobre todo con los que forman el Mercosur (y cuyo principal socio externo es la Unión Europea). Las autoridades del gobierno brasileño se manifestaron en contra de esta táctica; como los argentinos, intentan priorizar al Mercosur. Algunos sectores de la prensa brasileña, incluso, han bautizado a Clinton como "vendedor ambulante" por esta gira.

El vicecanciller, Andrés Cisneros, dijo que el Mercosur "va a ser el tema principalísimo (que analizarán Menem y Clinton) porque es para la política exterior argentina la priori-

dad número uno". Otro tema de la agenda norteamericana es el narcotráfico. Clinton, que firmó un acuerdo sobre el tema con Venezuela, aspira a que en la Cumbre de las Américas, que se realizará en Chile el año que viene, se concrete una alianza intercontinental de lucha contra el narcotráfico, que estaría bajo control civil.

Solamente se necesitan dos testigos para ser nacionalizado. Los documentos se entregan en unidades básicas o locales municipales. Paraguayos y bolivianos no son favorecidos por los planes asistenciales bonaerenses, pero con el DNI reciben los beneficios y además

votan.

### NACIONALIZACION MASIVA DE PARAGUAYOS Y BOLIVIANOS

# Un millón y medio de

**Por Daniel Casas y Daniel Otero** 

El cartel estaba escrito con marcador sobre una pizarra blanca. Decía: "se entregan documentos". Lo habían apoyado contra la puerta del local de Montserrat y Okinawa, en Florencio Varela, un metro y medio más abajo de otro cartel, menos precario, que dice "Unidad Básica 8 de Octubre". En ese local se entregaron, hasta hace una semana, los Documentos Nacionales de Identidad (DNI) necesarios para votar. La entrega oficial se hizo durante el fin de semana en un salón de fiestas alquilado por el municipio, que no es lo ideal pero al menos más prolijo que la unidad básica: quienes iban a buscar su documento

se encontraban con un anuncio, escrito en la misma pizarra, indicando el nuevo lugar de entrega de los documentos tramitados por el Plan Documentario Eva Perón y el Plan Escuela. Pero para sacar el DNI hay que tener tritos, como San Miguel, muestran partida de nacimiento, y eso es fácil en territorio bonaerense. A partir de la ley 12.003, sancionada el 4 de setiembre de este año con el voto de la mayoría justicialista, basta con presentar dos personas que juren que el ciudadano que hace el trámite nació en determinada fecha en algún lugar de la Argentina.

Los cálculos más conservadores fijan en un millón la cantidad de votos incorporados a último momento al padrón en el conurbano bonaerense y otro medio millón en el interior de la provincia. Un mi-

llón y medio sobre un padrón bonaerense de 8,4 millones de votantes. La diferencia se refleja en los padrones provisorios que entregó la Justicia Electoral meses atrás y el definitivo que, en algunos disun crecimiento explosivo en los últimos seis meses.

En noviembre de 1996 el Congreso de la Nación sancionó una ley de amnistía documentaria y la provincia se acogió a ella a través de la ley 12.003, que fue sancionada por la mayoría justicialista el 4 de setiembre, que establece como requisito para inscribir a un ciudadano un certificado médico "a efectos de precisar el sexo y la edad presunta del causante", más "dos testigos cuya declaración tenga por finalidad acreditar la identidad de los denunciantes" y para mayores

de 16 años "se requerirá ficha dactiloscópica y certificado del Registro Nacional de Reincidentes". Esa ley especifica que "la inscripción deberá practicarse en la Delegación del Registro Provincial de las Personas, correspondiente al domicilio actual de la persona inscripta". Es decir que tiene que ser tramitada exclusivamente ante un registro civil o una delegación de éste, lo que excluye, por ejemplo, a las unidades básicas.

También quedarían afuera los salones de fiesta, como el alquilado por la Municipalidad de Florencio Varela sobre la Avenida San Martín al 300, donde desde el sábado se entregan DNI. Cristina González, coordinadora del Plan Documentario Eva Perón aclaró a Página/12 que "en esta entrega de documentos no tienen nada que ver

Padrón: "Se calcula un reparto de documentos que en Florencio Varela supera los 13.000 DNI. El padrón electoral de 1995 para este distrito era de 146.775 votantes."

los municipios, ellos nos proveyeron el salón pero todo el personal es del Registro Provincial de las Personas porque no queremos que esto se mezcle con temas políticos". La señora González fue primera concejal justicialista, luego directora del Registro Civil Nº 2 de Florencio Varela y, actualmente, es funcionaria de la Subsecretaría de Gobierno bonaerense, a cargo de Aníbal Fernández.

"Decile a ése que, o renuncia o se come una denuncia por exacciones ilegales", fue el mensaje terminante que le dio el subsecretario de Gobierno y ex intendente prófugo de Quilmes, Aníbal Fernández, al titular de la bancada radical del Senado bonaerense, Eduardo Florio. "Ese" es el director del Registro Civil Nº 1 de Florencio Varela, Carlos Figini, quien puso reparos para entregar documentos con el simple trámite de llevar dos testigos. Ante la presión del funcionario se tomó vacaciones mientras evalúa llevar el tema ante la Justicia.

El Plan Documentario Eva Perón, que coordinó el Consejo de la Familia que preside de modo honorario la esposa del gobernador y candidata a diputada, Hilda "Chiche" Duhalde, generó muchas irregularidades. Carlos Figini relató a Página/12 uno de los desopilantes diálogos que mantuvo con presuntos ciudadanos bolivianos que iban al Registro y decían: -No..., yo na-

cí en el norte. -¿En qué lugar del norte?

-En Jujuy. Yo no me acuerdo bien en qué lugar porque era muy chiquito cuando nací.

-Sí, más vale que eras chiquito cuando naciste. -...Bueno, nací por aquel lu-

gar...

-¿Qué será, Vallegrande? -Sí, sí. Era ahí.

Luego de que el funcionario tomara licencia para no convalidar estos procedimientos se enteró de que funcionarios provinciales retiraron de su registro civil una cantidad de documentos que calculó



## UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

En algunos distritos, como San Miguel, el crecimiento fue explosivo en los últimos seis meses.

### LICITACION PUBLICA Nº 009/97

Obra: Terminación 1er. piso III etapa, módulo de servicio, Facultad de Ciencias Agrarias. Valor del pliego: \$ 90.-

Apertura de ofertas: 6 de noviembre de 1997 a las 10 hs.

Consulta y retiro de pliegos: Dirección de Suministros, Juan B. Alberdi 2695, 3º piso, Mar del Plata, en el horario de 8 a 13 hs.

Adquisición de pliegos: Dirección de Tesorería, martes y jueves en el horario de 8.30 a 13.30 hs.

Para sorpresa de los uniformados, entre las boletas a favor de la reforma constitucional se encontró medio kilo de cocaína a punto de ser distribuido en las escuelas secundarias de la zo-

Nunca se conocieron las derivaciones de la investigación policial, y sus fueros como senador provincial le evitaron a Fernández toda requisitoria judicial.

El amigo de "Magoya"

No sería la primera vez que de su boca se escapa un exa-

brupto. Aníbal Fernández, ex senador provincial y actual sub-

un jefe de Registro Civil para entregar documentos sin mucho

sión transmitida a través de un senador provincial: "Decíle que

En sus días de intendente de Quilmes, la Justicia investigó

sus cuentas. Fernández optó por el pase a la clandestinidad. A

su regreso, la prensa local le preguntó quién había autorizado

las compras observadas, y el subsecretario contestó: "Mago-

Pero tampoco es la primera vez que un proceso electoral lo

encuentra a Fernández como protagonista de una desprolijidad

Quilmes, la corriente interna que lo llevó a la intendencia, fue

de peso. En 1994, uno de los locales de la Liga Federal de

allanada por la Policía Bonaerense.

secretario de Gobierno bonaerense, sintió que los reparos de

papeleo eran un obstáculo para su misión. Y optó por la pre-

renuncie o se come una denuncia por exacciones ilegales".

EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

# nuevos electores

cercana a los 9000, y que fueron trasladados en dos camionetas Trafic hasta el salón de fiestas Boulevard. Página/12 indagó entre los vecinos del registro civil, ubicado en la calle Mitre al 100, y fueron varios los que confirmaron el procedimiento, que fue parte del primer operativo de entrega de documentos, el segundo comenzó ayer.

Entre los dos operativos en el salón de fiestas, más las entregas en unidades básicas, se calcula un reparto de documentos que en el municipio de Florencio Varela supera los 13.000 DNI. El padrón electoral de 1995 para este distrito era de 146.775 votantes, dos años más tarde y con el Plan Documentario Eva Perón en el medio, el 26 octubre estarán en condiciones de votar 163.063 ciudadanos nativos. La diferencia, 16.288 votantes, significa un crecimiento de algo más del 11 por ciento. Pero esta explosión demográfica no se compadece con el 7 por ciento promedio para el bienio que surge de las estadísticas del Centro de Estudios Bonaerenses (Nro. 61/62 del diciembre de 1996).

En cambio, el padrón de ciudadanos extranjeros habilitados para votar se mantiene en sólo 17.300 personas (0,2 por ciento del padrón, aproximadamente), repartidos en 96 distritos bonaerenses. De éstos, la gran mayoría son viejos inmigrantes europeos que se incorporaron al padrón a partir la Ley de Radicación de Extranjeros impulsada por el presidente de la Cá-

### Registro

"Nosotros no nos vamos a meter en la jurisdicción de la provincia de Buenos Aires", anticipó a este diario un funcionario del Registro Nacional de las Personas. Poco después el titular del Registro Nacional, Eduardo D'Amico, eludía hacer declaraciones. Pero otra funcionaria, Maricel Cáceres, admitió lo obvio: "Está fuera de la ley entregar documentos en cualquier local partidario" y comentó que al menos demuestra cierto "interés" de la Municipalidad de Florencio Varela el despliegue para promocionar la entrega de documentos en medios de prensa locales, alquilar un lujoso salón de fiestas durante tres días y correr con los honorarios de cuatro fotógrafos.

En un gesto de sinceridad, revelador de los planes documentarios oficiales, el funcionario consultado reconoció que el titular de Registro Nacional de las Personas, en realidad, "no conoce cuál es el operativo que está haciendo la provincia de Buenos Aires".

### CLASES DE GUION TELEVISIVO

Elena Antonietto

Autora de: "Compromiso" "Fulanas y Menganas" "Alta Comedia"

805-2736

mara de Diputados bonaerense, Osvaldo Mércuri.

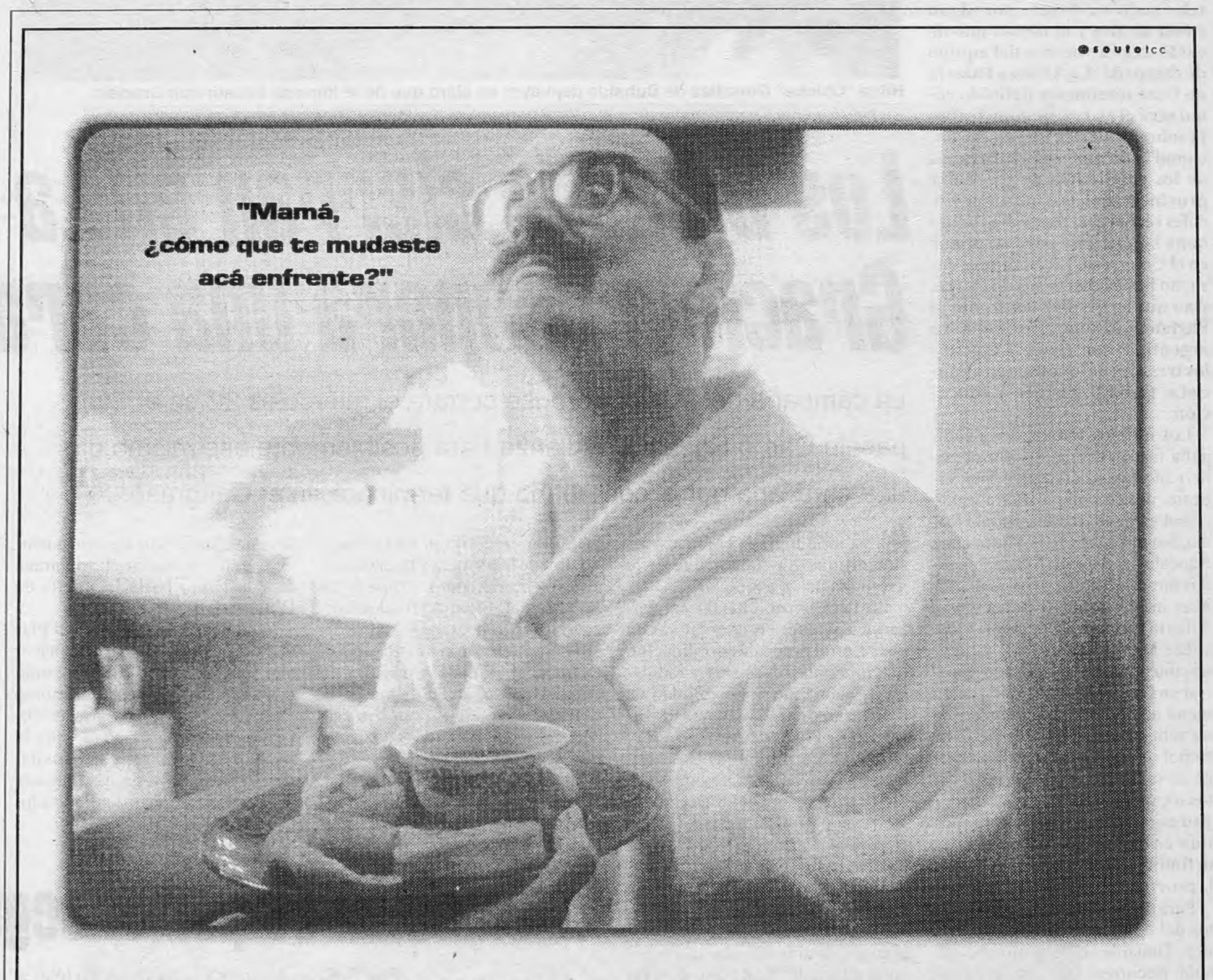
De acuerdo con estas cifras, las frondosas colectividades boliviana y paraguaya, tradicional mano de obra barata del conurbano, no demostraron interés por participar en la actividad cívica de su país de residencia. Una actitud extraña, si

se toma en cuenta que existen denuncias de que los ciudadanos de países limítrofes quedan fuera de los programas asistenciales que se manejan desde el Consejo de la Familia. "Es que ellos no votan", explicó con crudo realismo un funcionario, desde un prudente anonimato.

### Crecimiento en San Miguel

三方代 七月 二十二十二

En San Miguel, el distrito de Miguel "Chicho" De Luca que ahora codicia el ex líder carapintada Aldo Rico con el respaldo del gobernador Eduardo Duhalde, también está de moda la explosión demográfica, aunque en este caso tiene que ver con una masiva mudanza de distritos vecinos. Desde la última elección a la fecha, el padrón del distrito se incrementó casi nueve mil votos, de 140.675 votantes a 149.541 actuales. Entre mayo de 1995 y abril de 1997, aproximadamente 4500 votantes se sumaron al padrón. Pero a la hora de confeccionar el padrón definitivo aparecieron otros 4500 empadronados, la mayoría producto de los cambios de domicilio de distritos limítrofes. Es decir que el padrón creció en los primeros 23 meses lo mismo que en los últimos 6. Según el primer candidato a concejal de la Alianza UCR-Frepaso, Julio Franchino, este crecimiento del padrón podría ocultar "una maniobra de doble votación con algunos de estos miles de incorporados recientes". Franchino recordó que en la primera semana de setiembre, en el baño de la estación Muñiz, a 10 cuadras del centro de San Miguel, sobre la línea del San Martín, se encontró una bolsa con cuatro mil documentos en blanco.



### TODO EL MUNDO SE ESTA MUDANDO CON LOS CREDITOS HIPOTECARIOS DEL CIUDAD.

Porque ofrecemos soluciones a la altura de todas las posibilidades. No sólo para adquirir, sino también para ampliar, refaccionar o cancelar hipotecas preexistentes. Todo con las tasas más convenientes y

con la posibilidad de cancelar la deuda en cualquier momento. Banco Ciudad, su casa, más fácil. PLAZO: CANCELACION TASA En \$ Variable 13,5% (T.N.A.)

Total o parcial en cualquier momento

AMORTIZACION: Sistema francés

Hasta 20 años

GASTOS: Comisión única 5% sobre cada cuota

**VALOR CUOTA** \$13,48 cada 1000 u\$s12 cada 1000

MONTO MAXIMO: Hasta \$ 150.000

En U\$S Variable 11,5% (T.N.A.)

HAGA SU CONSULTA EN CUALQUIER SUCURSAL O LLAMANDO AL

-379-7979

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES SECRETARIA DE HACIENDA Y FINANZAS



C.F.T.: 15,39% en Pesos, 13,31% en Dólares, incluye T.N.A., comisión administrativa, seguro de vida sobre saldo de deuda y seguro de incendio sobre la propiedad en garantía.

Los últimos tramos de la campaña fueron diseñados por el gobernador en su quinta de San Vicente, donde compartió un asado con el vicegobernador, Rafael Romá, los ministros José María Díaz Bancalari y Alberto Mussi, los referentes de las dos principales líneas internas del PJ bonaerense, Alberto Pierri (Liga Federal) y Osvaldo Mércuri (LiPeBo), y algunos intendentes. La decisión de cerrar en La Plata fue escogida de un menú de opciones que iban desde un acto monstruo en un estadio de fútbol –el de Racing estaba al tope de ranking-, a una serie de actos o caravanas con el gobernador y su esposa por separado para confluir en un gran acto conjunto. En definitiva, se optó por la capital de la provincia y en un lugar cerrado.

ción.

Para el jueces 23, último día antes del comienzo de la veda política, Duhalde se permitió una cábala. Recorrerá con Chiche en caravana la localidad de Navarro, donde luego compartirán un asado con el resto de los candidatos a diputados nacionales del distrito. Navarro fue el lugar en donde el gobernador hizo su último acto antes de salir electo, en 1991. La decisión busca sin duda repetir la am-



Hilda "Chiche" González de Duhalde dejó ayer en claro que no le importa debatir con Graciela. Su cierre se hará en un lugar cerrado, y será transmitido por lo menos por un canal de TV abierta.

## "No importa un comino"

Hilda "Chiche" Duhalde eligió una frase directa y de entrecasa para dar casi por cerrada la posibilidad de un eventual debate con su adversaria de la Alianza. "Recibí una carta de la senadora (Graciela) Fernández Meijide (en la) que me invita a debatir y se la dí a los que organizan la campaña para establecer si ellos evalúan la conveniencia de aceptar la invitación. Pero realmente tengo la sensación de que a la gente le importa un comino", dijo. Agregó que el debate con su principal adversaria "es una preocupación de los candidatos y de los medios" que "termina siendo una discusión estéril". Además, la candidata del PJ bonaerense descalificó las propuestas de la Alianza porque "son enunciados muy teóricos".

# Los Duhalde cierran en La Plata, Graciela prepara una caravana

La campaña del PJ bonaerense cerrará el miércoles 22 en el pasaje Dardo Rocha. La Alianza hará posiblemente ese mismo día una caravana por el conurbano que terminará en el Congreso.

plia victoria lograda entonces, resultado que ninguna encuesta le garantiza hasta ahora.

En la Alianza, cuando comenzaron a evaluar las alternativas de cierre, en el grupo de coordinación que integran frepasistas y radicales se mencionó la posibilidad de realizar un acto masivo en Rosario, en la Plaza de Mayo o en el Obelisco, pero finalmente se impuso la idea de las caravanas con punto final en el Congreso. Todavía resta definir si los candidatos de capital, Carlos "Chacho" Alvarez, Rodolfo Terragno, Marta Oyhanarte y Aníbal Ibarra, junto con el jefe del Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, recorrerán la Capital y se unirán a los bonaerenses en la Plaza del Congreso o si las caravanas se fusionarán antes para recorrer juntas al menos parte de los dos distritos.

Mientras deciden esto, los bonaerenses tiene previsto hacer un precierre bonaerense este sábado, con una caravana en la que Graciela Fernández Meijide y Federico Storani recorrerán varias localidades de la primera y tercera sección electoral, para terminar en San Miguel. El punto final del recorrido no fue escogido al azar; allí compiten por la intendencia el ex líder carapintada Aldo Rico, en alianza con el duhaldismo, y la aliancista Graciela Podestá. Las encuestas más recientes daban una ventaja no decisiva a Rico.

El domingo próximo, Día de la Madre, los aliancistas bonaeren-

ses van a hacer una caravana náutica. Van a remontar el río Paraná de San Pedro hasta la Vuelta de Obligado.

Y mañana viajan a Mar del Plata para recorrer el distrito y hacer una serie de actos. En este punto van a coincidir con el matrimonio Duhalde, que primero va a presentar un libro en esa ciudad y por la noche va a participar como invitado del mismo programa político, de Canal 8, al que están invitados

los aliancistas, aunque en otro bloque. Mar del Plata, junto con Bahía Blanca, es una de las ciudades en que la Alianza triunfa con mayor amplitud. La agenda de hoy prevé una nueva incursión del porteño Fernando de la Rúa en territorio bonaerense. Invitado por Federico Storani y Alicia Castro, participará en Morón de una audiencia pública en la Plaza San Martín, de esa localidad, para tratar el tema de la inseguridad en el conurbano bonaerense. De este modo De la Rúa vuelve a proyectarse fuera de su territorio, a fin de apuntalar con su imagen la campaña de la Alianza y de ir consolidando su figura para la interna que comenzará "el día después".

LA ALIANZA ARRASA EN CAPITAL

## La emoción es por el segundo puesto

Por R.K.

Carlos Chacho Alvarez lograría nada menos que el 65 por ciento de los votos, aventajando por 50 puntos a Domingo Cavallo (15.1 por ciento) y relegando al tercer puesto al candidato justicialista Daniel Scioli (12.5).

Las conclusiones surgen de la última encuesta realizada en el distrito porteño por el sociólogo Heriberto Muraro, quien conduce la

consultora Telesurvey. En total se relevaron a 2.000 personas en todo el ámbito de la Capital Federal, respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social. Es una de las encuestas de mayor envergadura hecha en las últimas semanas.

En los sondeos más recientes hay unanimidad en que la Alianza UCRFrepaso obtendrá más del 60 por ciento de los votos y parece llegar hasta el 65 por ciento. La discrepancia más significativa

surge en lo que se refiere al segundo puesto. Para Muraro y Sofrés-Ibope, Cavallo se va imponiendo a Scioli, en tanto que para Mora y Araujo, Hugo Haime y Graciela Römer, el motonauta está por encima del ex ministro. Como se ve, el mini-clásico ha producido un choque entre los encuestadores.

En el estudio de Muraro, Patricia Bullrich queda en cuarto lugar con 3.9 por ciento de los votos, todavía algo lejos de los aproximadamente 6 puntos que se necesitan para acceder a una banca. Tampoco los demás partidos pasan del 1 por ciento y el voto en blanco llega al 1.5. En la encuesta todavía hay un 8.2 por ciento que no se han definido.

se han definido. Si efectivamente se concretan los 50 puntos de ventaja entre la Alianza y el PJ en la Capital Federal, la diferencia será nada menos que un millón de votos. Si además se toma en cuenta que, hoy por hoy, hay una situación de marcada paridad en la provincia de Buenos Aires y el PJ tiene graves dificultades en Córdoba, Santa Fe, Mendoza, Neuquén y Entre Ríos, el panorama aparece sombrío para el oficialismo el 26 de octubre. La Casa Rosada afronta, sin dudas, el panorama electoral más complicado desde que el presidente Menem asumió en 1989.





### DENUNCIAN A 18 FALSOS ABOGADOS

# El Dr. Pérez Trucho

Más truchos que los truchos: así podría calificarse a dieciséis hombres y dos mujeres que desde hace años trabajaban como abogados sin siquiera tener la pantalla de un título falso. Entre ellos figura Juan José Serú García, primer candidato a diputado nacional del MODIN por la Capital Federal, quien además está denunciado por estafa y falsificación de documento público, ya que valiéndose de DNI fraguados actuaba con distintos nombres, según la ocasión. Los dieciocho impostores fueron denunciados ante la Justicia por el Colegio Público de Abogados de Capital. Ya hay procesados, prófugos y hasta un detenido.

En cuestión de usurpación de títulos la Abogacía parece llevar la delantera. Mucho antes de que se descubriera en las últimas semanas el ardid de varios falsos médicos, el Colegio Público de Abogados y la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires denunciaron a principios de este año la existencia de una "mafia" dedicada a la venta de diplomas falsos, por sumas que superarían los 50 mil dólares, en una maniobra que no sólo garantiza al comprador el diploma, sino también la inscripción del mismo en los libros de la UBA. La denuncia se originó en cuatro casos de abogados truchos que salieron a la luz a partir del cruce exhaustivo entre los legajos de egresados de Derecho y el listado de matriculados en el Colegio. Y actuó como disparador: el Colegio comen-

Causa: "...el candidato del partido del ex teniente coronel carapintada Aldo Rico tiene además otra causa, por falsificación de más de un DNI".

zó entonces a recibir el aviso anónimo sobre varios profesionales sospechados e inició una investigación que arrojó como resultado el hallazgo de los dieciocho nuevos impostores.

A diferencia de aquellos cuatro abogados falsos denunciados penalmente por el Colegio Público y la UBA en marzo último -entre los que figuraba nada menos que un miembro del consejo directivo de la entidad que agrupa al foro porteño- los dieciocho de ahora ni siquiera se habían tomado el trabajo de hacerse de un diploma falso, con constancia en los libros de la Universidad. Trabajaban sin ningún tipo de pantalla: no estaban matriculados en el Colegio, no figuraban en los libros de la UBA y para firmar sus intervenciones como letrados, directamente robaban las constancias de los títulos de abogados que sí son abogados. Uno de ellos es Serú García, primer candidato a diputado del MODIN por Capital.

Pero en la denuncia penal del Colegio Público ante el Juzgado Criminal número 11, Serú García figura como Serú Etchegaray, aunque se trate de la misma persona. Sucede que el candidato del partido del exteniente coronel carapintada Aldo Rico tiene además otra causa, por falsificación de más de un DNI, que le servían para presentarse con distintos nombres, según la ocasión. Consultado ayer por Página/12, Alejandro Montiel, titular del MO-

DIN Capital y primer candidato a legislador porteño, admitió esa versatilidad de Serú: "Es que Serú García es el nombre artístico de Juan José, que es Serú Etchegaray. Y usa el Serú García porque ese era el apellido de su padre, un dirigente del neoperonismo de los años sesenta en Mendoza", dijo. Sobre la continuidad de la candidatura de Serú a partir de esta denuncia, Montiel explicó que en

los próximos días el tema será discutido por el congreso partidario.

Otro de los dieciocho truchos es Jorge Cingolani, recientemente procesado por pedir una coima a la empresa Central Puerto, con el argumento de que podía influir ante la Cámara Contencioso Administrativo Federal para que fallara en favor de esa firma en una causa en su contra.



Jorge Bacqué, presidente del Colegio de Abogados.

Uno de los truchos es primer candidato a diputado del MODIN.

Con las soluciones IBM, DEKALB incrementó la productividad en todos sus campos. Empezando por el informático.

Soluciones IBM.

Unidos en 1912 como una de las primeras organizaciones de granjas de Illinois en venta de semillas. Hoy, en Argentina, es una empresa líder en provisión de semillas mejoradas. IBM no sabe nada de semillas. Pero sí tiene toda la tecnología que Dekalb necesita para comunicarse con sus clientes y sucursales. Por eso, la solución de IBM consistió en proveer un sistema de comunicación rápido y seguro a través de la red privada BlueNet de IBM,

que garantiza la absoluta confidencialidad de la información. Usted también puede tener una solución propia, diseñada a la medida de su empresa. Llámenos al 0-800-IBM YA (42692) y solicite una entrevista.

Nuestros especialistas le ofrecerán una solución informática integral, cualquiera sea el campo en el que usted trabaje.

Soluciones para un mundo pequeño

IBM es marca registrada y Soluciones para un mundo pequeño es marca de International Business Machines Corporation, © 1997 IBM Corp

### Un "error de tipeo"

Guillermo Ledesma, el abogado de Alfredo Yabrán, visitó ayer el despacho del juez Macchi. Fue a decirle que por un "error de tipeo" en el acta en la que se volcó la trascripción de la declaración informativa del empresario se escribió que Yabrán "tuvo trato" con el ex jefe de la Policía Bonaerense Pedro Kłodczyk, cuando en realidad su cliente había dicho que "no tuvo trato". Lo curioso es que -según cinco abogados que estuvieron en la audiencia- Ledesma se negaba a firmar el acta si ésta no era leída. Entonces, el juzgado leyó el acta y el defensor de Yabrán firmó. De los cinco letrados consultados por Página/12, sólo Jorge Fiscalini, defensor de Gregorio Ríos (jefe de seguridad de Yabrán, preso por ser el supuesto instigador del asesinato), dijo haber escuchado la versión brindada ahora por Ledesma. Fiscalini también presenció la lectura del acta. Los otros cuatro letrados, entre los que se encontraba Horacio Lanza, defensor de los ex policías Sergio Camaratta y Aníbal Luna, aseguraron haber escuchado que Yabrán conocía a Kłodczyk. "Yo mismo me pregunté por qué el juez no lo interrogó sobre el grado de relación que mantenían y cuando lo conoció", precisó Lanza. El juez analizaba anoche la posibilidad de corregir lo que el ex camarista definió como un "error involuntario de tipeo". Alejandro Vecchi, abogado de la familia Cabezas, relató el clima que en ese momento se vivía dentro del despacho del juez José Luis Macchi. "La pregunta la había sugerido yo antes del interrogatorio. El juez la hizo sobre el final. Habían pasado, por lo menos cinco horas, y el grado de atención no es el mismo. Yo di por hecho que Yabrán contestó -en voz muy baja- que tuvo trato con Klodczyk". La polémica queda abierta: ¿se trata de una maniobra de la defensa del empresario? ¿Por qué tanto interés por parte de Yabrán de despegarse del ex jefe de la Bonaerense? Dos preguntas, por ahora, sin respuesta.

# Una testigo dice que Cabezas investigaba una amante de Yabrán

Una amiga del fotógrafo y de su mujer dijo que él quería fotografiar a una rubia presunta amante del empresario, confirmando así un anticipo de este diario y declaraciones anteriores del periodista Gabriel Michi. Cabezas llevaba algunas investigaciones "por inquietud propia".

Por Andrés Klipphan

José Luis Cabezas estaba "investigando la eventual existencia de una amante de Alfredo Yabrán" en Pinamar. Así se lo aseguró ayer al juez que investiga el crimen de Cabezas María Liliana Lezano. Esta farmacéutica era una amiga íntima del fotógrafo y de su pareja, María Cristina Robledo. Lezano le aseguró al magistrado que cuando "José Luis hablaba de este tema lo hacía en forma afirmativa".

La versión de que el reportero gráfico quería fotografiar a una rubia presunta amante del empresario telepostal fue publicada en forma exclusiva por este diario el domingo 23 de febrero.

Tres días antes, y después de una conferencia de prensa en la que coincidieron Gabriel Michi, compañero de cobertura del fotógrafo en Pinamar, y Horacio Verbitsky, el periodista de Página/12 invitó al cronista de Noticias a hacer memoria sobre todas las investigaciones que él y Cabezas tenían encarpetadas.

Después de una larga enumeración Michi dijo "que Cabezas estaba buscando una casa en Pinamar, que Yabrán habría instalado a todo lujo para una mujer rubia". Michi reconoció también que no había declarado ante el juez José Luis Macchi ese hecho porque "era un dato muy vago. La zona de la casa, el color del pelo de la mujer, además ni siquiera llegamos a montar guardia".

El viernes 21 de febrero a la madrugada Michi declaró ante el juez que investiga el crimen de su compañero que le habían preguntado a cuatro fuentes sobre la posible existencia de la amante del cartero. Pero que los conocidos de Yabrán le dijeron que "les parecía muy difícil



Wenceslao Bunge, vocero de Alfredo Yabrán mirando por televisión a su jefe en el Juzgado de Dolores.

Ayer un nuevo testimonio replanteó una pista que compromete a Yabrán y que había sido dejada de lado.

porque Yabrán estaba todo el día con su mujer".

Los dichos de María Liliana Lezano obligarán a que el magistrado vuelva los pasos sobre esa pista. La farmacéutica reconoció ante Macchi que su amigo "hacía fotos para *Noticias*" pero también agregó que "tal vez por inquietud propia Cabezas investigaba algunos temas".

Lezano aportó un segundo dato que pone una vez más sobre el tapete si verdaderamente hombres vinculados a Yabrán estaban tratan-

do de averiguar, poco antes del homicidio, el domicilio de Cabezas en Buenos Aires.

Ante la sorpresa del magistrado afirmó que ella, su pareja, Juan Carlos Ortiz y María Cristina Robledo estaban presentes cuando, cuatro días antes de que lo mataran, Cabezas les comentó que Alejandro Esganian, el jefe de prensa del intendente de Pinamar le advirtió que "gente de Yabrán" le había estado pidiendo la dirección de su vivienda.

Esganian, que dejó el país un mes después del homicidio para radicarse en Chile, desmintió esa versión ante la instrucción policial y el propio intendente Blas Altieri se hizo cargo de la averiguación del domicilio para "enviarle una tarjeta de invitación para la inauguración de la temporada de Pinamar". Michi fue el primero en declarar en la causa que Cabezas le había contado a él lo que ayer dijo que escuchó, también de boca del fotógrafo, la farmacéutica Lezano.

"COCO" MOURIÑO. Y BUNGE FUERTEMENTE ENFRENTADOS

## Internas en el bunker del cartero

Por A. K.

▲El desembarco de Alfredo Yabrán y su entorno en los Tribunales de Dolores donde se investiga el crimen de José Luis Cabezas derivó en una interna en el bunker yabranista y en una medida judicial: la primera tiene que ver con la presencia de varios custodios que al mejor estilo "mafioso" rodearon al cartero. La segunda será la citación del contador del empresario telepostal, Oscar Javurek, para que le explique a José Luis Macchi los movimientos bancarios de Yabrán y el nombre de las entidades crediticias con las que trabajan sus empresas.

El amigo, sindicalista y guardaespaldas de Yabrán Carlos "Coco" Mouriño tenía previsto aparecer ante las cámaras de TV ayer para lanzar una despiadada crítica y ventilar "negocios gordos" del vocero oficial del cartero, Wenceslao Bunge.

"Le iba a decir de todo al viejo. Pero lo paramos porque los trapos sucios se lavan en casa", le dijo a este diario uno de los hombres que se mueve en la sombra del empresario sospechado de haber instigado el asesinato del fotógrafo. La fuente también dejó abierta la posibilidad de que "en estos días se reúnan Alfredo, Coco y Wences para aclarar los tantos".

El viernes, Bunge se encargó de desautorizar ante los medios de prensa a Mouriño porque, según sus palabras, "fue el responsable de haber rodeado a Yabrán de gente que parecen matones".

El ex camarista y ahora defensor de Yabrán, Guillermo Ledesma, tenía previsto que tanto fuera como dentro del despacho de Macchi, su cliente diera la imagen de un hombre cándido que se mueve sin guardaespaldas.

Pero la estrategia se desbarrancó cuando la camioneta Ford Explorer donde viajaba Yabrán y sus abogados fue rodeada por una guardia de hombres trajeados.

Eran las cuatro de la tarde y el escribano miraba por TV el despliegue de guardaespaldas en la confitería del Hotel Plaza. "Lo del Coco es increíble. Si quieren pongan que yo, en nombre de Yabrán, desautorizo lo que dice y lo que hace", de-

Pero el vano esfuerzo por despegar a su jefe de los hombres que mostraban a Yabrán como el mafioso denunciado por el ex ministro Domingo Cavallo, corría la misma suerte en el tribunal.

Durante el interrogatorio el empresario reconoció que su familia "tiene custodia". Y no sólo eso: también reconoció que "conoce" al ex represor Víctor Dinamarca por ser "accionista mayoritario de la empresa Bridees". Bridees es la empresa de seguridad que nutre a Yabrán de vigiladores.

El dueño de Yabito fue menos claro aún cuando Macchi le pidió que explique sus movimientos bancarios. Los investigadores sospechan que Yabrán pagó una considerable suma de dinero para que los sicarios secuestraran y fusilaran a Cabezas. Por eso Macchi le pidió el nombre de los bancos con los cuales trabajan sus empresas.

Yabrán contestó que sobre el tema debía responder su contador. Es por eso que Macchi llamará a declarar a Javurek.





### UNA EMPRESA AL SERVICIO DE SU EMPRESA

• Traslado de documentación. • Trámites bancarios. • Entrega de licitaciones y concurso de premios. • Clasificación y entrega de correspondencia con comprobantes de recepción. • Cobranzas y pagos de distintos servicios. • Servicio de cadetería a pie (por el tiempo que sea necesario). • SPEED MESSENGER: Mensajeros para servicios fijos en Capital Federal y Gran Buenos Aires. • Traslado de mercadería (Camionetas). • Traslado de personal (remis).

TUCUMAN 536 (1049) CAP. FED. TEL./FAX. 322-5482/937-9048 07-997-4850

Página/13

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuler, DyN, AFP,

# MAS FAMILIAS BENEFICIADAS

Con la LEY PIERRI más de 200.000 familias accedieron a sus títulos de propiedad

GONZALEZ CATAN
ABAUNZA MARIO
ACEVEDO JUAN CARLOS

**ACEVEDO JUAN CARLOS** ACOSTA EMILSE ANTONIA ACOSTA EULOGIO ACOSTA FROILAN ISAIAS **ACOSTA JUAN VICENTE ACUÑA VARGAS ANA Y OTRO ACHAVAL MIGUEL ANTONIO** ADROVER MARGARITA H. AGUILAR FELIX A. AGUIRRE JUAN BALTAZAR AGUIRRE RAMON ALBARRACIN RICARDO Y OTRO ALDERETE MARIA BENITA ALEGRE EVANGELISTA ALMARAZ BERNARDO ALOMO JOSE ROBERTO **ALVARENGA JULIAN** 

ALVAREZ NORMA B. ALVAREZ LIDIA DEL CARMEN ALVAREZ NICOLAS F. AMARILLO MARIA AMATI MARIA ROSA ANDRADA ISIDIA DELINDA **AQUINO JUAN AQUINO MANUEL ESTEBAN** AQUINO MARIO ALFREDO **AQUINO MARTINA** AQUINO TEODORO A. ARAGON BEATRIZ ARANDA FLORA ARAUJO JOSE IRINEO ARCE MARIA RAUL ARCIERI SEBASTIAN ARIAS OSVALDO ARTICUE MIGUEL ANGEL

**ASCANIO JUAN** 

AVEDAÑO CRECENCIO **BAIROS ALBERTO BALDERRAMA NORA GRISEL-**BALDOVINO LORENZO BARANOVICH JUAN MIGUEL BARBUR CESAR BARRETO ADRIANA BARRIENTOS JUAN CARLOIS BARRIONUEVO MARTA BARRIONUEVO OSVALDO BARRIOS CARLOS A. BARROS CARLOS ERNESTO BEJARANO PASCUAL BENARDI CRISTINA BENEGAS RAMONA BENITEZ FELICIA BENITEZ FRANCISCO BENITEZ JORGE EDUARDO BERGARA ANA BERON EDUARDO A. BIAGGI RAIGNE MONICA BOGADO GOMEZ FATIMA **BOGARIN ALCIDES LUIS** 

BORDA ADELA

BORDON FRANCISCO

**BOTTARO MARIO DANIEL** 

BRIZUELA OSCAR DEL VALLE

**BUSTOS ROSA BONIFACIA** 

CABALLERO SATURNINA

BORDON JOSE LUIS

**BRANDAN FELIPE** 

BRANDAN LUCAS E.

CABRERA PORFIRIO

CADIMA GARCIA

CAFURE ANTONIO ARTEMIO CAMACHO ALEJANDRA A. CANTERO MARTINIANO **CANTEROS MARIA ISABEL** CARDOSO ALBERTO CARDOZO NIZ CARMONA LLANOS CARREON VICTOR CARRIZO HUGO CARRIZO OLGA ISABEL CARRIZO ROBERTO CASARES ARMANDO RENE CASARRE NELIDA IRES CASTELO MANUEL ANTELO CASTRO GUADALUPE FELIPE CASTRO PATRICIA CENTURION JORGE CINTO ADRIANA GRACIELA COLAZO JORGE ALBERTO COLINA JUAN ANGEL CORNEJO CANDIDO J. CORONEL ELSA ELVECIA CORONEL NICACIA C. CORREA RAMON E. COSTILLA CRISTINA CARMEN CRESPI ESTEBAN CRUZ CORINA CUELLO ENRIQUE OSVALDO CUEVAS AURORA G. **CUPAIOLO ANDRES** CHAPARRO PEDRO CHAVEZ ANA MARIA CHAZARRETA DIONISIA CHAZARRETA SELVA M CHULIA MARIANA GENOVEVA DA ROSA AMARILLA DE TORRES PABLO DEL VALLE JOAQUIN DELGADO ANIANO RAMON DESTEFANIS OSCAR C. DIAZ ISIDORO JOSE DOMINGUEZ MARIANO S. DURE GREGORIO ENCINA CLARA **ENRIQUEZ HECTOR** ESCALADA JUAN CARLOS ESCOBAR PEDRO NARCISO **ESPINDOLA BALBINA** FALCON ENRIQUE Y OTTRA FARFAN OMAR **FARINA HERIBERTO FASONE LUCIA.** FERNANDEZ PEDRO PABLO FERNANDEZ SANTA L. FERREYRA AMALIO FERREYRA JULIO R FERREYRA NORMA MABEL FERRUFINO ALMAZA -FIGUEROA LLARA JOSEFA FLEITAS HUGO FLORES MARCELO FLORES PEDRO RAIMUNDO FRANCO DANIEL FRANCO MARIA FRIAS JULIA DEL CARMEN GAGO PATRICIA ELIZABETH GAITAN GABRIEL ADOLFO **GALVAN DAMIAN A** GALLO VICENTE CALIXTO GARATE AMILCAR GARCIA AMELIA GARCIA BLAS GARNICA DE PEREYRA A. **GEIRASIMIUK TERESA** 

**GEMENEZ JOSE** GEREZ DOMINGO GERMANO NORMA S. GHEJOLAN JUAN CARLOS **GHISO HAYDEE** GIL JOSE VICTORIANO GIMENEZ ISABEL **GIMENEZ AGUSTIN GIMENEZ GREGORIA GIRBAL MARIA ANA GODOY DE LEGUIZAMON** GODOY RAMON GOMEZ DIONICIO **GONZALES JUANA Y OTRO** GONZALEZ BEATRIZ GONZALEZ BEATRIZ **GONZALEZ CARLOS** GONZALEZ DANIEL ERNESTO **GONZALEZ ELSA BEATRIZ** GONZALEZ GONZALEZ **GONZALEZ HECTOR GONZALEZ JOSE** GONZALEZ PABLO DANIEL GONZALEZ SERGIO GOROSITO MARIA OLGA GRENADIER HECTOR GRIFFO VICTORIA GRIFITH CONCEPCION **GUTIERREZ ADRIANO GUTIERREZ HORACIO** HEINZE RICARDO HEREDIA MARIA ROSA HERNANDEZ ANGELICA HERRERA BUENAVENTURA HERRERA HECTOR HERTEL JOSE ROQUE IBARRA JUAN Y IBARRA JULIA IGNACIO MARIA ELENA INSAURRALDE ANSELMA INSAURRALDE DOLORES JAIME MIGUEL A. JAIME RAMONA FELISA JAMARGO -JIMENEZ SOCORRO E JORGE SONIA MABEL JUAREZ IRMA HAYDEE JUAREZ ISABEL JUAREZ OSCAR SANTOS JUSTRIBO JOSE DANIEL **KUHN ROSA LUCRECIA** LAMBERT JOSE MARIA LARRALDE RICARDO A LARROUDE CARLOS R LEDESMA LUIS LEDESMA OSCAR RENE LEGUIZAMON BLANCA ROSA LEGUIZAMON HECTOR LEGUIZAMON ROLON LEMACHA JUAN CARLOS LEZCANO ALEJANDRO LEZCANO VIGO WILDO LOPEZ BERNARDINO LOPEZ ELEUTERIO LOPEZ LUISA MELBA LOPEZ MAURICIO S. LOPEZ PEDRO LOPEZ PEDRO JULIAN LOREA HECTOR LUCERO LUCERO PASTORA

LUGO FRANCISCA

LUNA OSCAR

LUNA ANGELICA DELFA

**LURTADO MEJIA ALBERTO** LLANES MIGUEL ANGEL LLANOS MARGARITA MACEDA RAMONA ELSA MACHADO MIGUEL ANGEL MAIDANA ELIAS MAIDANA JUAN ANTONIO MAIDANA VELAZQUEZ ELIAS MAKSIMOWICZ ROBERTO MALDONADO HUGO MALDONADO RAUL MANATTINI ROSA AMELIA MANCUSO JUAN MANSILLA DANIEL MANSILLA GREGORIO T. MANSILLA SAUL IGNACIO MARECO GILBERTO MARQUEZ BENIGNO MARQUEZ FAUSTINO S. MARTINEZ RAMON L MARTINEZ HORACIO MARTINEZ SEGUNDO MARTINIUK JUAN MATO JUAN CARLOS **MAZUREK MARGARITA** MEDINA APOLONIA DE JESUS MEDINA EDUARDO HECTOR MEDINA FRANCISCA G. MEDINA LUIS AMADEO MENDEZ CANTERO MENDIETA JOSE PASCUAL MERNES GENES MIRANDA LUIS MIRANDO PABLO **MOLINAS VICTOR** MONTECINOS TABOADA MONTIEL ABILIO MONTIEL CABRAL MONTOYA PETRONA MONZON LEONOR MONZON MAXIMA MOYANO JUAN CARLOS MUJICA ALEJANDRO MUÑOZ MARIA BEATRIZ NAVARRO BERTITO **NOGUERA CARLOS ALBERTO NUNEZ JUAN CARLOS** OLAZAR LEONINO OLEA JOSE ORLANDO OSORES DOLORES OVELAR JORGE DARIO OVIEDO EULOGIO OVIEDO LUIS OMAR OVIEDO RODOLFO O PACE CARLOS FABIAN PACHECO DE LOPEZ B PAETZ EVANGELINA PAEZ PAULA DEL CARMEN PAJON HUGO HECTOR PALAVECCINO ROSA PALAVECINO JOSE LEON PASAYO OLEGARIA OLGA PATRANA JOSE OSVALDO PAZ ANGEL PELUFFO NESTOR A. PERALTA MIRIAN

PIRIZ RUBEN ALBERTO PIZARRO JOSE FERNANDO PIZZUTI HUGO POMO ALICIA PONCE CARLOS LEOPOLDO (\*) PONCE FAUSTINO Y BUSTOS JUANA **PONCE JUAN BAUTISTA** PUCHETA JORGE ALFONSO QUINTANA SANTOS A. QUINTEROS JOSE QUINTEROS SEGUNDO E. **QUIROGA VICTOR** RAMIREZ DOMINGO ARIEL RAMIREZ RAMON RASCID DANIEL RASCHID DANIEL REARTE ANGELICA REARTE OLGA RECALDE LARROSA REYES DOMINGUEZ H. REYES WILFREDO RINCON LUIS ALBERTO RIOS ESTER RIOS JUAN ANGEL RIQUELME VERONICA E. RIVERO CELIA CELIA RIVERO JOSE MANUEL RIVEROS GONZALEZ PABLA ROA APOLINARIO DE JESUS ROA VICTOR ROCHA MEDINA JOSE RODRIGUEZ CARLOS OMAR RODRIGUEZ HECTOR RODRIGUEZ HORACIO RODRIGUEZ LILIANA RODRIGUEZ M. RODRIGUEZ RAMON F. ROJAS LUCIANO ANICETO ROJAS ROSA DEL VALLE ROJAS SILVANO HECTOR ROLDAN JOSEFA YOLANDA ROLDAN JUAN C. ROLON FARIÑA DESIDERO RUIZ ANTONIO ALBERTO RUIZ BERTA RUIZ DIAZ EVA MARGARITA RUIZ MARIA CRISTINA SAAVEDRA CARLOS SALINA DEL PILAR SALTO DEL VALLE O. SANDEZ DELICIA SANTINI JUAN MAXIMO SANZ JUSTO SARACHO ORLANDO M. SCARFO VICENTE SEJAS NESTOR SEQUEIRA DANIEL SEQUEIRA EVA AURORA SILVA LUIS OSVALDO SILVA PASCUALITO SOLER GREGORIO SORIA ELSA DEL VALLE SORIA JORGE SOSA BARRETO MARIA SOSA FLORENCIO VICENTE SOSA FLORENCIO VICENTE SOSA JUAN LUIS SOTELO GREGORIO SUAREZ VIVIANA

SUELDO JOSE

TAPIA ARTURO

TAIBO JOSE

PIERRO RAUL RICARDO

**TOLEDO BLANCA NIDIA TOLEDO RUBEN ROBERTO** TOLEDO TAPIA FRANCISCO **TOLOZA JUAN CARLOS TOLOZA RAMON JORGE TORALES ELEUTERIO** TORRES ANA MARIA TORRES EDMUNDO OSCAR **TORRES JORGE TORRES OLVIANO Y OTRA** TORRES OLVIANO Y OTRA TORRICO CARREAGA VALOR CLODOMIRO R **VARGS MARIA ELENA VAZQUEZ AGUSTINA VEGA ARTURO ARNALDO VEGAZ RUBEN VELAZQUEZ ALFONSO A VELAZQUEZ SIERRA VERA ANDRES RUBEN VERA CUENCA VERON OTILIO RESTITUTO** VICENTE DANIEL ANTONIO VILLA DAMACIO DELMIRO VILLAFAÑE ALEJANDRO VILLALBA MEDINA VILLARUBIA JUAN RODOLFO VILLAVICENCIO JUAN VITTONE JULIO ROBERTO **WOLERT MARIA** YOLAN PASCUAL ANDINO ZABALZA ARGENTINA ESTELA ZABALZA ARGENTINA ESTELA ZALAZAR NARCISO ELSO ZARATE CARLOS **ZURITA ORLANDO NESTOR** 

VIRREY DEL PINO ACEVEDO HECTOR E. ACEVEDO MARIA **ACUÑA MARTIN Y OTRA** AGUERO BENIGNO ALANIZ FELIX ANTONIO ALANIZ ISABEL ALBAMONTE FRANCISCO ALBAMONTE LUIS ALBORNOZ JOSE ALEGRE PEDRO ALEGRE VICTOR RAMON ALMIRON ANTONIO D. AMARILLA ELVIRA ARIAS DELIA BANGA ROBERTO BARRIOS PEDRO BATTISTA ROBERTO BENITEZ JUAN BERNACHEA GUADALUPE - BULNES RAMIREZ BURGOS JOSE **BUSTOS NORBERTO F.** CAJAL DANIEL ALBERTO CARNEVALE BARAGLIA CARRIZO MARTIN COLMAN SIXTO CORDOBA MARTIN ALCIDES CUELLO ENRIQUE OSVALDO **CUEVAS ALCIDES Y OTRA** CHAVEZ LUISA DEL CARMEN DELLA SHIAVA DI MAURO DOMINGO DOS SANTOS CLAUDIA R. **ESPINA NILDA MABEL** FACIANO DOMINGO FERNANDEZ ANASTACIO

**FERNANDEZ RIVAROLA** FERNANDEZ ROQUE FERREYRA RENE FONTELA VICENTE FORCINITO CLAUDIO **GALVAN ANTONIO GARAY TORALES GGALARDO MARIO GIMENEZ COSTA GOMEZ RAMONA** GRZESIK MABEL ELENA **GUZMAN JORGE ENRIQUE** HORNOS SUSANA JARA ACOSTA JIMENEZ ANIBAL AUGUSTO LAMANNA ALFREDO LARRAUDE ALBERTO LEIVA BRIGIDA Y OTRA LOPEZ DAVID LLANOS JUAN MAIDANA WALTER MALDONADO DANIEL MARQUEZ JULIO MEDINA NOEMI MIÑO LUIS MORAN LEON **MORE MARIA LUISA** MUÑOZ RIVEROS ESTELA NAVARRO TITO NIECZYPORCZYK SUSANA OLIVA GERONIMO OLIVERA ROBERTO PARRA MARIA ESTHER PERALTA SILVIA PEREYRA ARMANDO PEREYRA CARLOS PLAZA JOSE PONCE DANIEL Y OTROS PONCE MARCELO ADRIAN RODRIGUEZ ANTONIO RODRIGUEZ DEOLINDA RODRIGUEZ LUCIANO RODRIGUEZ ROQUE RODRIGUEZ TOMAS **ROJAS JOSE MARIA** RUFINI LUIS ALBERTO SANTILLAN HUGO ANIBAL SAYAGO MAXIMO ADELMO SCHECHTEL SILVIA SILVA CARLOS ALFREDO SILVA MONICA LILIANA SOFIA DUARTE MIGUEL H. SOTO BAHAMONDES SOTO BAHAMONDES SOTO ZAMORANO STURLA JORGE SUAREZ MANUEL I. TOLEDO MANUEL ANGEL TORRES MARIA E **VALLEJOS CARMEN VEGA TERESA** VERA IRALA **VILLANUEVA MIRIAM** ZALAZAR MARTA ZAPATA EDGARDO ZAVANOLO ZERDA FABIAN ALBERTO

FERNANDEZ ELVIRA

FERNANDEZ IGNACIO M.

Hoy se suman estas nuevas familias en GONZALEZ CATAN y VIRREY DEL PINO.
Y la próxima semana habrá más.

PEREYRA EDUARDO

PEREYRA RICARDO

PEREZ CARLOS MARIO

PEREZ NELIDA RAMONA

PESSINA LUCIA BEATRIZ

PEREZ NILDA NELIDA

PEREZ ROBERTO

PEREYRA NORMA BEATRIZ

Dr. Héctor Carlos Cozzi

Intendente Municipal del Partido de La Matanza

"SEGUIMOS TRABAJANDO PARA LA GENTE"
ALBERTO PIERRI

Diputado de la Nación

### Por Diego Schurman

▲ El recorte de horas de trabajo para compartir el poco empleo entre más personas ya no será un tema de discusión exclusivamente europeo. Los sindicalistas del Movimiento de Trabajadores Argentinos presentarán hoy un proyecto de reforma laboral que apunta a combatir la desocupación con una fórmula que combina la reducción de la jornada de trabajo y de las horas extras, con la anulación del despido injustificado y el aumento del salario. De esta manera, el MTA busca diferenciarse de la CGT, que en el acuerdo flexibilizador alcanzado con el Gobierno y ahora congelado en el Senado permitía la extensión de las horas de trabajo.

El MTA pretende que la semana laboral de 48 horas se reduzca a 40, lo que obligará a las empresas a tomar mayor personal para cumplir con el proceso productivo. Los sindicalistas aseguran que el costo extra que tendrán las compañías —a raíz del pago de nuevos sueldos— se compensará con la reducción de aportes patronales dispuesta hace dos años por el ex ministro Domingo Cavallo.

Para evitar que la propuesta termine archivada en un cajón del Congreso, el MTA intentará reunir una cantidad de firmas equivalente al 1,5 por ciento del padrón electoral. Es que la cláusula de iniciativa popular, incluida en la nueva Constitución nacional, fuerza a los legisladores a dar un tratamiento a un proyecto que cuente con el respaldo de ese porcentaje de firmas.

Si bien la reducción de la jornada laboral es el caballito de batalla, la reforma elaborada por el asesor legal del MTA, Héctor Recalde, incluye otros ítem novedosos y complementarios, como la prohibición del despido injustificado, el recorte de las horas extras y el aumento del salario mínimo vital y móvil.

Según el abogado, de no haber situaciones económicas extremas

# Los gremios del MTA combatirán el desempleo igual que Jospin y Blair

El sindicalismo disidente propone reducir la jornada laboral y bajar las horas extras, como en Francia y Gran Bretaña. Asegura que la baja de los aportes compensaría los mayores costos salariales. Para avalarlo saldrá a juntar firmas. El proyecto se opone a la flexibilización.



Juan Manuel Palacios (UTA).

Sale a juntar muchas firmas.



Hugo Moyano (Camioneros).

Contra los despidos infundados.

no hay justificación para el despido, menos en momentos en que la desocupación aún se mantiene por encima del 16 por ciento. Sobre las horas extras sostiene que las empresas hacen abuso de ellas y que esto produce un freno a la contratación de nuevos empleados.

Antes de la última dictadura militar, las compañías estaban habilitadas para otorgar 30 horas extras semanales y 200 anuales. Durante el gobierno de facto, el régimen fue modificado, ampliándose a 48 y 330 respectivamente. En la actualidad, la flexibilización de

no hay justificación para el despido, menos en momentos en que la desocupación aún se mantiene por encima del 16 por ciento. Sobre las

Sobre el aumento del salario mí-

Reducción: El MTA pretende que la semana laboral de 48 horas se reduzca a 40, lo que obligará a las empresas a tomar más personal.

nimo vital y móvil, en momentos en que la mayoría de las protestas sociales ya no son por dinero sino por la recuperación de fuentes de empleo, el MTA sostiene que obraría de incentivo para reactivar el mercado interno.

El proyecto, de marcado contraste con el que acordaron la CGT y el Gobierno (ver cuadro comparativo), será presentado esta tarde en el Hotel Bauen. Además de los principales referentes del MTA, Juan Manuel Palacios, Hugo Moyano y Alicia Castro, estarán dirigentes de las agrupaciones que ya dieron su acuerdo a la iniciativa (Francisco Gutiérrez, de la Unión Obrera Metalúrgica, Carlos Santillán, de la Corriente Clasista Combativa, y Rafael Veljanovich, de la Federación Universitaria Argentina), de distintas asociaciones de abogados y de la Organización Internacional del Trabajo.

Diferencias con el proyecto de la CGT				
	MTA ·	CGT-Gobierno		
Convenios	Mantienen su vigencia hasta la firma de otros	Caducan progresivamente a partir de los 3 años de iniciadas las paritarias		
Paritarias	Las encabezan los sindicatos nacionales con personería y las cámaras empresarias	Las encabezan los sindicatos nacionales con personería y las cámaras empresarias		
Despidos	Prohíbe el despido sin causa y establece que el despido colectivo tiene que tener razones económicas y autorización judicial Mantiene el régimen vigente. Per habilita para los despidos dos si de indemnización: uno que redu actuales montos en un 30 por ci otro de capitalización individual			
Obras Sociales	Promueve retornar al modelo de 1988, donde ni siquiera existía la competencia entre las obras sindicales.	Admite la competencia entre las obras sindicales. Pero deja de lado a las empresas de medicina prepaga		
Estatutos Especiales	Respeta los estatutos especiales vigentes.	Obliga a reemplazarlos por otros en un término de 180 días. Si no hay acuerdo caducarán progresivamente, a excepción de los aspectos estrictamente profesionale		



### Elección en Municipales

Después de casi 10 años, el oficialismo de la Unión Obreros y Empleados Municipales, el mayor gremio de la Capital Federal, tendrá competencia en las urnas. La titular de la lista Verde, Haydée Bello, intentará el próximo viernes arrebatarle la secretaría general al histórico Amadeo Genta, de la lista Azul y Blanca.

La posibilidad de una disputa electoral sobrevino después de un largo transitar por tribunales, ya que originalmente la junta electoral dominada por el oficialismo no había habilitado a los candidatos de Bello. La lista Verde debió impugnar primero esa no oficialización, conseguir la suspensión del proceso electoral y forzar una conciliación para garantizar una elección transparente. Como parte de esa conciliación, se fijó la ampliación de los lugares de votación; se nombró a 60 inspectores del Ministerio de Trabajo para controlar la elección; se facultó a nombrar veedores de la Justicia y se habilitó la entrada de escribanos y abogados de ambas listas para controlar el comicio.



### LA POLICIA AMENAZO A ESTUDIANTES DENTRO DE UN COLEGIO

# Segundo hogar bajo vigilancia

El colegio Manuel Dorrego de Morón tiene un absurdo sistema disciplinario. Permitieron que la policía atemorizara a los alumnos.

Por Nora Veiras

Como todos los días, los estudiantes salían del tradicional Colegio Manuel Dorrego de Morón cuando los sorprendió, dentro de la escuela, la presencia de dos policías. Uno de los oficiales de la comisaría 1ª llamó a una alumna de cuarto año y le advirtió: "Si tenés algún problema, te puedo pegar un tiro en la cabeza". La chica se largó a llorar, desconsolada, y sus compañeros del centro de estudiantes fueron a pedirle explicaciones a la directora Norma Scalzone de Canudas. Como no consiguieron ninguna respuesta, optaron por realizar la denuncia "por amenazas" ante el Juzgado en lo Criminal y Correccional Número 9, a cargo de Diego Bonano. Página/12 se comunicó con Scalzone de Canudas para conocer su respuesta. "Lamentablemente no tenemos permiso para contestar estas cosas, remítase a la inspección", fue lo único que dijo.

La comisión de padres remitió una carta documento a La Plata dirigida al consejero general de Educación, Roberto Mario Carpinetti, en la que relatan "las intimidaciones" policiales sufridas por los alumnos y piden garantías para la seguridad de sus hijos. Los padres también le enviaron una nota à la inspectora Cristina Caferata y al asesor de Escuela Media Jorge Tissera, en la que cuentan que, después de hablar con la directora, el policía volvió a atemorizar a los alumnos. "Ustedes son estudiantes. Yo hablé con la directora, pregúntenselo a ella. Y tengan cuidado con el martes", les dijo el oficial mientras se tapaba la chapa identificatoria.

Los integrantes del centro de estudiantes explicaron que "el martes 9 de setiembre era el día en que habíamos pedido autorización para hacer una asamblea y nadie sabía eso, solamente la directora". El temor de los chicos

se agudizó al ver autos con vidrios polarizados rondando la escuela. Cuando regresaron de hacer la denuncia judicial, los estudiantes se encontraron con el juez en la escuela, quien les dio a entender que se había llamado a la policía porque se temía una "revuelta" de 3000 estudiantes. Esa es la cantidad total del alumnado del Dorrego y lo que los chicos reclaman es que las autoridades de la escuela —si es verdad que no llamaron

Día: Los estudiantes explicaron que "el martes 9
de setiembre era el día en
que habíamos pedido autorización para hacer una
asamblea y nadie lo sabía, sólo la directora".

a la policía— hagan la denuncia porque "es obligación de ellos hacerlo. Nos dicen que no va a volver a pasar, pero ¿quién hizo entrar a la policía?".

En el Dorrego, la tensión se respira desde hace tiempo. En el '94, el director Ricardo Seligmann y el secretario Jorge Vattuone fueron



En el colegio Manuel Dorrego están prohibidas casi todas las costumbres de los adolescentes. Entre ellas, el pelo largo, el uso de "musculosas" y se restringe el número de anillos y aros.

separados del cargo y presumariados por denuncias sobre arbitrariedades en el manejo de vacantes y por haber "inventado" un Bachillerato Agroforestal, sin reconocimiento oficial. Esè escándalo se desató al comprobarse que la miel que los chicos expusieron en la Sociedad Rural no había sido fa-

bricada por ellos como decían las etiquetas.

Scalzone de Canudas fue la reemplazante. Este año, los chicos se sorprendieron, primero, con el reglamento interno (ver recuadro) y después denunciaron ante las autoridades de la Dirección General de Escuelas la "discriminación" que sufrieron dos alumnos, a quienes les hicieron perder el año al negarles vacantes. El episodio con la policía terminó de enturbiar la relación. Para conjurar males mayores, las autoridades inauguraron un mecanismo de participación para elaborar el Proyecto Educativo Institucional. El centro desconfía: "Estuvimos dos horas leyendo propuestas. Mezclaron todo para diluirlo: era lo mismo poner música en los recreos que explicar quién llamó a la policía".

### Un reglamento casi militar

El reglamento escolar empieza con una involuntaria ironía: "Bienvenidos a la Escuela de Enseñanza Media Número 31 Manuel Dorrego". A renglón seguido repite la receta elemental de la disciplina dictatorial. El librito advierte que:

◆ "Tanto varones como mujeres traerán el cabello corto o recogido."

◆ "No corresponde el uso de adornos (colgantes, collares, pulseras) fuera del guardapolvo en las niñas (obligatorio) o fuera de la remera o camisa en los varones."

◆ "Por razones de seguridad se prohíbe al alumnado el uso de anillos en más de dos dedos de cada mano y los aros de argolla en los varones."

◆ "Pantalones de jeans, gimnasia o similares (colores lisos y discretos)."

◆ "No se permitirá el uso de pantalones rotos."

◆ "No se permitirá el uso de 'Musculosas' (sic) en los varones."

◆ "Las mujeres podrán usar calzas con remeras largas."

Aun cumpliendo a rajatabla los preceptos de la pulcritud, el redactor del reglamento dejó en claro que los estudiantes son siempre culpables.

"A cada alumno se le abre una planilla de conducta en la cual se asientan todas las actitudes positivas, o negativas, que merecen sanción", explica el inciso dedicado a "Estímulos, faltas y sanciones".

### FERREIRA COBRA ARANCELES EN EL INGRESO

## Una discusión para nada gratuita

Los poco más de diez mil setecientos aspirantes a ingresar a la carrera de Medicina de la Universidad de Buenos Aires (UBA) pagaron 5 pesos para inscribirse en el Curso Preuniversitario de Ingreso. El requisito fue considerado "inconstitucional" por la Comisión de Derechos Humanos del gobierno porteño ya que viola "la gratuidad de la enseñanza". El decano Luis Ferreira negó a este diario que el monto fuera obligatorio y, como ejemplo, comentó que "una chica vino a decirme que no podía pagarlo y yo saqué de mi billetera los cinco pesos aunque no era necesario". Ferreira aprovechó la oportunidad para despotricar contra el Ciclo Básico Común (CBC) "donde la Fe-

deración Universitaria (FUBA) cobra cuatro pesos obligatorios para inscribirse y ni siquiera da recibo".

"El formulario nuestro tiene una disposición especial —lo tuvimos que importar de Estados Unidos—para ser leído por un visor de una computadora que recoge los datos, los divide por comisión y eso nos permite la organización del CPI", dijo Ferreira y aclaró que "se cobró eso para compensar el costo del aparato".

-¿Cuánto costó la lectora? —le preguntó Página/12, teniendo en cuenta que sólo este año se recaudaron 50 mil pesos por la inscripción a Medicina.

-No lo sé, pero el precio de la inscripción está en razón del costo estricto.

Ferreira explicó que como la Universidad no le financia el CPI, la facultad tiene que conseguir recursos propios. Gustavo Lesbegueris, asesor de la Comisión de Derechos Humanos porteña comentó que "los estudiantes del CPI también tienen que comprar, al principio, los módulos 1 y 2 que salen 45 pesos". Ferreira negó que ese material fuera obligatorio y señaló que "al que quiere se le venden las transparencias de los cursos". La Asociación Amigos de la Facultad de Medicina es la encargada de cobrar la inscripción y emitir los recibos a los estudiantes. El decano contraatacó acusando a la FUBA de "cobrar en el CBC sólo para beneficio de la agrupación que persigue objetivos políticos".



### SEPELIOS: COBERTURA TOTAL

- Desde octubre, PAMI ofrece en todo el país un completo servicio de sepelio.
- Con libre elección entre prestadores de la red y garantía de calidad en las prestaciones.
- Centro de Atención Telefónica las 24 hs.
- Gestión de trámites, sala velatoria o instalación de elementos en domicilio, traslados y vehículos.
- Y lo más importante: con acceso inmediato y enteramente gratuito.

PAMI Escucha y Responde

0-800-2-7264

Su derecho al mejor servicio



### Máquinas viales

Con la presencia del presidente del Banco Provincia, Rodolfo Frigeri, y del intendente de la Municipalidad de General Pueyrredón, Elio Aprile, la empresa del Grupo Banco Provincia "Provincia" Leasing" entregó más de cuarenta maquinarias en leasing a dicho municipio mediante un contrato de locación. Esta operación con opción a compra tiene la finalidad de mejorar la red caminera de General Pueyrredón y para el desarrollo del proyecto Mar del Plata 2000.

### Los últimos cavallistas

Uno de los últimos funcionarios del equipo cavallista que permanecía en el gobierno, Joaquín Cottani, renunció a su cargo como representante financiero del país ante los Estados Unidos. Ante la falta de entendimiento con el staff de Roque Fernández, Cottani decidió dar un paso al costado y probar suerte en el sector privado, probablemente en un banco de inversión, tal cualhizo su antecesor Daniel Marx. Su puesto será ocupado por la actual representante alterna, Noemí La Greça.

### **Exxel liena** el carrito

El grupo Exxel sigue de compras. Ahora se quedó con Supermercados Tanti, por 14,5 millones de pesos. Tanti, para el que los nuevos dueños proyectan alcanzar una facturación anual de 50 millones de dólares, integrará sus bocas ubicadas en la zona norte del conurbano a Supermercados Norte. Esta cadena, a través de la cual se concretó la operación, fue adquirida en 1996 por 400 millones de pesos. Exxel prevé invertir en nuevas bocas de venta hasta el 2000 más de 350 millones en todo el país.

# Más de 90 mil empleos perdidos por la importación-dependencia

Un estudio de FIDE señala que la especialización productiva en industrias capital-intensivas y dependientes de insumos importados disminuye la cantidad de ocupados. Por cada millón de pesos de producción en las ramas de petróleo, gas, aceites y grasas, se emplea a dos personas.

### Por Maximiliano Montenegro

En los últimos seis años se perdieron 90.700 empleos en la industria, exclusivamente a causa del déficit comercial que soportaron los sectores manufactureros intensivos en trábajo y sin contar los puestos destruidos por el cambio tecnológico. En el período 1995/96, pese a la recesión en el mercado interno, el déficit de la industria se mantuvo por arriba de los 5 mil millones, mientras el saldo comercial a nivel global fue levemente superavitario debido a la caída de las importaciones totales. La industria argentina no sólo es cada vez más "importaciones-dependiente" sino que para colmo está especializándose en sectores de alto uso de capital y recursos naturales, que demandan entre veinte y treinta veces menos trabajadores que las ramas productivas más golpeadas por la apertura comercial.

Por cada millón de dólares de producción de combustibles se necesita apenas un trabajador. Dos son los empleados que se requieren por cada millón de dólares de producción en las empresas de petróleo y gas, al igual que en las agroindustrias productoras de aceites y grasas. Estas industrias son las de mayores saldos comerciales positivos en los últimos años. En cambio, las actividades más intensivas en mano de obra, como diversos tipos de maquinarias y equipos, textiles, calzado y muebles, que emplean entre 20 y 30 trabajadores por cada millón de dólares de producción, son las de mayor déficit comercial durante la convertibilidad. Las cifras surgen de una investigación realizada por FIDE, en base a estadísticas oficiales, que analiza el impac-



El déficit comercial es la causa principal, para muchos sectores, de la expulsión de empleo. Los sectores más castigados por la apertura son, precisamente, los más mano de obra intensivos.

to de la primarización de la estructura productiva sobre el empleo industrial durante la convertibilidad. Para ello considera los requerimientos de empleo por rama industrial, relevados por el INDEC en el último Censo del '94, que ya habían incorporado los cambios tecnológicos ocurridos durante la primera mitad de los años noventa. Así, para producir un millón de dólares en la industria del mueble se necesitan 30 trabajadores, 26 en la del calzado, 18 en la textil, al igual que en la de

Destrucción: Las ramas industriales que más empleo destruyeron son Maquinarias, Productos de metal, Automotores y autopartes, Juguetes y Textiles.

maquinaria diversa, 13 en la del cuero, II en el procesamiento de carnes, 8 en la automotriz, 7 en la de lácteos y menos de 6 en tabaco, aceites, petróleo, gas y combustibles. En promedio, la industria emplea 11 trabajadores para producir un millón de pesos.

Cuando se compara esos coeficientes de empleo por sector con su saldo comercial (exportaciones menos importaciones), resultan los puestos de trabajo ganados o perdidos en los últimos años. Al tope de las ramas industriales que más empleos destruyeron se encuentran: maquinaria para otras industrias (casi 15 mil); productos de metal para diversos fines (13 mil); maquinaria eléctrica (10 mil); máquinas herramientas (10 mil); automotores y autopartes (7,9 mil); juguetes (6 mil); textiles (3,5 mil), y calzado (1,5 mil). A su vez, los sectores que más empleo crearon fueron carnes (9,5 mil); curtiembres (4,2 mil); petróleo y gas (3,7 mil) y aceites (2,7 mil). Pero el saldo general es negativo en casi 91 empleos industriales durante la convertibilidad.

"Se ha asistido a un quiebre en la cadena de valor de los productos. Se ha incrementado la exportación de bienes primarios y se ha acrecentado el déficit comercial de aquellos productos que los utilizan como insumos", dice el informe de FI-DE. Y cita ejemplos. Mientras el superávit comercial de cueros curtidos aumentó en casi 500 millones de dólares, en el sector de calzado lo que era un leve superávit se transformó en un déficit de 80 millones en el bienio 95/96. En los últimos años hubo un boom de exportaciones de algodón, pero las confecciones sufren un fuerte déficit comercial. Mejoró la performance comercial de las industrias básicas de hierro y acero, aunque perdió posiciones la producción de maquinarias.

### Fenómeno real

Destrucción (creación) de empleos desde 1991

de empieos desde 1991	
Maquinaria	-14.972
Prod.de metal	-13.084
Maquin: eléctrica	-10.209
Máquin, herram.	-10.196
Automotor	-7.918
Juguetes	-6.062
Apar. de radio y TV	-4.181
Pasta, papel y cartón	-3.990
Textiles	-3.463
Medicamentos	-2.287
Prod. de caucho	-1.807
Calzado	-1.529
Prod. de carne	9.478
Cuero	4.231
Petróleo y gas	3.692
Grasas y aceites	2.745
Saldo total	-90.774

### PONGASE EN ESTE LUGAR.

Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673, o llame al 342-6000 (líneas rotativas)

Página/12

Dpto. de Publicidad

### Primavera en Mar del Plata al estilo de MANANTIALES

PROGRAMA DE 3 NOCHES \$144.\*

o 6 Pagos de \$24-Por Persona

### GOLF Lo esperamos con su green fee personal

para jugar 18 hoyos en ACANTILADOS y SIERRA de los PADRES

### En Octubre invente un Fin de Semana Largo

Regálese un merecido descanso y disfrute al máximo un fin de semana especial en Torres de Manantiales. Tres días de placer y diversión.

\*Base 4 Personas, Dpto Liv. Com., 2 Dorm Impuestos incluídos

**State Check Out Libre** 

Esperamos su llamado al (01) 372-9360



Torres de MANANTIALES Apart Hotel - Spa & Club de Mar Mar del Plata - Argentina

Reservas: Tel.:(01) 372-9260/9360 - Tel.:(023) 86-1999/2222 Consulte por el Programa en Manantiales Spa de Mar: Relax y Placer

Crecieron las exportaciones de petróleo y gas, pero se profundizó el Fuente: FIDE. déficit en el sector petroquímico. ENARGAS CON REBAJAS DEL 2 POR CIENTO

## Verano con gas barato

Los clientes residenciales de Metrogás se verán beneficiados con una rebaja en las tarifas del 2 por ciento durante el período estival (1º de octubre al 30 de abril), mientras que los de Gas Natural BAN tendrán una rebaja del 2,5 por ciento. El resto de los usuarios del país -que reciben el suministro de otras distribuidoras-recibirán las boletas con una tarifa reducida entre un 0,5 y 5,3 por ciento. Dichas variaciones fueron determinadas por el Ente Nacional Regulador del Gas (Enargas) tras estimar la incidencia de la baja en el precio del gas contratados por las distribuidoras para la temporada.

El beneficio para los clientes industriales de las distribuidoras es, aproximadamente, un 80 por cien-

to superior al de los consumidores domiciliarios. En el caso de Metrogás, la rebaja resultante es del 3,6 por ciento, mientras que para los clientes de Gas Natural BAN alcanza al 4,3 por ciento. En todos los casos, las rebajas sugeridas por las empresas distribuidoras eran sensiblemente inferiores a las acordadas por el Enargas. El criterio fijado por el ente regulador fue trasladar a tarifas diferencias acumuladas en períodos anteriores a favor de las empresas.

Durante la audiencia pública que tuvo lugar el 23 de septiembre, las entidades representantes de los consumidores señalaron su preocupación por la falta de competencia en el mercado primario de gas, es decir, la venta de los productores en boca de pozo de yacimiento a las distribuidoras.

# Revolución productiva

Las cifras de setiembre indican, en base a los resultados de los sectores automotor, construcción y acero, que el aumento del PBI sería este año superior al 8 por ciento.

industrial en el último año habría alcanzado al 11 por ciento, según las estimaciones presentadas ayer por el secretario de Industria, Comercio y Minería, Alieto Guadagni, al comparar las cifras del último setiembre con respecto al mismo mes de 1996. Ello obligará a revisar las previsiones de crecimiento para todo 1997, aseguró el funcionario, que opinó que el aumento del PBI será superior al ocho por ciento.

El alentador panorama industrial del secretario del área se basó en el comportamiento observado por la industria automotriz y la construcción, a los que señaló como "los ejes de la expansión económica y del empleo". Guadagni destacó que las ventas de acero al mercado interno durante los primeros nueve meses del año crecieron en un 19,5 por ciento, y las de aluminio 18,2 por ciento.

El crecimiento de la demanda interna de dichos insumos había sido señalada por economistas y consultores privados como una de las causas de la caída en el volumen de exportaciones. Sin embargo, el secretario de Industria le otorgó un carácter "transitorio" a la desaceleración de las ventas al exterior, que atribuyó a la caída de la producción de oleaginosas y algodón por la sequía.

"El rojo va a seguir por muchos años", señaló, aunque negó que el desequilibrio comercial para este año vaya a superar la estimación oficial de 3000 millones de dólares. Sin embargo, tres economistas pertenecientes a otras tantas con-

La Justicia santafesina ordenó a Telecom facturar el servicio telefónico a una cliente de acuerdo con los valores anteriores al rebalanceo. El reclamo fue interpuesto por la esposa del concejal del Frepaso Raúl Lamberto, María Elena Martín.

El fallo del juez en lo Civil y Comercial de Rosario, Roberto Vázquez Ferreyra, está en línea con lo dispuesto por la Cámara Federal de la ciudad de Buenos Aires. Y ratifica la decisión adoptada la última semana por la sala III de esa Cámara que difirió la aplicación de las nuevas tarifas hasta que hubiera pronunciamiento definitivo sobre la inconstitucionalidad o no del rebalanceo.

Existen en la actualidad cerca de 400 demandas de amparo de otros tantos usuarios que han logrado en esta cuestión sentencia favorable en primera instancia. Las dos empresas telefónicas destacan la escasa cantidad de reclamos en relación con el número de usuarios, asumiendo que la mayoría está conforme con el nuevo cuadro de tarifas. Y sostienen, además, que considerando el fallo contrapuesto de un magistrado de Córdoba, existe un "caos jurídico".

El aumento de la producción sultoras señalaron a Página/12 que sus pronósticos señalaban un déficit superior. Hernán Lacunza, de la Fundación Capital (orientada por Martín Redrado), calculó que el resultado para el año sería negativo en 4200 a 4300 millones de dólares. Pedro Lacoste también estimó que el déficit superará los 4000 millones, mientras Miguel Bein pronosticó 3800 millones de desequilibrio.

Por otra parte, Guadagni concluyó que, en la actual etapa del plan económico, las inversiones ya no destruyen mano de obra, sino que crean fuentes de trabajo porque

"amplian la frontera productiva". Sin embargo, destacó que persiste un problema estructural dado por el nivel de educación de la oferta laboral. "Casi el 70 por ciento de los desocupados – señaló – posee un bajo nivel educativo, y cerca del 60 por ciento de los empleos creados en el último año exige, como mínimo, educación secundaria completa". El titular de Industria pronosticó, de todos modos, que el desempleo se reducirá al 10 por ciento hacia fines de 1999.

El funcionario adjudicó a "los intereses exportadores de los países extrazona" las presiones sobre Bra-

Alieto Guadagni, el optimista secretario de Industria.

El déficit comercial no preocupa, pero hay "rojo" para rato.

sil para que aplique a sus socios del Mercosur las mismas restricciones para el financiamiento de las importaciones. "La esencia de una unión aduanera es la discriminación", dijo para justificar el régimen de excepciones de Brasil al

bloque regional, vigente hasta fin de este mes. Si bien todavía no hay una definición de parte de Brasil sobre si habrá prórroga de dichas excepciones, Guadagni planteó que una decisión en contrario "no sería una buena noticia".

Mario Manusia



La estructura tarifaria más conveniente del mercado, que le permitirá acceder a un descuento de hasta el 34%, comprando su ticket con una antelación mayor a 14 días previos a su viaje. Estas tarifas están sujetas a disponibilidad y no admiten devolución ni cambios de vuelo. Piense, planifique y vuele.

BAHIA BLANCA	\$39
MAR DEL PLATA	\$39
CORDOBA	\$49
CORRIENTES	\$59
FORMOSA	\$59
SAN LUIS	\$59
MENDOZA	\$59
NEUQUEN	\$59

POSADAS	<u>\$59</u>
RESISTENCIA	\$59
SAN JUAN	\$ 59
V. MERCEDES	<b>\$ 59</b>
GRAL. ROCA	\$ 59
C. RIVADAVIA	\$ 79
CATAMARCA	\$79
CATAMARCA	\$ 79 \$ 79

LA RIOJA	\$ 79
TRELEW	\$ 79
TUCUMAN	\$ 79
BARILOCHE	\$ 99
SALTA	\$ 99
JUJUY	\$99
RIO GALLEGOS	\$ 109
RIO GRANDE	\$ 139
USHUAIA	\$149

Validez de las reservas: 24 Hs.

MILEAGE PLUS\* W UNITED AIRLINES #



El candidato a legislador por el cavallismo fue denunciado por haber recibido fondos a través del uso de una tarjeta de crédito, cuyos gastos corrían por cuenta del BCP.



Gustavo Beliz, acusado por Octavio Frigerio, del PJ.

"Me siento tranquilo, voy a llevar el caso a la Justicia, se defendió.

## El affaire del banco de Trusso alcanzó a Beliz

Octavio Frigerio, primer candidato justicialista a legislador porteño, se avalanzó un vez más sobre su oponente Gustavo Beliz al formalizar ayer una denuncia en el juzgado Criminal del juez Fernando Larraín por presuntas dádivas que el actual candidato por Nueva Dirigencia habría recibido por parte de la familia Trusso mientras era funcionario del gobierno de Menem. En la demanda, Frigerio sostiene que "Beliz recibió" fondos a través del uso irrestricto de una tarjeta de crédito cautiva del Banco de Crédito Provincial (Carta Credencial), que utilizaba sin límites de gastos y que era pagada por los Trusso". El ex ministro del Interior, una

vez conocida la denuncia, se negó a responder a las acusaciones "porque –según dijo ayer– no quiero entrar en la campaña sucia que propone el PJ". Y concluyó: "Me siento tranquilo y voy a llevar el caso a la Justicia mediante una querella".

Frigerio insiste una vez más en una movida de alto riesgo fundamentando su imputación en el paso de Beliz por el gobierno: "Beliz estuvo durante diez años en el poder. Si en ese tiempo no se dio cuenta de que era, como él lo dijo, un nido de víboras, es porque no tiene capacidad política o fue cómplice de los delitos que ahora pretende denunciar tardíamente", dijo el ex jefe de los Cascos Blancos a Página/12.

UN AMIGO DEL PRESIDENTE

## El poder de Quarracino

Hace ya casi un año que el cardenal Antonio Quarracino dejó la presidencia de la Conferencia Episcopal Argentina, aunque no por eso abandonó el poder. Como arzobispo de Buenos Aires y primado de la Argentina mantiene el mismo lugar de privilegio que siempre le asignaron los círculos menemistas y sobre todo el presidente Carlos Menem, quien lo considera su amigo. Defensor de posiciones conservadoras y hombre de declaraciones frontales y agresivas, Quarracino cumplirá 75 años en 1998 y no tendrá entonces otra alternativa que aléjarse de la arquidiócesis porteña como lo establecen las leyes eclesiásticas.

Quarracino no siempre fue, como se lo considera en la actualidad, uno de los más reconocidos voceros del neoconservadurismo eclesiástico. Obispo desde 1962, tuvo al comienzo de su carrera episcopal actitudes y posiciones propias de los sectores más abiertos y progresistas de la Iglesia, de las que fue apartándose con el correr de los años y a medida que fue creciendo su peso e influencia dentro de la jerarquía eclesiástica.

Con los integrantes de la dictadura, Quarracino siempre se mostró comprensivo. En julio de 1988, incluso, viajó hasta Magdalena pa-

ra visitar a los dictadores Jorge Videla, Eduardo Massera y Orlando Agosti, por entonces detenidos en el penal militar de esa ciudad por las violaciones a los derechos humanos cometidas durante el Pro-

Quarracino tiene por costumbre emitir sus opiniones en forma frontal, sin reparar en lo que puedan resultar agresiones, ya sea a personas o comunidades. Blanco de varios de sus embates, la comunidad homosexual puede dar fe de ello. El arzobispo calificó, por ejemplo, como "una buena noticia" un fallo que en su momento dictó la Corte Suprema de Justicia negando la personería jurídica a la Comunidad Homosexual Argentina. "No se trata de una discriminación ni de desprecio, ni de condena: se trata de evitar que determinados desvíos de la naturaleza penetren en las costumbres, en el espíritu de nuestra sociedad", explicó entonces.

Los sondeos de opinión demuestran que el concepto de la gente acerca de Quarracino no es de los mejores. Su imagen positiva se encuentra muy por debajo de la que obtienen otros obispos más críticos a la política económica y social del Gobierno, cuyos niveles de aceptación son similares a los que alcanza la Iglesia Católica como institución.

La denuncia por connivencia fraudulenta, mal desempeño e incumplimiento de los deberes de funcionario público se habría originado en información brindada por un grupo de ahorristas del fallido banco y se basa en el vínculo amistoso de Beliz con Pablo Trusso (hijo del ex embajador ante el Vaticano Francisco Trusso), accionista y ex director del BCP. En la presentación se sostiene que desde las bóvedas del banco fueron a parar fondos hacia la campaña de Nueva Dirigencia siempre mediante el uso de tarjetas de crédito de uso ilimitado a nombre del propio Beliz y de su círculo íntimo, integrado por Guillermo Heinsiger, Octavio Pinzón y Diego Blasco.

Beliz conoce desde hace años a los Trusso. Incluso su jefe de gabinete cuando era secretario de la Función Pública, Renato Dalle Nogare, es uno de los principales accionistas del BCP. Dalle Nogare tiene el 14,9 por ciento del capital de la entidad financiera. La relación de Beliz con los Trusso es más profunda. El actual candidato a legislador porteño vivió unos años en un departamento alquilado por el BCP. Y fue intermediario de la recomendación que Quarracino le hizo al presidente Menem en 1991 para que designara como embajador en el Vaticano a Francisco Trusso.

Amigos: Beliz conoce a los Trusso. Su jefe de gabinete cuando era secretario de la Función Pública, Renato Dalle Nogare, es uno de los dueños del BCP.

Frigerio no oculta la intencionalidad política de la arremetida frente a las encuestas que lo muestran muy atrás en la intención de voto de la Capital Federal. Es inocultable que su estrategia pretende arrebatarle a Beliz la bandera de la honestidad y mostrar que no es del todo diferente de sus ex compañeros del PJ, según afirmaron en el entorno frigerista y lo expresado por el propio candidato: "Beliz, pese a su actividad de expendedor profesional de moralina, es incapaz de justificar su propio patrimonio personal y su hipocresía política implica un fraude a la gente y sus competidores".

EL ESCANDALO DEL BCP LLEG

Antonio Quarracino, arzobispo de Buenos Aires, está en el medio del affaire bancario más escandaloso de los últimos años. Existen dos contratos que lo involucran por dinero de militares.

### La punta del ovillo

Es el mayor escándalo financiero que conmueve a la city desde que culminó la crisis del tequila. Inspectores del Banco Central descubrieron 21 mil créditos truchos por 64 millones de pesos por parte del Banco de Crédito Provincial. Esa fue la punta del ovillo que desembocó en su posterior intervención, y en el descubrimiento de otras operaciones de vaciamiento de la entidad realizadas por los Trusso. Quedaron atrapados 69 mil ahorristas. Además de esos créditos falsos, se encontraron otros préstamos ficticios por unos 20 millones realizados a través de Carta Credencial, empresa de tarjeta controlada por los Trusso. También unos 80 millones de pesos de depósitos de ahorristas fueron girados a una compañía off-shore. Estas maniobras obligaron al Central a suspender y luego intervenir la entidad, para luego ofrecerla en venta: el viernes aceptó una única presentación económica por parte de los chilenos del Banco de Crédito e Inversiones, de la familia Yarur, que estaría vinculada al Opus Dei de España.

Por Alfredo Zaia

El mayor escándalo financie ro de los últimos años, la ca ída del Banco de Crédito Provin cial, de la familia Trusso, alcanz al Vaticano. Francisco Trusso (padre) fue el embajador argen tino ante la Santa Sede del gobier no de Carlos Menem. Y su hijo Francisco Javier, presidente de intervenido BCP, sigue siende uno de los asesores financieros de Vaticano en el exterior. Ambo mantenían una relación de estre cha confianza y conveniencia con el arzobispo de Buenos Aires, An tonio Quarracino. A este y a su pa reja de secretarios -el religioso el laico- Roberto Toledo y Nor berto Silva, respectivamente, e BCP les pagaba, entre otras co sas, los abultados saldos de su tarjetas de crédito. Entre otras de voluciones de favores, Quarrac no y Toledo llevaron al Vatican para encontrarse con el Papa, co los gastos pagos por los Trusso, los principales dirigentes de la So ciedad Militar Seguro de Vida institución financiera de militare retirados. Luego, los uniformado realizaron un depósito y otorga ron un préstamo por un total d unos 25 millones de pesos al BCI

Existen varias pruebas de banc preferido de la Iglesia que ocupó Crédito Provincial. El arzobispad de Buenos Aires le debe 4,5 mille nes de pesos; Caritas, cuyo viced rector es Juan Miguel Trusso -un de los accionistas del BCP-, tier depósitos inmovilizados por ca medio millón de pesos; la Unive sidad Austral, del Opus Dei -a que pertenecen los Trusso-, qued atrapada con un plazo fijo de cerc 1,5 millón; y la Comisión Pro Ca tedral, que se encarga de la restar ración de esa iglesia, tiene una co locación de 100 mil pesos.

En los últimos años el Arzobispa do de Buenos Aires recibió no me nos de un millón de pesos en dons ciones de los Trusso. También via jes y paseos. Trusso pagó, ademá el viaje y la operación de Quarrac no en España. Aquellos que conoce intimidades de esa relación recue dan cómo Francisco Trusso pase por Nueva York a Toledo -- al secr



Carlos Menem durante su miniaudiencia privada con el Papa.

La caída del BCP les interesa a los dos.

El candidato a legislador por el cavallismo fue denunciado por haber recibido fondos a través del uso de una tarjeta de crédito, cuyos gastos corrían



Gustavo Beliz, acusado por Octavio Frigerio, del PJ. por cuenta del BCP. "Me siento tranquilo, voy a llevar el caso a la Justicia, se defendió.

## El affaire del banco de Trusso alcanzó a Beliz

▲ Octavio Frigerio, primer vez conocida la denuncia, se necandidato justicialista a le- gó a responder a las acusaciones gislador porteño, se avalanzó un "porque -según dijo ayer- no vez más sobre su oponente Gus- quiero entrar en la campaña sutavo Beliz al formalizar ayer una cia que propone el PJ". Y condenuncia en el juzgado Crimi- cluyó: "Me siento tranquilo y nal del juez Fernando Larraín voy a llevar el caso a la Justicia por presuntas dádivas que el ac- mediante una querella". tual candidato por Nueva Dirigencia habría recibido por par- una movida de alto riesgo fundate de la familia Trusso mientras mentando su imputación en el paera funcionario del gobierno de so de Beliz por el gobierno: "Be-Menem. En la demanda, Frige- liz estuvo durante diez años en el rio sostiene que "Beliz recibió" poder. Si en ese tiempo no se dio rar fondos hacia la campaña de fondos a través del uso irrestric- cuenta de que era, como él lo di- Nueva Dirigencia siempre medianto de una tarjeta de crédito cau- jo, un nido de viboras, es porque te el uso de tarjetas de crédito de tiva del Banco de Crédito Pro- no tiene capacidad política o fue uso ilimitado a nombre del propio vincial (Carta Credencial), que cómplice de los delitos que ahora Beliz y de su círculo íntimo, inteutilizaba sin límites de gastos y pretende denunciar tardíamente", grado por Guillermo Heinsiger, que era pagada por los Trusso". dijo el ex jefe de los Cascos Blan-El ex ministro del Interior, una cos a Página/12.

UN AMIGO DEL PRESIDENTE

## El poder de Quarracino

cardenal Antonio Quarra- dela, Eduardo Massera y Orlando da. El actual candidato a legislador cino dejó la presidencia de la Agosti, por entonces detenidos en porteño vivió unos años en un de-Conferencia Episcopal Argenti- el penal militar de esa ciudad por partamento alquilado por el BCP. na, aunque no por eso abando- las violaciones a los derechos hunó el poder. Como arzobispo de manos cometidas durante el Pro-Buenos Aires y primado de la ceso. eclesiásticas.

mo se lo considera en la actuali- dena: se trata de evitar que deter- te a las encuestas que lo muestran dad, uno de los más reconocidos minados desvíos de la naturaleza muy atrás en la intención de voto voceros del neoconservadurismo penetren en las costumbres, en el de la Capital Federal. Es inocultaeclesiástico. Obispo desde 1962, espíritu de nuestra sociedad", ex- ble que su estrategia pretende arretuvo al comienzo de su carrera plicó entonces episcopal actitudes y posiciones Los sondeos de opinión de- nestidad y mostrar que no es del propias de los sectores más abier- muestran que el concepto de la todo diferente de sus ex compañetos y progresistas de la Iglesia, de gente acerca de Quarracino no es ros del PJ, según afirmaron en el las que fue apartándose con el co- de los mejores. Su imagen positi- entorno frigerista y lo expresado rrer de los años y a medida que fue va se encuentra muy por debajo de por el propio candidato: "Beliz, pecreciendo su peso e influencia la que obtienen otros obispos más se a su actividad de expendedor

dura, Quarracino siempre se mos- les de aceptación son similares a nio personal y su hipocresía polítró comprensivo. En julio de 1988, los que alcanza la Iglesia Católiincluso, viajó hasta Magdalena pa- ca como institución.

▲ Hace ya casi un año que el ra visitar a los dictadores Jorge Vi-

Argentina mantiene el mismo Quarracino tiene por costumbre lugar de privilegio que siempre emitir sus opiniones en forma le asignaron los círculos mene- frontal, sin reparar en lo que puemistas y sobre todo el presiden- dan resultar agresiones, ya sea a te Carlos Menem, quien lo con- personas o comunidades. Blanco sidera su amigo. Defensor de po- de varios de sus embates, la comusiciones conservadoras y hom- nidad homosexual puede dar fe de bre de declaraciones frontales y ello. El arzobispo calificó, por agresivas, Quarracino cumplirá ejemplo, como "una buena noti-75 años en 1998 y no tendrá en- cia" un fallo que en su momento tonces otra alternativa que ale- dictó la Corte Suprema de Justicia jarse de la arquidiócesis porte- negando la personería jurídica a la ña como lo establecen las leyes Comunidad Homosexual Argenti-

na. "No se trata de una discrimi-

La denuncia por connivencia fraudulenta, mal desempeño e incumplimiento de los deberes de funcionario público se habría originado en información brindada por un grupo de ahorristas del fa-Ilido banco y se basa en el vínculo amistoso de Beliz con Pablo Trus-Frigerio insiste una vez más en so (hijo del ex embajador ante el Vaticano Francisco Trusso), accionista y ex director del BCP. En la presentación se sostiene que desde las bóvedas del banco fueron a pa-

Octavio Pinzón y Diego Blasco. Beliz conoce desde hace años a los Trusso. Incluso su jefe de gabinete cuando era secretario de la Función Pública, Renato Dalle Nogare, es uno de los principales accionistas del BCP. Dalle Nogare tiene el 14,9 por ciento del capital de la entidad financiera. La relación de Beliz con los Trusso es más profun-Y fue intermediario de la recomendación que Quarracino le hizo al presidente Menem en 1991 para que designara como embajador en el Vaticano a Francisco Trusso.

Amigos: Beliz conoce a los Trusso. Su jefe de gabinete cuando era secretario de la Función Pública, Renato Dalle Nogare, es uno de los dueños del BCP.

Frigerio no oculta la intenciona-Quarracino no siempre tue, co- nación ni de desprecio, ni de con- lidad política de la arremetida frenbatarle a Beliz la bandera de la hodentro de la jerarquía eclesiástica. críticos a la política económica y profesional de moralina, es inca-Con los integrantes de la dicta- social del Gobierno, cuyos nive- paz de justificar su propio patrimotica implica un fraude a la gente y sus competidores".

Antonio Quarracino, arzobispo de Buenos Aires, está en el medio del affaire bancario más escandaloso de los últimos años. Existen dos contratos que lo involucran por dinero de militares.

### La punta del ovillo

Es el mayor escándalo finan-

ciero que conmueve a la city desde que culminó la crisis del tequila. Inspectores del Banco Central descubrieron 21 mil créditos truchos por 64 millones de pesos por parte del Banco de Crédito Provincial. Esa fue la punta del ovillo que desembocó en su posterior intervención, y en el descubrimiento de otras operaciones de vaciamiento de la entidad realizadas por los Trusso. Quedaron atrapados 69 mil ahorristas. Además de esos créditos falsos, se encontraron otros préstamos ficticios por unos 20 millones realizados a través de Carta Credencial, empresa de tarjeta controlada por los Trusso. También unos 80 millones de pesos de depósitos de ahorristas fueron girados a una compañía off-shore. Estas maniobras obligaron al Central a suspender y luego intervenir la entidad, para luego ofrecerla en venta: el viernes aceptó una única presentación económica por parte de los chilenos del Banco de Crédito e Inversiones, de la familia Yarur, que estaría vinculada al Opus Dei de España.



Carlos Menem durante su miniaudiencia privada con el Papa. La caída del BCP les interesa a los dos.

▲ El mayor escándalo financiero de los últimos años, la caída del Banco de Crédito Provincial, de la familia Trusso, alcanzó al Vaticano. Francisco Trusso (padre) fue el embajador argentino ante la Santa Sede del gobierno de Carlos Menem. Y su hijo, Francisco Javier, presidente del intervenido BCP, sigue siendo uno de los asesores financieros del Vaticano en el exterior. Ambos mantenían una relación de estrecha confianza y conveniencia con el arzobispo de Buenos Aires, Antonio Quarracino. A este y a su pareja de secretarios -el religioso y el laico- Roberto Toledo y Norberto Silva, respectivamente, el BCP les pagaba, entre otras cosas, los abultados saldos de sus tarjetas de crédito. Entre otras devoluciones de favores, Quarracino y Toledo llevaron al Vaticano para encontrarse con el Papa, con los gastos pagos por los Trusso, a los principales dirigentes de la Sociedad Militar Seguro de Vida, institución financiera de militares retirados. Luego, los uniformados realizaron un depósito y otorgaron un préstamo por un total de

Por Alfredo Zaiat

unos 25 millones de pesos al BCP. Existen varias pruebas de banco preferido de la Iglesia que ocupó el Crédito Provincial. El arzobispado de Buenos Aires le debe 4,5 millones de pesos; Caritas, cuyo vicedide los accionistas del BCP-, tiene 1,5 millón; y la Comisión Pro Catedral, que se encarga de la restauración de esa iglesia, tiene una colocación de 100 mil pesos.

En los últimos años el Arzobispado de Buenos Aires recibió no menos de un millón de pesos en donael viaje y la operación de Quarraci-

tario religioso de Quarracino-en una dito Provincial. A mediados de ju- del presidente Menem Roberto Drolarga limousine y lo alojó en su de- nio los Trusso necesitaban fondos mi, le aconsejó esa estrategia para rector es Juan Miguel Trusso –uno partamento 2801-3 adquirido a me- frescos para mejorar su ya deteriodiados de marzo pasado en 1.250.000 rada situación patrimonial del bandepósitos inmovilizados por casi dólares en el hotel The Pierre, uno de co. Y recurrieron a los buenos ofi- "Me siento traicionado en la buena ce un año y gastó en refacciones otro medio millón de pesos; la Univer- los edificios más caros de Manhat- cios del Arzobispado para conse- fe", le dijo al juez Juan Carlos Bru- 1,3 millón. El arquitecto que dirigió sidad Austral, del Opus Dei -a la tan. Ahora Trusso está en la mala: guir dinero de esos viejos militares. ni, el viemes a la tarde, cuando el ma- las obras (por ejemplo, los seis baque pertenecen los Trusso-, quedó debe 18 mil dólares por honorarios atrapada con un plazo fijo de cerca de esa compra al estudio Bigham En- capital del BCP, tuvo los siguientes cándalo del BCP le preguntó sobre Carrara) fue Norberto Silva, el secreglar Jones & Houston (ver facsímil).

También tiene impaga su cuenta con

Jockey Club: 140 pesos. Cuando el Papa recibió el sábado jes y paseos. Trusso pagó, además, tuvo ausente. No hablaron, obvia- tiene que es falsa. mente, del tema por cuestiones dipor Nueva York a Toledo –al secre- volucra a los Trusso y a los máximos entre el Arzobispado y Trusso, por prelados de Buenos Aires, terminará salpicándolos. Francisco padre llegó a la embajada del Vaticano, y Francisco hijo se convirtió en asesor

financiero del Papa por recomenda-

ción de Quarracino. Lo que era una relación más que amistosa entre los Trusso y Quarracino ha terminado en una pelea a muerte. El motivo: 10 millones de pesos de la Sociedad Militar Segudos al Vaticano por Trusso y Tole- galos y dinero. pitán de navío (R) Eduardo Trejo tantos favores a los Trusso.

el sastre, y la cuota de setiembre del

Lealtad: La ira de Quarracino, y su negativa a reconocer esa transacción por 10 millones de pesos, se debe a que se siente usado por los Trusso.

uniformados retirados fueron lleva- en los últimos años lo llenó de re- to del BCP.

pa. Los militares que manejan esa tuó en este caso de intermediario fi- mo. Quarracino está representado sociedad, cuyo presidente es el ca- nanciero para devolverles uno de los por Dromi. Por su parte, los Trusso

ra de los tradicionales almuerzos televisivos, Mırtha Legrand, que pagaevitar el fuero federal. ría poco más de un millón de dóla-

Quarracino lo negó una y otra vez. La operación, para incrementar el gistrado que está investigando el es- ños fueron cubiertos con mármol de pasos: 1) La Sociedad Militar le pres- la autenticidad de la firma del primer tó 10 millones de pesos al Arzobis- contrato por el préstamo de 10 mipado de Buenos Aires, a seis meses Ilones de pesos. Le hicieron la periy a una tasa de interés del 8,5 por cia caligráfica en el Arzobispado de ciento anual. El BCP fue el avalista Avellaneda, adonde se trasladó esen la miniaudiencia privada a Carlos de ese contrato que tiene la firma de pecialmente Bruni para tomarle de-Menem, el escándalo financiero del Quarracino -certificada por la enti- claración. Mañana se conocerá el reciones de los Trusso. También via- Banco de Crédito Provincial no es- dad financiera-, que el prelado sos- sultado. Pero lo que no conoce el magistrado es que el arzobispado tiene 2) Existe otro contrato -en las otro contrato -como se explicó más no en España. Aquellos que conocen plomáticas. Y de tiempo. Pero no lo mismas condiciones que el anterior, arriba- con los Trusso. En su fuero intimidades de esa relación recuer- necesitaban. Ambos saben que si se que es mantenido en secreto y que intimo el magistrado no descarta que dan cómo Francisco Trusso paseó profundiza el affaire bancario que in- lo conocen muy pocas personas- le hayan falsificación la firma a Quarracino. Pero también está convencido de que ya sea Quarracino o sus más íntimos colaboradores, no son

inocentes en este affaire. En esta historia, los uniformados retirados tardaron en reaccionar. Al principio no sabían qué hacer: era el mismísimo arzobispo de Buenos Aires quien negaba haber participado en una operación que los tenía a ellos como protagonistas. Pero ahora le contarán todo lo que saben al ro de Vida. Los principales dirigen- el cual el primero le entrega en prés- juez platense Juan Carlos Bruni, tes de esa institución crediticia de tamo esos fondos a la familia que que está investigando el vaciamien-

Los abogados que defienden a uno do para que se encuentren con el Pa- En la práctica, el Arzobispado ac- y a otro se cruzan con el menemiscontrataron a Jorge Anzorreguy, her-Lema, visitaron el Vaticano. Que- La ira de Quarracino, y su empe- mano de Hugo, titular de la SIDE daron impresionados. Los gastos cinada negativa a reconocer su par- Para seguir con sus servicios, tendrán corrieron por cuenta del BCP. Trus- ticipación en esa transacción por 10 que pagar honorarios atrasados por so consiguió así uno de los princi- millones de pesos, se debe a que se un monto abultado. Francisco (h.) espales inversores de la city, con un siente usado por los Trusso. Si la fir- pera juntar el dinero en los próximos capital de alrededor de 400 millo- ma de Quarracino del préstamo es días, cuando logre vender su imprenes de pesos. Después del viaje, La apócrifa, como él asegura, ¿por qué sionante triplex de 600 metros cua-Sociedad Militar Seguro de Vida norealizó una denuncia penal por fal-drados del edificio ubicado en Cavia depositó un plazo fijo de 14 millo- sificación de firma y estafa? Su abo- 2995. La inmobiliaria Silvina Aguines de dólares en el Banco de Cré-gado, el ex ministro y actual asesor rre ya tiene comprador: la conductoAntonio

Quarracino niega su participación con militares.

Facsimil de una de las cuentas ımpagas de Francisco Trusso (h.)

res. Francisco lo pagó 1,5 millón ha-

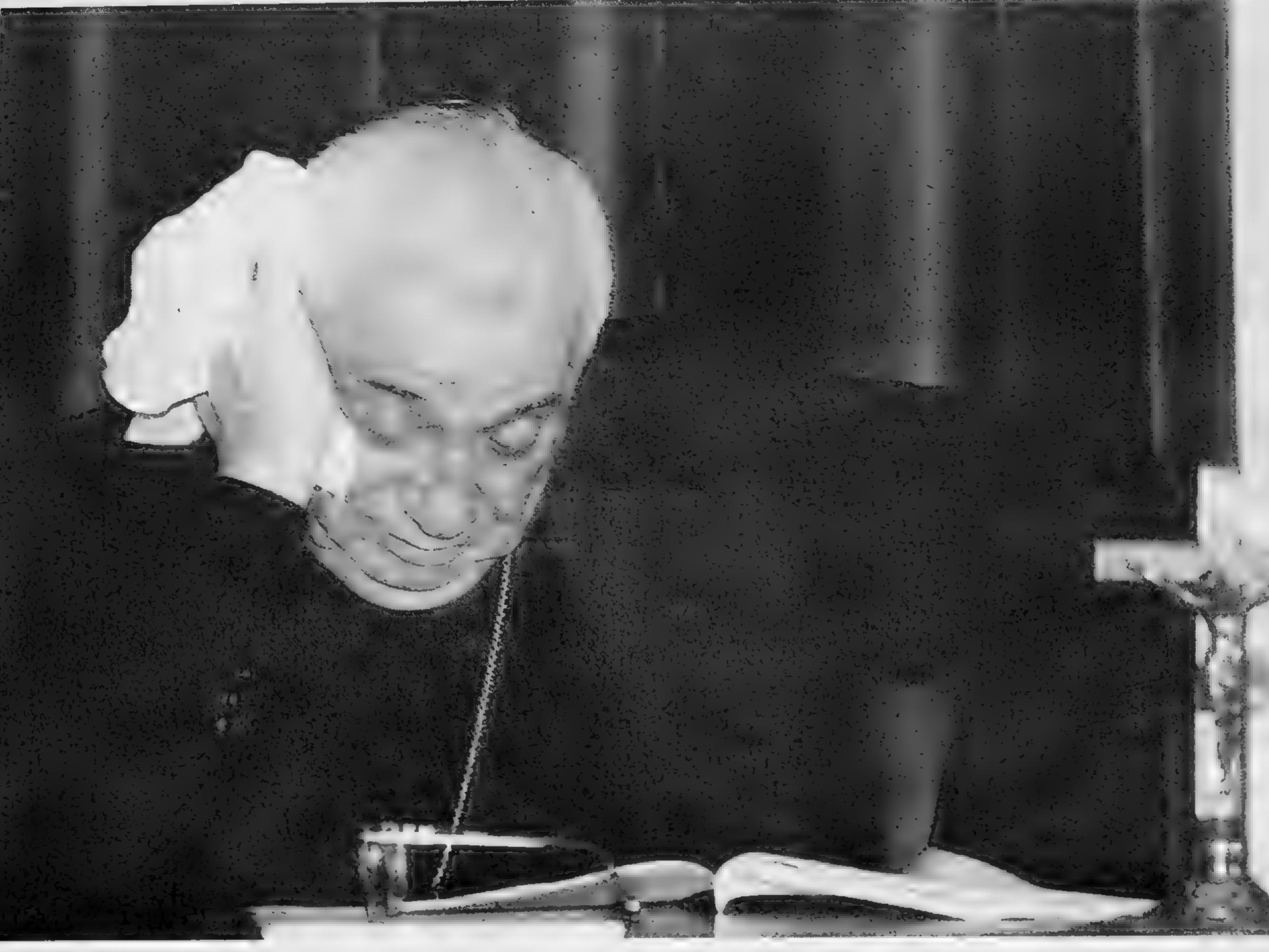
tario laico de Quarracino

### El amigo de Suárez Mason

Francisco Trusso (padre) fue gerente de Asuntos Legales de YPF cuando la petrolera estatal era manejada a su antojo por Guillermo Suarez Mason. El ex embajador argentino ante el Vaticano fue compañero de Suarez Mason en el Colegio La Salle Tam bien tue el director de la fi-Ital local del Banco Ambrosiano, de Roberto Calvi, entidad vinculada al Vaticano. Y que con su caída a principios de los 80 produjo una profun da crisis en la Santa Sede, al descubrirse un desfalco financiero en las arcas de la Iglesia de más de mil millo nes de dólares. También está presente en esta historia la organización fascista Propaganda Due, a la que se vincula a Trusso, Suárez Mason, como Emilio Massera y Jose Lopez Rega, fueron miembros de la logia P-2

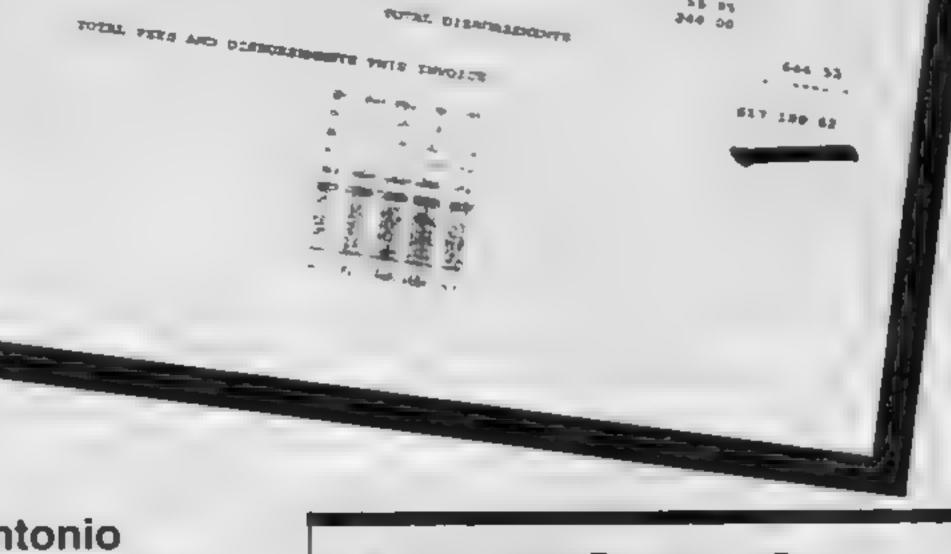


### DIAL VATICANO. TRUSSO ES ASESOR FINANCIERO DEL PAPA



Antonio Quarracino niega su participación en la operación con militares.

Facsímil de una de las cuentas impagas de Francisco Trusso (h.).



B GHAM ENGLAR JONES & HOUSTON

IS BALL BIREET

most 25-1-3 the States and seathtency feleting to perturb of apart. Prace of \$2 25, \$60 00 downsyment of \$125 000 to under concrete deted as of Peace of \$2 22, 200 by designate of \$121 000 to under contract dated as of telephone Parch 12 1997 Cay File By 108440 2 Including properation and review of various documents and associated conferences Correspondance, and telephone calls for the period from Jubrusty 1997 through september 1997 par armend resting for the beston tensors in the contract the contract the parameter of the contract the co

TOTAL PURB TO DATE

\$ \$ 000 06 \$12 5bb 00

130 E3

\$14 ass op

Benco Crédito Provincial

Laurenco & Lavino, Raq

LOCAL FARES

SETTLA POSTAGE \$40.00000ALDED TRANSCATION PERS

AAR-PRICEST-COUNTRY

THISPHONES - OUTSIDE

TOLL TELEPRONE (TRULEDING PARE)

DISBURGINGSTE

El amigo de Suárez Mason

Francisco Trusso (padre) fue gerente de Asuntos Legales de YPF cuando la petrolera estatal era manejada a su antojo por Guillermo Suárez Mason. El ex embajador argentino ante el Vaticano fue compañero de Suárez Mason en el Colegio La Salle. También fue el director de la filial local del Banco Ambrosiano, de Roberto Calvi, entidad vinculada al Vaticano. Y que con su caída a principios de los 80 produjo una profunda crisis en la Santa Sede, al descubrirse un desfalco financiero en las arcas de la Iglesia de más de mil millones de dólares. También está presente en esta historia la organización fascista Propaganda Due, a la que se vincula a Trusso. Suárez Mason, como Emilio Massera y José López Rega, fueron miembros de la logia P-2.

ario religioso de Quarracino-en una arga limousine y lo alojó en su departamento 2801-3 adquirido a meliados de marzo pasado en 1.250.000 dolares en el hotel The Pierre, uno de os edificios más caros de Manhatan. Ahora Trusso está en la mala: lebe 18 mil dólares por honorarios le esa compra al estudio Bigham Englar Jones & Houston (ver facsímil). l'ambién tiene impaga su cuenta con el sastre, y la cuota de setiembre del

ockey Club: 140 pesos. Cuando el Papa recibió el sábado en la miniaudiencia privada a Carlos Menem, el escándalo financiero del Banco de Crédito Provincial no esuvo ausente. No hablaron, obvianente, del tema por cuestiones diolomáticas. Y de tiempo. Pero no lo necesitaban. Ambos saben que si se profundiza el affaire bancario que inolucra a los Trusso y a los máximos relados de Buenos Aires, terminaá salpicándolos. Francisco padre llegó a la embajada del Vaticano, y Francisco hijo se convirtió en asesor inanciero del Papa por recomenda-

ción de Quarracino.

Lo que era una relación más que mistosa entre los Trusso y Quarracino ha terminado en una pelea a nuerte. El motivo: 10 millones de pesos de la Sociedad Militar Seguo de Vida. Los principales dirigenes de esa institución crediticia de iniformados retirados fueron llevados al Vaticano por Trusso y Toledo para que se encuentren con el Paoa. Los militares que manejan esa sociedad, cuyo presidente es el caoitán de navío (R) Eduardo Trejo Lema, visitaron el Vaticano. Quedaron impresionados. Los gastos corrieron por cuenta del BCP. Trusso consiguió así uno de los principales inversores de la city, con un capital de alrededor de 400 millones de pesos. Después del viaje, La Sociedad Militar Seguro de Vida depositó un plazo fijo de 14 millones de dólares en el Banco de Cré-

dito Provincial. A mediados de junio los Trusso necesitaban fondos frescos para mejorar su ya deteriorada situación patrimonial del banco. Y recurrieron a los buenos oficios del Arzobispado para conseguir dinero de esos viejos militares.

La operación, para incrementar el capital del BCP, tuvo los siguientes pasos: 1) La Sociedad Militar le prestó 10 millones de pesos al Arzobispado de Buenos Aires, a seis meses y a una tasa de interés del 8,5 por ciento anual. El BCP fue el avalista de ese contrato que tiene la firma de Quarracino –certificada por la entidad financiera—, que el prelado sostiene que es falsa.

2) Existe otro contrato –en las mismas condiciones que el anterior, que es mantenido en secreto y que lo conocen muy pocas personasentre el Arzobispado y Trusso, por

Lealtad: La ira de Quarracino, y su negativa a reconocer esa transacción por 10 millones de pesos, se debe a que se siente usado por los Trusso.

el cual el primero le entrega en préstamo esos fondos a la familia que en los últimos años lo llenó de regalos y dinero.

En la práctica, el Arzobispado actuó en este caso de intermediario financiero para devolverles uno de los tantos favores a los Trusso.

La ira de Quarracino, y su empecinada negativa a reconocer su participación en esa transacción por 10 millones de pesos, se debe a que se siente usado por los Trusso. Si la firma de Quarracino del préstamo es apócrifa, como él asegura, ¿por qué no realizó una denuncia penal por falsificación de firma y estafa? Su abogado, el ex ministro y actual asesor

del presidente Menem Roberto Dromi, le aconsejó esa estrategia para evitar el fuero federal.

Quarracino lo negó una y otra vez. "Me siento traicionado en la buena fe", le dijo al juez Juan Carlos Bruni, el viernes a la tarde, cuando el magistrado que está investigando el escándalo del BCP le preguntó sobre la autenticidad de la firma del primer contrato por el préstamo de 10 millones de pesos. Le hicieron la pericia caligráfica en el Arzobispado de Avellaneda, adonde se trasladó especialmente Bruni para tomarle declaración. Mañana se conocerá el resultado. Pero lo que no conoce el magistrado es que el arzobispado tiene otro contrato -como se explicó más arriba-con los Trusso. En su fuero íntimo el magistrado no descarta que le hayan falsificación la firma a Quarracino. Pero también está convencido de que ya sea Quarracino o sus más íntimos colaboradores, no son inocentes en este affaire.

En esta historia, los uniformados retirados tardaron en reaccionar. Al principio no sabían qué hacer: era el mismísimo arzobispo de Buenos Aires quien negaba haber participado en una operación que los tenía a ellos como protagonistas. Pero ahora le contarán todo lo que saben al juez platense Juan Carlos Bruni, que está investigando el vaciamiento del BCP.

Los abogados que defienden a uno y a otro se cruzan con el menemismo. Quarracino está representado por Dromi. Por su parte, los Trusso contrataron a Jorge Anzorreguy, hermano de Hugo, titular de la SIDE. Para seguir con sus servicios, tendrán que pagar honorarios atrasados por un monto abultado. Francisco (h.) espera juntar el dinero en los próximos días, cuando logre vender su impresionante triplex de 600 metros cuadrados del edificio ubicado en Cavia 2995. La inmobiliaria Silvina Aguirre ya tiene comprador: la conductora de los tradicionales almuerzos televisivos, Mirtha Legrand, que pagaría poco más de un millón de dólares. Francisco lo pagó 1,5 millón hace un año y gastó en refacciones otro 1,3 millón. El arquitecto que dirigió las obras (por ejemplo, los seis baños fueron cubiertos con mármol de Carrara) fue Norberto Silva, el secretario laico de Quarracino.



### Policías con ballottage

El tribunal que interviene en el caso María Soledad considera como "muy probable" que se vuelva a citar a los seis policías que custodiaron la casa de la familia Luque durante el fin de semana en que asesinaron a la adolescente, para aclarar algunos puntos que no quedaron en claro durante su declaración, la semana pasada, según dijo a Página/12 una fuente de la Cámara. La misma fuente adelantó que se someterá a algunos de esos custodios a una pericia caligráfica para determinar si sus firmas corresponden con las declaraciones que aparecen en el expediente, ya que se detectaron sospechosas diferencias que hacen dudar sobre su autenticidad. También se investiga la desaparición de las declaraciones que algunos de esos policías hicieron ante el juez José Luis Ventimiglia.

Tanto al Tribunal como a la Fiscalía les quedó la sensación de que esos testigos no dijeron todo lo que sabían. No se descarta, incluso, que algunos efectivos decidan volver a declarar de *motu proprio*. Es que la reticencia que manifestaron algunos ante el tribunal generó malestar en sectores de la fuerza, donde se reclamaría la aplicación de sanciones. La preocupación por el tema llegó hasta el propio gobernador Arnoldo Castillo, quien hace una semana le reclamó al jefe de policía que se inicien sumarios contra quienes participaron en el encubrimiento o no presten colaboración ante la Justicia, según reveló a este diario una alta fuente de la gobernación.



Luque pasó años confiando en sus cuarenta testigos.

Ahora sus abogados quieren que declaren por escrito.

### Por Eduardo Videla

Desde Catamarca

Los cuarenta testigos que prometían traer esta semana un poco de alivio para Guillermo Luque terminarían por complicar la situación del principal imputado por el crimen de María Soledad. Según confirmaron fuentes del tribunal, más de la mitad de los testigos que comienzan a declarar hoy ni siquiera han podido ser notificados, algunos porque cambiaron su domicilio y no pudieron ser localizados, otros porque -aunque cueste creerlo- la dirección que dieron coincidía con una plaza ubicada sobre la avenida del Libertador. Incluso, algunos de los que fueron notificados no mostraron demasiado interés en viajar a Catamarca y,

### Caravana:

"Cuando termine el juicio va a salir un tren con testigos falsos", graficó, con una sonrisa irónica, una fuente del tribunal.

como en el caso del periodista Osvaldo Granados, pidieron declarar por escrito, desde Buenos Aires.

De los ocho testigos previstos para hoy, ayer sólo se había podido notificar a dos. Uno de ellos es Javier Garzón Torres, el preceptor de la Universidad Kennedy que el año pasado contó cómo Guillermo Luque le había pedido que le pusiera presente el viernes 7 de setiembre de 1990, la noche anterior al crimen de María Soledad.

Desde que su nombre comenzó a sonar como uno de los sospechosos del homicidio, Luque esgrimió como coartada que el fin de semana en que ocurrió el crimen no es-

# ¿Quien podra defendente?

Los testigos que habrían visto a Luque en Buenos Aires no aparecen por ninguna parte. Algunos tenían domicilios falsos.

tuvo en Catamarca sino en Buenos Aires. Para ello presentó el testimonio de amigos que habrían estado con él en esos días, pero además certificados de asistencia a la universidad, donde estudiaba Derecho, y comprobantes de gastos efectuados con su tarjeta de crédito.

La defensa de Luque habría hecho en los últimos días un chequeo de los testigos que lo favorecen: el viernes último, el abogado Víctor Pinto le adelantó al fiscal que no sería fácil ubicar a muchos de ellos, quienes después de tantos años habrían cambiado de domicilio. La intención de Pinto sería introducir los testimonios de los ausentes a través de la lectura de su primera declaración, un procedimiento contemplado en el proceso pero que será rechazado en forma tajante por las partes.

Según trascendió, tanto el fiscal Gustavo Taranto como el abogado de la familia Morales, Luis Segura, pedirán que se ubique a esos testigos y que se los traiga a declarar, si es necesario, por la fuerza pública. Según explicó a Página/12 una fuente del tribunal, para que un testimonio se incorpore por lectura debe haber unanimidad de las partes. Lo mismo debe ocurrir para que un testigo pueda

declarar por exhorto, como se denomina al testimonio brindado por escrito.

Ese justamente fue el pedido que hizo Granados, quien se convirtió en testigo semanas atrás, cuando dijo públicamente que había estado con Guillermo Luque, el famoso viernes 7 al mediodía. en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, donde el gobernador Ramón Saadi presentaba unos títulos públicos de Catamarca. Nadie se explica todavía cómo Granados recordó súbitamente ese momento, en medio de una entrevista que le estaba haciendo, en vivo y en directo, al padre del imputado, Angel Luque.

Por las dudas, el periodista se preocupó en aclarar después que a Guillermo Luque lo vio ese día

hasta las 13. No lo dijo, pero dejó entrever que el imputado pudo viajar a Catamarca después de esa hora con el resto de la comitiva, que regresó esa tarde en un avión de la provincia. Lo cierto es que el fiscal Taranto sólo les asigna importancia a algunos de los cuarenta testigos que presenta Luque: aquellos que aseguran que lo vieron en Buenos Aires la noche del viernes y la mañana del sábado.

Ag. Tercer Mundo

Según fuentes del tribunal, otros testigos esgrimieron razones de índole económica para no viajar a Catamarca, aunque la Justicia provincial les pagá el viaje y los gastos de estadía. Se especula sin embargo con que algunos se resistirían a ratificar la versión que en unprimer momento dieron ante la Justicia: por lo que se vio hasta ahora, el tribunal es muy minucioso en los interrogatorios y no está dispuesto a dejar pasar así nomás un testimonio falso. Por lo pronto, ya hay dos causas iniciadas por falso testimonio, más otras dos que quedaron pendientes de resolución y todas las que el tribunal tiene "en el freezer" para resolver de oficio al final de la causa, según adelantó a este diario una alta fuente de la Cámara. "Cuando termine el juicio va a salir un tren con testigos falsos". graficó la fuente, con una sonrisa irónica.

ave para develar las que originaron el ma-

APARECIO

La llave para develar las causas que originaron el mayor accidente aéreo de la historia argentina están en manos de la Comisión Investigadora del Uruguay: en la mañana de ayer fueron encontradas las dos "cajas negras" del avión de Austral que se estrelló el viernes en el país vecino. No obstante, todavía no se sabe cuándo se conocerá el contenido de las cintas. Por lo pronto, ni en Uruguay ni en la Argentina existe el equipo adecuado para descifrarlas, según precisó anoche a Página/12 el capitán Gerardo Gancedo, vocero de la Fuerza Aérea uruguaya. Aunque un equipo de técnicos norteamericanos, que llegará mañana a Montevideo, se ofreció voluntariamente para analizar las grabaciones, es más factible que sean enviadas en los próximos días directamente a los Estados Unidos para su lectura. Paralelamente, el teniente coronel Walter García, director de Aviación Civil de Uruguay y encargado de la investigación, reveló que debido al ángulo del impacto buena parte del fuselaje podría encontrarse enterrada a unos 20 metros de profundidad. Una alta fuente de la Fuerza Aérea Argentina confirmó a este diario esa posibilidad pero descartó que pudiesen hallarse restos de las 74 víctimas fatales, ya que los cuerpos estarían "pulverizados".

En el marco del reclamo de mayor seguridad aérea, ayer por la tarde representantes de los pilotos argentinos (APLA) se reunieron con el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, para solicitarle que se acelere el Plan Nacional de Radarización ante el "estado deficitario" del sistema actual.

Las denominadas "cajas negras" fueron encontradas ocho metros bajo tierra, en los campos del paraje de Cololó, donde el viernes a la noche cayó el avión DC-9-32 en medio de una fuerte tormenta. La justicia federal que interviene en el caso ordenó que queden bajo la custodia de la Comisión Investigadora de Accidentes Aéreos de Uruguay (CIADAS), que encabeza García. Anoche, García las trasladó en helicóptero a la Dirección de Aviación Civil, en Montevideo. "Para conocer los resultados (de las cajas negras) hace falta un tiempo de análisis no menor de 20 días a un mes. Y lamentablemente pueden haberse destruido por la violencia del impacto", estimó el presidente de la Asociación de Pilotos Argentinos (APLA), Marcelo Lacabanne.

Sin embargo, el capitán Gancedo aclaró a Página/12 que las dos cajas negras "están en buen estado". Una contiene una cinta magnética con los últimos 30 minutos de conversación de los tripulantes; la otra, guarda en una cinta metálica los datos de las mediciones de los instrumentos de vuelo. Contrariamente a lo que indica su nombre popular, estas cajas no son de color negro sino naranja. Revestidas de un producto antiflama, están ubicadas dentro de un contenedor construido en acero, lo que le otorga una extraordinaria fortaleza contra los choques. De todas maneras, no son indestructibles. En ciertos accidentes fueron recuperadas en



### Teléfonos para sordos

Los hipoacúsicos ya pueden comunicarse telefónicamente, gracias a la instalación de 50 teléfonos públicos alfanuméricos. También es posible solicitar estos teléfonos para uso domiciliario. La Secretaría de Comunicaciones de la Presidencia de la Nación instaló los nuevos aparatos en distintos hospitales de la Capital Federal, en algunos locutorios y, entre otros lugares, en la Biblioteca Nacional. El conurbano bonaerense y la ciudad de Córdoba también cuentan con los nuevos teléfonos.

### PROVINCIA DE BUENOS AIRES

PODER JUDICIAL

SUPREMA CORTE DE JUSTICIA LICITACION PUBLICA Nº 16/97

Por tres (3) días, llámase a licitación pública para la locación de cuatro servicios telefónicos para los edificios sede de los Tribunales de Trabajo, menores, Penal y Civil con enlace al de Familia del Departamento Judicial Quilmes.

Los pliegos de Bases y Condiciones podrán consultarse y retirarse en Contrataciones –Subsecretaría de Administración, calle 13 esquina 48, piso 9º, Tribunales La Plata, o en la delegación administrativa de los Tribunales de Quilmes, Avenida H. Yrigoyen 475, 3º piso, en el horario de 7.30 a 13.30 hs.

La apertura de las ofertas se realizará el día 30 de octubre de 1997 a las 11 hs. en la Sala de Licitaciones de Contrataciones, calle 13 esquina 48, piso 9º, Tribunales La Plata, lugar donde deberán presentarse las propuestas hasta el día y hora indicados.

EXPTE. 3003-00726-97

SUBSECRETARIA DE ADMINISTRACION DE CONTRATACIONES

LA LLAVE PARA EXPLICAR LA CAIDA DEL AVION DE AUSTRAL

# secretos de la caja

Los investigadores
encontraron las cajas
negras del avión de
Austral, pero todavía
no se sabe cuánto
demorará su análisis.
Además, detectaron
que hay restos del
fuselaje enterrados
abajo del cráter
provocado por el
impacto.

un estado tal que no se pudo obtener su información.

La investigación del accidente está a cargo de la CIADAS, que aún prefiere no lanzar hipótesis sobre la caída del avión proveniente de Posadas. No obstante, voceros de la Fuerza Aérea Argentina y de gremios aeronáuticos coincidieron en descartar la posibilidad de que la máquina haya "sido partida por un rayo" antes de estrellarse en el campo cercano a la localidad uruguaya de Nuevo Berlín, a 330 kilómetros de Montevideo. "No es cierto que el avión se destruyó en el aire", opinó Eugenio Castigliolo, secretario de Seguridad de APLA. "Al encontrarse en un solo lugar los restos, hace presumir que no hubo una explosión a gran altura, porque si no habría una diseminación mayor",

acotó el secretario general de la FA, brigadier Juan Manuel Vázquez.

Para la esposa de Jorge Cécere, piloto del fatídico vuelo, la responsabilidad del accidente "pasa solamente por el Estado". A lá salida de la misa que se ofició en Fray Bentos (ver aparte), María Elena Blanco cuestionó la falta de un radar en la torre de control de Aeroparque que podría haber ayudado a su marido a enfrentar la tormenta. Por su parte, tanto Vázquez como Lacabanne, el piloto de Austral Alejandro Botana y el vocero de la empresa aérea, Alejandro Lottito, prefirieron ayer "no apresurar conclusiones" sobre los motivos de la tragedia. Botana realizó dos vuelos con el DC-9 que se cayó, el mismo día del accidente. Sobre el estado de la nave, el piloto dijo que "estaba en condiciones de volar" y que "el radar meteorológico funcionaba perfectamente", por lo que descartó que Cécere pudiera no "haberse percatado" de la tormenta que enfrentaba.

El brigadier Vázquez aclaró que más allá de los 28 años que tenía el avión, lo que cuenta a la hora de evaluar si la máquina era óptima para volar "son los ciclos de inspecciones que se le practican". Al respecto, dijo que la nave "había sido objeto de las inspecciones correspondientes a sus 53.000 horas de vuelo" y, en relación a su mantenimiento, dijo que la constancia de esos registros se encuentran "en los talleres de Austral", documento que será integrado a las investigaciones de la Junta de Accidentes.

En cuanto a la hipótesis –sustentada por varios expertos– que señala la posibilidad de que el avión haya ingresado en un cumulus nimbus, con vientos ascendentes y descendentes superiores a los 200 kilómetros por hora que pudieron ha-

### Para Menem, una fatalidad

"A veces, más vale suspender un vuelo y no lanzarse a realizarlo cuando las condiciones del tiempo no son muy buenas", señaló el presidente Carlos Menem en alusión a la catástrofe del avión de Austral, aunque en seguida aclaró que "no estoy cargando la culpa ni a los pilotos, ni a la tripulación, simplemente a la fatalidad". Sin embargo, arriesgó como hipótesis que el aparato "entró en un cumulus nimbus, que es algo tremendo, algo terrible, y se desintegró". Con una buena experiencia en pilotear aviones, Menem interpretó que "este tipo de fatalidad es muy difícil de prever, o cuando se prevé ya es muy difícil de eludir". "Creo que el piloto, la tripulación, confiaron en su pericia y, contra el tiempo, cuando se desencadena este tipo de fenómeno, es muy difícil de superar", añadió.

ber partido la aeronave en el aire, Lacabanne y Botana desestimaron esa alternativa.

En tanto, el vocero de Austral, Alejandro Lottito, consideró "irresponsable" suponer que la empresa "omita cualquier tipo de medida que haga a la seguridad" de los pasajeros. Y añadió: "Las condiciones climáticas no impiden que los vuelos comerciales se concreten. Siempre hay partes meteorológicos que dicen si las condiciones en ruta están favorables para volar o no. Los pilotos están entrenados para volar en mal tiempo y las máquinas están construidas para volar" con tormentas.



Las cajas negras fueron encontradas ocho metros bajo tierra. Más abajo aún hay partes del avión todavía sin desenterrar.

## Cuánta suerte que tengo

El cantante Ignacio Copani y Orlando Zapulla volvieron a nacer el viernes pasado, cuando milagrosamente y por diferentes motivos no abordaron el avión de Austral que luego cayó en suelo uruguayo. Copani tenía pasajes para regresar de Posadas el viernes por la noche, porque el recital que iba a dar se había suspendido por lluvia. A último momento, los organizadores consiguieron un estadio para el recital y Copani suspendió el regreso. Zapulla, en cambio, no pudo alcanzar el vuelo porque quedó atrapado en un embotellamiento de tránsito en el puente que une las ciudades de Encarnación y Posadas, después de haber cruzado a Paraguay para hacer compras.

## Un vuelo que debió volver

Un vuelo de la empresas Austral que ayer partió desde Buenos Aires hacia Córdoba debió regresar al Aeroparque Jorge Newbery por una emergencia técnica. "Había una diferencia de potencia en los motores", indicó un funcionario de Aeroparque. Así también lo comunicó el comandante de la nave a los pasajeros. Les dijo que el vuelo "debía regresar a la base" de partida por un desperfecto técnico", relató un viajero. El vuelo era el 2406 de Austral, que partió a las 20 desde Aeroparque con destino a Córdoba. Al regresar a tierra los pasajeros expresaron su malestar por el frustrado vuelo en la estación metropolitana. Durante el día, varios vuelos fueron demorados o suspendidos por las malas condiciones climáticas.

### LOS FAMILIARES REZARON EN EL LUGAR DE LA CAIDA

## Un santuario en el cráter

"Era la segunda vez que viajaban. La primera fue para traer una beba y ahora para traer el segundo bebé. Dios no los ayudó, no les dio una mano, pobrecitos". Entre llantos desconsolados, María Esther D'Agostino balbuceaba al bajar las escaleras de la parroquia Nuestra Senora del Pilar. El viernes, su hermano Mario y la esposa, Ana María Zampino, viajaron a Posadas a buscar un bebito de 10 días que acababan de adoptar. En Buenos Aires, junto a María Esther se quedó María del Rosario, de 16 meses, la otra hija de matrimonio también adoptada en Posadas. Mario, Ana María y el niño viajaban en el DC-9 de Austral que el viernes cayó en Uruguay. Ayer, María Esther fue al lugar junto a otros 250 familiares y amigos de las 74 víctimas para compartir una ceremonia "interreligiosa", recibir un cofre con tierra del lugar del accidente y recorrer la zona donde cayó el avión. "Lo único que espero es encontrar consuelo en la misa, aunque sé que será muy duro", dijo la mujer antes de salir.

Los familiares de las víctimas

del vuelo 2553 partieron a las 8.15 de Aeroparque en cinco micros contratados por Austral y en varios autos particulares. En cada micro viajaba personal de la empresa, una enfermera y un médico. Tres horas y media después llegaron a Fray Bentos.

La ceremonia, que abarcó los cultos católico y judío, comenzó a las 11.45. Para celebrarla viajaron el rabino Sergio Bergman y el sacerdote Enrique Saguier Fonrouge. La idea de un acto religioso común surgió ante la imposibilidad de recuperar los cuerpos de las víctimas.

Durante la ceremonia familias enteras se abrazaban y se consolaban mutuamente. Los rostros marcados por el llanto de varios días recién se aflojaron con las palabras de los religiosos. "Que María Santísima les dé a las madres, a las hijas, a los familiares fuerza, resignación y coraje para mostrar a quienes no creen, que creyendo es más fácil asumir un golpe tan grande como es la pérdida de un ser querido", les dijo el padre Fonrouge. A la salida, el dolor y el desconsuelo de los familiares no les impidió reclamar a las autoridades argentinas mayor seguridad en los aeropuertos "para que estas tragedias no se repitan".

A Víctor De Gennaro, el secretario general de la CTA, se le quebró la voz al hablar de su amigo, el responsable del área salud de esa entidad, Carlos Cassinelli. "Contodos los recuerdos que tienen en todo el país de él, en cada lugar, en cada hospital, en cada lucha, y con el compromiso de siempre de todos sus compañeros. De esa manera vamos a recordarlo", dijo.

Luego de la misa, los familiares y amigos se trasladaron en colectivos hasta el lugar donde cayó el avión. Allí, recorrieron a pie el lugar y realizaron un minuto de silencio al borde del cráter que dejó el avión al incrustarse en la tierra. La zona ya se ha transformado en santuario: un capellán de la Gendarmería levantó una gran cruz y los peregrinos ofrendan flores, cartas y dibujos. Incluso, las autoridades uruguayas propusieron ayer al gobierno argentino construir allí un monolito. La iniciativa coincide con el deseo de los familiares. "Queremos que nos permitan tener un lugar para llevar una flor, ya que no podemos contar con traernos los restos para darles sepultura", repetían.

## RODOLFO J. PERNICE • 961-4929 JUDICIAL - ALEJANDRO KORN 3 LOTES de TERRENO DESOCUPADO

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 61, Secretaría única a mi cargo, comunica por (2) dos días que en los autos caratulados "Zucchini, Néstor D. y otros c/NOSWAR I.S.A. s/Ejecución Hipotecaria, Expte. Nº 121.397/95 (Reservado) el martillero Rodolfo J. Pernice rematará el 24 de octubre de 1997, a partir de las 11.50 hs. tres lotes de terreno con todo allí clavado, plantado, edificado y demás adherido al suelo, ubicados en el Partido de San Vicente, localidad denominada Villa Ventura G Coll -próximo a la estación Alejandro Korn- sobre la ruta nacional 210 y calles de tierra, provincia de Buenos Aires, en el salón de la Asociación de Balanceadores y Martilleros Públicos, Talcahuano 479, Capital. A las 11.50 hs. el lote "a" integrado por las parcelas 3<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup>, 29<sup>a</sup> y 30<sup>a</sup>; partidas 2441, 66833, 66843 y 66845. Nomenclatura catastral: Circ. VIII, Secc. "E", Manz. 106. Estado de ocupación: Desocupado. Base: \$ 30.000. A las 12.30 hs. el lote "b": una casa guinta con quincho, tres dormitorios, tres baños, dos piletas de natación, cancha de fútbol sintético, dos canchas de paddle, una cancha de bochas, dos canchas de tenis, un amplio comedor, bar instalado, cocina y casa de caseros. Nomenclatura catastral: Circ. VIII, Secc. "E", Manz. 97, Parcela "O", Partida 6087. Estado de ocupación: ocupado por el señor Armando Stellato y su familia, quien dijo ser inquilino pero no exhibió contrato. Base: \$ 225.000. A las 12.45 hs. el lote "c" integrado por dos lotes de terreno y una fracción. Nomenclatura catastral: Circ. VIII. Secc. "E", Manz. 104, Parcelas 6 y 7, Partida 95339 y 95340. Nomenclatura catastral: (fracción) Circ, VIII, Secc. "E"; Manz. 105, Partida 70571. Estado de ocupación: Desocupados. Base: \$ 82.500. Deudas: fs. 141 a 150 rentas al 31/05/96; \$ 30.395,55; fs. 133 a 140 municipales al 31/06/96; \$ 10.391,54. Condiciones: medidas ad-corpus, venta al contado y mejor postor, seña 30%, comisión 3%, sellado de boleto 0,5% cada parte. De no existir postores, la venta será sin limitación de precio. Los compradores deberán constituir domicilio en el radio del juzgado. Horario de visitas, todos los días lunes de 9 a 12 y de 15 a 18 hs. En la ciudad de Buenos Aires (Capital), a los 6 días del mes de octubre de 1997. Eduardo José Gorris, secretario.

### Por Irina Hauser

"Buenos Aires está por entrar en un período difícil. A medida que se construye más, aparecen fuerzas incontrolables que atentan contra la cohesión cívica y cultural". La advertencia proviene de César Pelli, más conocido como el humilde arquitecto tucumano o "el señor rascacielos" que trazó las líneas básicas de buena parte de la arquitectura mundial y jamás perdió su acento provinciano. De paso por estas tierras para participar en la prebienal de arquitectura y en diálogo con *Página/12*, dijo que le preocupan la proliferación de shopping e hipermercados, las autopistas innecesarias y el reemplazo de los barrios por estos grandes espacios anónimos. En contra de la tendencia a emplazar edificios altísimos, afirmó que los rascacielos no son para esta metrópoli.

Instalado desde hace más de 45 años en la ciudad norteamericana de New Haven. Pelli es reclamado desde todos los rincones

Barrios privados: "La ciudad nos une; los suburbios separan. Sean de ricos o de pobres. Esto es lo que realmente crea fracturas serias que no existen en el centro".

del planeta. Es el artífice de las torres más altas del mundo—las Petronas de Kuala Lumpur de casi 453 metros de altura— y el responsable de haber cambiado el perfil de Nueva York, con el World Financial Center y su Winter Garden, el de Tokio, con el edificio de NTT (Nippon Telegraph y Telephone) y el de Londres, con la torre Canary Whaif. En Buenos Aires, el edificio República, sobre avenida Madero, corresponde al estudio César Pelli & Associates.

En los pasillos del auditorio donde daba su conferencia, interrumpían su paso multitudes de grabadores de fans. El, alto como sus rascacielos, no se priva de decir nada.

"Con la prosperidad económica de Argentina prolifera la construcción y eso acciona fuerzas incontrolabres. En Buenos Aires la construcción de shopping o grandes tiendas tienden a ofrecer precios más bajos que beneficia a la gente pero también tienden a destruir barrios enteros. Caballito, Flores, Barracas, La Boca, Palermo Viejo, con sólo dar una vuelta he visto que están llenos de letreros de venta de locales que no pueden competir con los shopping".

### -¿Qué consecuencias acarrea esta situación? ¿Cuál es el mayor desafío?

-Los lugares donde la gente se solía encontrar para charlar tales como la pescadería, la carnicería, desaparecen. El contacto casual de vecinos, que arma relaciones humanas más allá de la familia y los amigos. se debilita y esto crea agujeros en el tejido urbano. Los grandes centros donde uno va con auto son anónimos y no contribuyen a la trama humana. El otro problema es que los autos y los caminos exigen autopistas, como la que quieren construir frente a Puerto Madero, que son muy útiles para los vehículos pero muy destructivas para la experiencia urbana peatonal. A las ciudades se las vive al andarlas como peatones. Si yo camino por la vereda y veo a alguien que pide limosna, hay una relación de la cual soy consciente. Si voy con mi auto, la ignoro. Los autos desconectan. Si esto no se controla, puede hacer mucho daño, sobre todo en una ciudad como Buenos Aires con su tradición peatonal tan increíblemente rica.

### -¿Cómo evalúa la función de Puerto Madero?

-Es buenísima. Todas las ciudades que están construidas sobre un lago o un río tienen el problema de que han crecido contra el río y sólo se pueden expandir en la otra dirección. Los espacios de expansión están



CESAR PELLI

# "El shopping quiebra barrios"

Mundialmente famoso, el arquitecto tucumano César Pelli evaluó de paso por Buenos Aires las tendencias en la ciudad: "La construcción de grandes tiendas tiende a destruir barrios enteros", opinó, y las autopistas "son muy útiles para los vehículos pero muy destructivas para la experiencia urbana peatonal".

muy lejos del centro, son suburbanos. Casi ninguna otra ciudad tiene la posibilidad de expandirse de una manera coherente, inteligente.

### -Pero, a su vez, se ha convertido en una zona "exclusiva".

-Eso está muy bien, es mucho más fácil que la clase media vaya donde van los ricos y no al revés. Si, en este caso, allí se asentara una zona pobre, no va a conseguir inversión alguna. En el caso de esta ciudad la brecha que divide sectores ricos y pobres es menor que en otros lugares como, por ejemplo. Nueva York. No lo veo como un problema. El asunto es: ¿es la brecha un problema, o simplemente un símbolo político-social? No es un problema arquitectónico. La arquitectura es una curita. La cura a la enfermedad sería que la gente no tenga que venirse a la gran ciudad, a las villas miseria.

### -¿Y cómo ve la proliferación de barrios privados?

-Me preocupan. Privatizan características públicas de la ciudad. La ciudad nos une; los suburbios separan. Sean de ricos o de pobres. Esto es lo que realmente crea fracturas serias que no existen en el centro.

### -¿Puede hacer algún diagnóstico del proyecto de aeroísla porteña?

-La idea no es mala, pero hay que cuidar los efectos sobre las vistas, el río y su ecología. Esto requiere estudios extensísimos hidráulicos, ecológicos. En las propuestas que vi, me parece que la isla está muy mal ubicada. Además, era un rectángulo sonso, no natural, no me parece muy inteligentemente pensado. Debería tener formas alargadas que permitan que las corrientes fluyan. El río es un pulmón de Buenos Aires no sólo ecológicamente sino también emocianalmente hablando. También me preocupan las autopistas para llegar ahí y salir. Eso es serio, crean gran tráfico. -¿Qué le falta a Buenos Aires?

-Necesita desesperadamente espacios verdes y públicos. Los que existen están en el centro y están siendo avasallados por edificios de todo tipo.

-¿Usted es realmente un amante de los

rascacielos?

-No. Los rascacielos constituyen quizás el problema más interesante de la arquitectura. Pero no corresponden en todas partes. A Buenos Aires no le hacen falta rascacielos. A Nueva York, pertenecen muy bien, igual que a Hong Kong, Houston, Dallas, Singapur, Shangai o Kuala Lumpur.

### -¿Pero por qué son un problema?

-Porque los edificios no sólo se hacen para la gente que los usa. Uno tiene que definir un elemento simbólico contra el cielo. El reto es enorme, no sólo es construir para los hombres sino también para el cielo, por lo que el cielo significa para nosotros: un más allá, algo mejor, más importante que nosotros. El problema es cuán bien se logra esta forma sobre el cielo. Con un buen rascacielos uno se identifica, siente que pertenece a la ciudad y que se puede comunicar con él emocionalmente.

En Buenos Aires los rascacielos no corresponden porque ha desarrollado una tipología baja, de trama muy humana y rica.

### -¿Qué mensajes quiere transmitir a través de su obra?

-Me interesa que la gente se sienta dueña y orgullosa de los edificios que yo he hecho y que están en su medio. Pero cada tipo de edificio tiene que decir algo diferente. Con el aeropuerto de Washington que acabo de hacer, la idea era que le dijera 'vengan, éste es un lugar agradable y seguro, la desorientación no existe aquí'; si hago una escuela, deberá decir a los niños 'bienvenidos, esto no es una prisión sino un lugar donde ustedes pueden aprender y gozar de aprender'.

### −¿Es así de fácil de cumplir?

-Es lo más difícil, pero lo más importante. La ideología de la arquitectura ha ignorado estas responsabilidades, ha puesto demasiado énfasis en las formitas de cada arquitecto; en la moda. Pero las formitas son secundarias al espíritu de cada edificio, quedan descontextualizadas. Los edificios tienen que subordinarse a los valores, a la idiosincracia de una ciudad y contribuir a hacer una mejor ciudad.

### −¿Qué pasa cuando eso no se respeta?

-La ciudad pierde carácter, pierde identidad. Sobre todo cuando los arquitectos hacen formitas. Esto sigue pasando.

### -¿Hay algo que a Buenos Aires le haya hecho perder identidad?

-No todavía, pero está entrando en el momento más delicado.

EDICTO JUDICIAL. El Juzgado Federal de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 3, Secretaria Nº 6, de la Capital Federal, hace saber que el peticionante QUEIRO RODRIGUEZ SERGIO, de nacionalidad uruguaya, DNI Nº 92.296 681, solicitó la ciudadanía argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Publico, formulen las consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publiquese por dos (2) veces en el término de quince (15) dias, Buenos Aires, 30 de setiembre de 1996. Viviana I, Malagamba, secretaria

EDICTO. El JUZGADO FEDERAL Nº 1 DE SALTA, a cargo del DR. ABEL CORNEJO, Secretaria Nº 1 del DR. ADOLFO ARAOZ FIGUEROA, hacer saber que por Exple. Nº C 5095/93 caratulado: "AGUILAR ZAMBRANA Feliciano s/Carta de Ciudadania", el peticionante AGUILAR ZAMBRANA Feliciano, de nacionalidad boliviana, nacido el dia 9 de junio de 1931, C.I. Nº 59,082 solicitó la Ciudadania argentina en los ferminos de la Ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Publico, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieran obstar a la concesión del beneficio. Publiquese por dos (2) veces en el termino de quince (15) dias, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 26 de febrero de 1997. Adolfo Araoz Figueroa. Secretario.

El Juzgado Federal Nº 4 de La Plata, secretaría Nº 12, hace saber por quince días que tramita la solicitud de carta de ciudadanía argentina doña Marta Ruth Zeballos Rivera de nacionalidad peruana, nacida el 31 de enero de 1956 en Lima, Perú. A los fines previstos por la ley 24.533, art. 2º. La Plata, 26 de setiembre de 1997. Adriana D. Delucchi, secretaria.

EDICTO, El JUZGADO FEDERAL DE SALTA Nº 2, a cargo del Dr. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaria Nº 3 de la Dra MARIELA ALEJANDRA GIMENEZ, hacer saber que por Expte Nº C.5550.96 caratulado. "ALARCON Teresa Renee s/Carta de Ciudadania", la peticionante Teresa Renee ALARCON, de nacionalidad bolimana, nacida el dia 2 de enero de 1933, Cl. Nº 173.360 solicitó la Ciudadania argentina en los terminos de la Ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministeno Publico, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publiquese por dos (2) veces en el término de quince (15) dias, en un periódico del medio y en un diano de circulación nacional. Salta, 1º de octubre de 1997, Manela Alejandra Giménez, Secretana

EDICTO JUDICIAL. El Juzgado Federal de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Contencioso Administrativo Nº 2 de San Martín, Secretaría Nº 1, Pcia. Buenos Aires, comunica que en los autos Nº 52362 "GUTIERREZ, Lima Hugo", nacido el 08-10-42, en Bolivia, ha solicitado la ciudadanía argentina. El presente se publica a los efectos del art. 11 de la ley 346. Publiquese por DOS (2) veces en un lapso de QUINCE (15) días. San Martín, 23 de setiembre de 1997: Serafín Juan Grosso. Secretario.

### EL COMUNISMO AHORA APOYA AL GOBIERNO

# Refundación italiana

Después de ser el blanco de críticas universales, Refundación Comunista aceptó el presupuesto de entrada al euro a cambio de la semana laboral de 35 horas y otras reformas.

toria de Italia", como la bautizó el primer ministro Romano Prodi, pareció llegar a su fin ayer con un acuerdo entre los comunistas, responsables de la caída del gobierno, y la coalición gubernamental de centroizquierda. Aunque los contenidos del acuerdo no fueron hechos públicos, fuentes cercanas a la negociación dijeron que el partido Refundación Comunista había aceptado votar a favor de la ley de presupuesto para 1998 a cambio de que la coalición instrumentara la reducción de la semana laboral a 35 horas antes del año 2000 y de la exclusión de algunas categorías de trabajadores de los recortes en el campo de las jubilaciones. El "sí" comunista al presupuesto relanza a Italia entre los países fundadores de la moneda

comunistas rechazaron y ahora aceptan-son imprescindibles para que Italia cumpla los requisitos de ingreso fijados por el tratado de Maastricht, que estipula un techo del 3 por ciento del déficit respecto del Producto Bruto Interno (PBI).

"El país podrá emprender su camino hacia Europa y nuestra economía, su camino hacia la recuperación", dijo Prodi ayer después de reunirse con el presidente Oscar Luigi Scalfaro. El primer ministro, que aseguró estar "muy optimista", anunció que hoy comparecerá ante el Parlamento para presentar los acuerdos establecidos con los comunistas y reiteró que la ley de presupuesto "no será modificada". Prodi dijo que el acuerdo se basa en un programa "para 1998, pero eviden-

La "crisis más loca de la his- única europea (el euro), ya que temente involucra decisiones y prolos recortes que contiene -que los yectos de largo alcance". Fausto Bertinotti, líder de Refundación, sostuvo que consideraba "probable y posible" el acuerdo, y anticipó que votará a favor de la ley. Como resultado del entendimiento, la coalición centroizquierdista del Olivo pidió a Scalfaro que el gobierno saliente de Prodi volviera a solicitar la confianza del Parlamento. Pero la posible reducción del horario de trabajo no fue bien recibida entre los empresarios, que temen "la influencia de las decisiones tomadas en Francia" (ver recuadro), según afirmó Giorgio Fossa, de la Confederación Nacional de Industriales.

Una serie de reuniones "secre-

tas" entre líderes de la mayoría y los comunistas, responsables de la caída del gobierno, dominaron la jornada política en Italia, tras la sorprendente y espectacular reconciliación anunciada en la mañana. Cuatro días después de haber provocado la caída del primer gobierno de centroizquierda de la posguerra, al negarse a aprobar el presupuesto, Bertinotti se reunió de urgencia con Enrico Micheli, secretario general del primer ministro. La ruptura de Refundación con la mayoría suscitó fuertes polémicas y críticas entre los comunistas y la izquierda, que calificaron la movida como "un grave error político". La presión de la militancia, así como de los sindicatos metalmecánicos del norte del país, tradicionalmente cercanos a Refundación, y que ayer desfilaron en Roma a favor del diálogo, fueron determinantes para resolver las discrepancias con el gobierno de centroizquierda. "Prevaleció el sentido común", comentó Massimo D'Alema, líder del poscomunista Partido. Democrático de la Izquierda (PDS), principal socio de la coalición.

Después de la caída del gobierno, la derecha liberal de Silvio Ber-



Prodi entra ayer a hablar con el presidente Scalfaro. Llevaba una carta de triunfo: el apoyo de los comunistas.

lusconi se había pronunciado por un gabinete de coalición nacional para llevar a Italia al euro. Esa posición había sido rechazada por el Oli-

vo, ya que un gobierno sostenido por Berlusconi habría implicado un acento todavía más austero a la política económica. Ayer, por lo tan-

Opción: Las elecciones anticipadas eran la peor opción, porque hubieran demorado la entrada al euro y causado una casi segura corrida contra la lira.

to, el Polo de las Libertades de Berlusconi criticó el acuerdo y denunció que el gobierno "ahora es aún más de izquierda". Por su parte, el líder posfascista Gianfranco Fini, que estaba a favor de elecciones anticipadas, dijo que el acuerdo entre el Olivo y RC será "a costa de la dignidad política" de uno de los dos, y alguno deberá explicar por qué se acepta hoy lo que se rechazó ayer.

Innocenzo Cipoletta, jefe de la poderosa Cofindustria (patronal), fue otro de los líderes empresarios que censuró los acuerdos. Dijo que, si la "reconsideración de Bertinotti es un retroceso sobre todas sus ideas, elgobierno puede ir adelante, pero si por el contrario el Ejecutivo se aleja del mercado y piensa entrar en Europa con "dirigismos varios", es mejor que haya elecciones.

Curiosamente, los mercados parecieron pensar distinto, esta vez, a los líderes empresarios, ya que la Bolsa de Valores de Milán reaccionó positivamente a los anuncios, cerrando con un alza del 2,83 por ciento. El motivo es que la convocatoria a elecciones anticipadas era en el fondo la carta más peligrosa y desestabilizante para la entrada al euro, que debe producirse el 1° de enero de 1999: hubiera implicado una campaña, desgaste, incertidumbre y una casi segura corrida internacional contra la lira.

### Grito de guerra patronal

Mientras en Italia la promesa de llegar a la semana laboral de 35 horas antes del 2000 garantizaba la resurrección del gobierno de centroizquierda (ver nota principal), en Francia la misma propuesta, lanzada por el gobierno socialista de Lionel Jospin, produjo ayer la renuncia en señal de protesta de Jean Gandois, jefe de los empleadores franceses. Gandois, quien el fin de semana acusó al gobierno y los sindicatos de urdir un complot para quitarles poder a los empleadores, dijo que las empresas librarán "una batalla despiadada" contra los planes del gobierno. Los economistas dijeron que la sorpresiva renuncia y las sugerencias de Gandois de que el cuerpo de empleadores de la CNPF tomará una posición más severa es un mal presagio para Jospin. "Ante las perspectivas de lo que podemos llamar una derrota, he decidido presentar mi renuncia ante el Consejo Ejecutivo –dijo Gandois en rueda de prensa-. La asociación de patrones y las compañías no tienen otra opción que luchar contra esta decisión. Sólo pueden elegir luchar una batalla muy dura y despiadada. Todo el diálogo social será interrumpido", vaticinó (o amenazó). Al describirse "más como un negociador que como un asesino", Gandois agregó: "No pienso tener el perfil que necesitarán para defender a las empresas en los próximos meses". En 1981, ante el programa de nacionalización de François Mitterrand, los empresarios protagonizaron una masiva fuga de capitales.

ATENTADOS DE LA ETA EN EL TRASFONDO

## Herri Batasuna en el banquillo

Luego de la recusación planteada por su defensa el lunes de la semana pasada, la Mesa Nacional del partido vasco Herri Batasuna (HB) asistió ayer al inicio del juicio que el Tribunal Supremo español lleva en su contra, por presunta colaboración con banda armada y apología del terrorismo. Mientras se desarrollaba el proceso, la ETA hirió gravemente en Bilbao a un policía frente al Museo Guggenheim de esa ciudad, que será inaugurado el sábado próximo por el rey Juan Carlos. El sábado pasado, la organización vasca había detonado un coche bomba en San Sebastián, donde se realizaban las competencias mundiales de ciclismo, dejando tres guardias civiles heridos.

El ministro del Interior español, Jaime Mayor Oreja, había expresado el domingo pasado su "certitud moral y política de que HB es ETA

y ETA es HB". Ese mismo día, varios miles de independentistas vascos se manifestaron en Bilbao contra el proceso contra Herri Batasuna con consignas como "Viva la ETA militar", mientras el día anterior se había registrado un atentado en San Sebastián. Luego del primer día del juicio contra HB, con otro hecho violento a cuestas, se puede comprobar que, por lo menos, el proceso alteró la susceptibilidad de la ETA, y que podrían ocurrir nuevos atentados en respuesta a él.

Ayer, en Bilbao, un policía resultó herido de bala cuando intentaba identificar a los ocupantes de una furgoneta, que estaban descargando macetas frente al Museo Guggenheim de esta ciudad. Las macé-'tas, doce en total, disimulaban en su interior granadas activables a distancia, por lo cual se atribuyó el intento de atentado a la ETA, ya que suele atacar con este tipo de armas. "Hemos evitado una verdadera masacre", estimó el consejero vasco de Interior, Juan María Atutxa.

Mientras tanto, en Madrid, comenzó ayer el juicio contra la Mesa Nacional del partido vasco Herri Batasuna, acusado de "colaboración con banda armada" por difundir un video de la ETA en la campaña electoral de principios del año pasado. El proceso durará por lo menos una semana, y la fiscalía pedirá ocho años de prisión para cada uno de los 26 miembros de HB. Las partes civiles acusadoras, representadas por la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT), reclamará hasta 22 años. La defensa de HB, luego de presentar una recusación rechazada contra el juez que lleva adelante la causa por "falta de imparcialidad", sigue alegando que hay "errores de procedimiento" y pidió el traslado del juicio al País Vasco por "falta de garantías" en la capital española. Hoy tendrán la respuesta.



### S.E.CH.E.P.

SERVICIOS ENERGETICOS DEL CHACO EMPRESA DEL ESTADO PROVINCIAL

Calle Manuel Belgrano Nº 566 (3700) Presidencia Roque Sáenz Peña, Provincia del Chaco. Teléfonos y Fax; (0732) 22767/401-21836/699-20070 - Fax Aut. 22767.

### LLAMADO A LICITACIONES:

PUBLICA Nº: 89/97. Consiste en la provisión e instalación de cabezales perforadores hidráulicos para hidrogrúas y para adaptar en la parte trasera de tractor con levante hidráulico de tres (3) puntos. Con un presupuesto oficial estimativo de \$ 39.500,00 (son pesos: treinta y nueve mil quinientos) mas IVA.

Fecha y hora de apertura: 04/11/97. Hora: 10.

Valor del pliego: \$ 39,50 (son pesos: treinta y nueve con 50/100) PUBLICA Nº 90/97. Consiste en la adquisición de ropa de trabajo (camisas para oficinistas mangas cortas, camisas y pantalones en tela Grafa para operarios, pantalones de vestir de verano e invierno) y calzado de seguridad según especificaciones técnicas nime 5002, para el personal masculino afectado al sistema de S.E.CH.E.E.P., con un presupuesto oficial estimativo de \$ 50.000. (son pesos cincuenta mil) mas IVA,

Fecha y hora de apertura: 05/11/97. Hora: 10.

Valor del pliego: \$ 50,00 (Cincuenta pesos).

Lugar de apertura: En la administración central de S.E.CH.E.E.P. Manuel Belgrano 566, Roque Sáenz Peña, provincia del Chaco.

Aclaración: Los oferentes deberán cumplimentar con la inscripción en el registro de proveedores de S.E.CH.E.E.P. pudiendo hacerlo en los lugares indicados para consultas y/o retiro de pliegos.

Consulta y/o retiro de pliegos: En la administración central de S.E.CH.E.E.P. sita en Manuel Belgrano 566, Presidencia Roque Sáenz Peña, Chaco, como así también en Arturo Illia 299, S.E.CH.E.E.P., Resistencia, Chaco, y en la Casa del Chaco, Av. Callao 322, Capital Federal, personalmente o por correo certificado.

EL DIRECTORIO

### en Gran Bretaña

**Por Marcelo Justo** Desde Londres

▲ El apretón de manos más simbólico del proceso de paz en Irlanda del Norte transcurrió ayer en el mayor de los secretos. Por primera vez en 75 años un primer ministro británico se reunía con el máximo dirigente del ala política del IRA, el Sinn Fein. Y, sin embargo, a diferencia de otros bien publicitados saludos en situaciones que parecían insolubles -De Klerk y Nelson Mandela en Sudáfrica, el primer ministro israelí Yitzhak Rabin y Yasser Arafat-, la reconciliación simbolizada en el encuentro de las manos de Tony Blair y el republicano Gerry Adams no ocurrió en público y generó una inmediata ofensiva sobre el líder laborista que por primera vez desde su victoria el 1º de mayo fue abucheado en las calles del Reino Unido.

# Tony y Gerry rompieron un gran tabú en Irlanda

El viaje de un día del primer ministro Tony Blair a Irlanda del Norte mostró a las claras las dificultades que todavía tiene que sortear el proceso de paz para alcanzar una solución duradera. El propósito manifiesto de la visita era que el primer ministro tuviera una reunión privada de unos 10 minutos con cada uno de los ocho participantes en las negociaciones multipartitas que se reanudaron el pasado 15 de setiembre con la participación de Sinn Fein. La razón real era que Tony Blair pudiera romper el tabú que prohibía un encuentro entre un mandatario británico y un representante político del proscripto IRA, organización que se plantea como do-

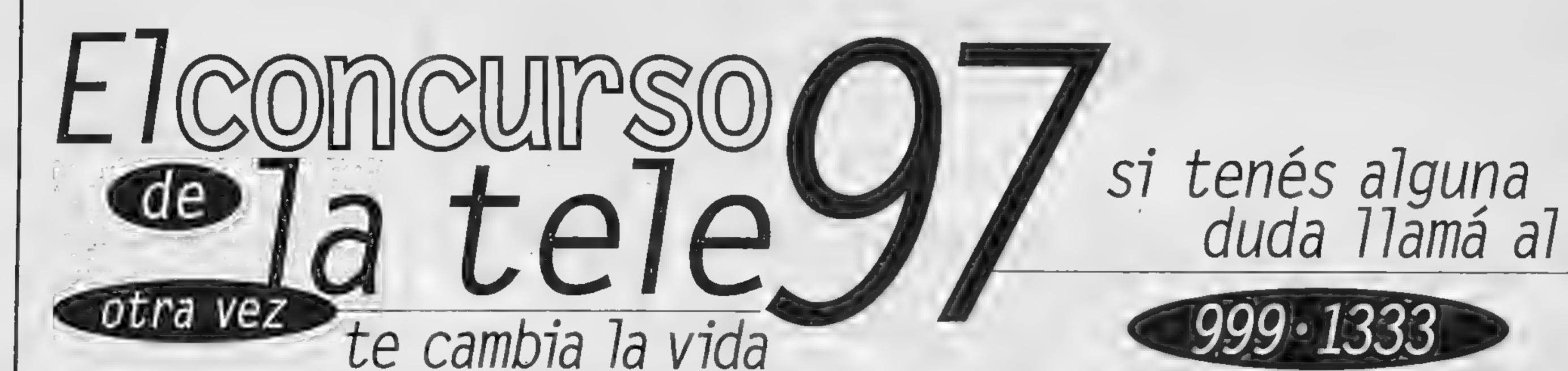
ble objetivo la expulsión de las tropas británicas de Irlanda del Norte y la unificación con la República de Irlanda.

Las presiones por parte de los unionistas norirlandeses y de la prensa británica obligaron al primer ministro a elegir una reunión que transcurriera al amparo de los muros del Castillo de Stormont, escenario de las conversaciones multipartidarias, sin cámaras que registraran para la posteridad el histórico momento. A la salida de la reunión la pregunta que le hicieron los periodistas reflejó la que quemaba los labios de todo el país: ¿le había dado la mano a Gerry Adams? El primer ministro no recurrió a evasivas. "Traté a Gerry Adams y a los miembros de Sinn Fein del mismo modo que trato a cualquier ser humano. Y creo que lo importante de esta situación acá en Irlanda del Norte es que nos tratemos todos como seres humanos. Tenemos dos caminos muy claros. O seguimos con el odio, la desesperación y los asesinatos, tratando a la gente como si no fueran humanos, o podemos tratar de resolver las diferencias mediante la negociación, la discusión y el debate", dijo.

El premier británico tuvo oportunidad de comprobar poco después que su iniciativa no cuenta con el beneplácito de una influyente porción de la comunidad unionista pro-

testante. En un paseo por un centro comercial de la capital, Belfast, Blair, acostumbrado a las ovaciones que recibe en Inglaterra, Escocia y Gales, debió padecer el primer abucheo desde su victoria electoral. El repudio fue orquestado por el sector duro de los unionistas, que boicotea las negociaciones multipartitas, y que acusa a Blair de vender Irlanda del Norte a la República de Irlanda. Para ellos también la ocasión no podía estar más cargada de simbolismo. El último encuentro entre un premier británico -Lloyd George- y un líder republicano – Michael Collins– llevó a la partición de Irlanda en 1921.

Entre los unionistas que participan de las conversaciones multipartidarias la reacción fue desigual. "Lo siento mucho por él, que se encuentra en una situación en la que cree que es necesario hacer esto", dijo David Trimble, líder del Partido Unionista del Ulster. Perolos grupos armados unionistas, durante años enemigos jurados del IRA, fueron los que dieron menor importancia al asunto.





Sólo tenés que completar el cupón escribiendo, por orden de aparición, el

nombre y/o apellido de todas las figuras de Canal 13 que participan en este comercial.

En el caso de los actores, también podés usar el nombre de los personajes que interpretan en los programas en que actuan,

Podés usar este cupon o los que van a publicarse en el diario CLARIN, También podés encontrarlos en

Carrefour o en la entrada del CANAL (Lima 1261). Podés sacarles fotocopias. Completa el cupon con todos tus datos. Y enviaios, por carta, a Casilla de correo Nro 13 Correo Central.

Y, personalmente, a CANAL 13 (Lima 1261)

E1 COMCUPSO
Pla tele 07
do empieza con una confusión "del corazón":

427
todo empieza con una confusión "del corazón":  (los cuatro siguientes pueden ir en cualquier orden)
1
un mediador lo encuentra culpable:
los siete jóvenes lo miran sorprendidos y ni el loco le cree lo que dice: (los ocho siguientes pueden ir en cualquier orden)
6
7
10
11
13
dos periodistas dan la síntesis de lo que sucede:

un inspector de la policía lo interroga:	un galán lo ayuda a escaparse de las chicas:
un conductor se va a llevar una sorpresa:	una estrella de la tele reflexiona:
con las chicas de la panadería mira al cocinero de la tele:	una corredora de autos lo saca de allí:
(los cuatro siguientes pueden ir en cualquier orden)  18	de dónde ès el auto en el que se escapa:
20	dos conductores "locos" lo felicitan:
una pareja da más detalles de lo que sucede: 22	una chica muy dulce lo invita a bailar:
los socios discuten por él: 2425	para terminar, dos conductores no perdonan nada:
un publicitario lo presenta:	41
una conductora recibe el llamado de su esposa:	可能OSdel participanter
dos especialistas comentan la atajada: 28	nombre y apellido
un DT lo presenta como su nuevo arquero:	dirección
dos expertos en espectáculos presentan a la nueva estrella:	télefono
31	tipo y nro de documento

9 S 

ARTE RADIOTELEVISIVO ARCENTINO S.A., licenciataria de LSBS TV CANAL 13, en adelante CANAL 13, organiza el concurso "EL CONCURSO DE LA TELE 97º tuyas bases y condiciones son las siguientes.

CANAL 13 emitirá en diferentes horarios, desde la apertura hasta el cierre de la transmisión, El Comercial de La Tele en el que participan actores y periodistas de CANAL 13. Este comercial se emitira desde el 1 de octubre de 1997 hasta el via 31 de octubre de 1997. Los participantes de este concurso deberán identificar a todos y cada una de las figuras y título del programa automovilistico de CANAL 13 que participan en el mismo. A los fines de su identificación podrán indicar el nombre y/o apelido de cada umo de ellos o el nombre del personaje que representan en el programa en el que actuan. Cualquiera de las dos alternativas es válida. Para participar, las respuestas deberán ser enviadas por carta, con el nombre, apellido, domicilio, teléfono y mo, de documento del participante y dentro de un sobre blanco tamaño carta colocar con letra clara y legible, las identificación es mencionadas en el punto anterior.

Los participantes deberán enviar las cartas a "EL CONCURSO DE LA TELE 97", CASILLA DE CORREO NEO. 13 CORREO CENTRAL, o podrán depositar hasta 3 cartas por persona en las umas que a tal efecto se colocarán en CANAL 13, Linna 1261 de Capital federal. Las cartas serán recibidas hasta el día 31 de octubre de 1997. HARRA UN SOLO CANADOR que se hara acreedor a TODOS LOS PREMIOS mistatudos para este concurso, dejandose a salvo que el Departamento será por un valor de \$100.000, y el viaje a francia compremie una semana para presenciar la Ceremonia Apertura del Mundial de Francia 98 y el primer partido de la Selección argentina.

Le deserminación del CANADOR se hará en un programa de CANAL 13, en presencia de un Escribano Público. Se extruera una carra y sera GANADOR del concueso "EL CONCURSO DE LA TELE 97" aquel que haya identificado correctamente a todos los actores/ actrices/ periodistas/ conductores y programas que participan en el comercial indicando su nombre y/o apellido o el del personaje que represente en el programa de CANAL 13 en que actua. De no acertas, se exuaerá una nueva carra y así sucesivamente hasta que contenga la respuesta correcta. El CANADOR presta su expresa conformidad y asume el compromiso de presentarse en él o los lugares que CANAL 13 determine, para realizar promociones por la entrega de los premios, autorizando a CANAL 13 à ofiundir su imagen, nombre y apellido; domecillo y el de su grupo familiar, ya sea en medio gráfico y/o televisivos y/o afiches de via pública. La participación en el concurso "El CONCURSO DE LA TELE 97" es absolutamente prantita y sin obligación de compra de ninguna naturaleza.
En el concurso "El CONCURSO DE LA TELE 97" no podrá participar el personal de CANAL 13 ni de las empresas del Grupo Clarin, como así tampoco sus familiares en primer grado. La participación en el contucto "EL CONCURSO DE LA TELE 97" implica el total compcimiento y aceptaciónsde las bases precedentes, como ast también que CANAL 13 se conspitove en el único arbitro inapelable sobre el desarrollo y

resultado del concurso Euenos Aires I de betubre de 1997.

Por Miguel Russo
Desde Vallegrande

-¿Cuándo comienza la idea de hacer este primer Encuentro Internacional?

-Hace un año y medio. Un grupo de amigos, con los cuales siempre nos reunimos a debatir y conversar, pensamos en lo pobre de los homenajes que año tras año se le brindaban a la figura del Che. Esos homenajes, aunque sentidos, nos parecían un saludo a la bandera, un simple lavado de conciencia. Veíamos, sin embargo, a mucha juventud sin referentes, que buscaban algo de qué asirse. Nosotros criticábamos la "chemanía", pero no hacíamos nada por remediarla. Queríamos mostrar nuestros errores y nuestras imposibilidades para que no se volvieran a repetir en eso tan vivo que sigue siendo la figura del Che, su pensamiento, su accionar. Nuestro proyecto quería ser un encuentro entre la generación que está obligada a transmitir con las generaciones que quieren hacer algo y no saben cómo ni con qué. Entonces comenzamos a armar las bases de este Encuentro Internacional, a soñar.

-¿Conoció al Che Guevara?

-No personalmente. Lo vi en tres oportunidades. Las dos primeras fueron en Moscú, cuando Guevara estaba en viaje de visita oficial a la China. Eran reuniones grandes con estudiantes, y lo volví a veren España, cuando el Che pasaba a Argel, donde pronunciaría ese documento, esa declaración histórica que contenía una crítica profunda al sistema socialista. Hubo, también, una relación indirecta, cuando el Che, ya en la guerrilla de Nancahuazú, anota en su diario que había 20 estudiantes en los países socialistas que se incorporarían a la lucha. Uno de ellos era yo, que estaba haciendo un trabajo para reclutar gente. De esos compañeros reclutados, cuatro o cinco se incorporarían después a la guerrilla de Toponte conmigo.

-Usted mencionó el documento de Argel. ¿Está de acuerdo con las interpretaciones actuales de que ese discurso provocó la salida de Cuba del Che?

-Sí, el Che no tenía marcha atrás. Como hombre consecuente, no podía criticar la política soviética y seguir siendo ministro de un país que, como Cuba, estaba recibiendo, condicionadamente, ayuda de la URSS. El reclamaba determinado tipo de relaciones, claras reglas de juego entre países que se consideraban hermanos en el socialismo, y no podía aceptar que esas reglas se quebraran unilateralmente, como lo proponía Rusia. Esa es la explicación más válida para entender los motivos por los cuales el Che se va de Cuba. Otra es que era un hombre de acción, no de ministerios. Hay una anécdota famosa: cuando lo llaman para avisarle de la muerte de Ricardo Masetti, él reacciona con un "hay gente que muere mientras hay otros pelotudos como yo detrás de un escritorio". Eso dibuja el espíritu del Che.

-¿Cómo es que el Che no lo conociera teniendo tan estrecha relación con Inti y Coco, hermanos suyos?

-El Che nunca supo mi nombre. No se los pregunté pero estoy seguro de que mis hermanos jamás hablaron de mí durante la guerrilla. Inti y Coco sabían que yo quería prepararme como médico para ingresar a la guerrilla. Justamente hice, en la Unión Soviética, la especialidad de cirugía de campaña. Quise venirme con ellos cuando pasaron por Moscú. En ese momento me faltaban tres meses para recibirme, pero Inti me dijo que debía quedarme a terminar mis estudios. Pero luego me aclaró que no era sólo ésa la causa. Que en realidad se trataba de que aún no podía romper con el Partido Comunista boliviano, y yo estaba becado por él en Moscú. Inti era de la idea de que todavía había que ir a las reuniones del Comité Central, del cual él era miembro, para sacar gente de allí y así obligar a los máximos dirigentes a adoptar una definición, por sí o por no, sobre la lucha armada.

-¿Qué sintió usted en el momento en que el secretario general del comunismo boliviano, Mario Monje, niega al Che el apoyo a la guerrilla?

-Ya lo veíamos venir. Monje era así desde siempre, doblez, esa personalidad que siempre ocultaba algo, ladina. Inti, en muchas ocasiones, decía que había que continuar dentro del PC para poder sacar toda la gente posible. Hay que tener en cuenta que la idea



Jóvenes cubanas pasan frente a los restos del Che y sus seis camaradas encontrados en Bolivia.

Una multitud desfiló en La Habana en las honras fúnebres al Che, antes de su traslado a Villa Clara.

REPORTAJE A OSVALDO "CHATO" PEREDO

# El espíritu del Che

Osvaldo "Chato" Peredo, hermano de los legendarios Inti y Coco (compañeros de la guerrilla del Che) y presidente de la Fundación Che Guevara, cuenta a Página/12 los detalles y las razones de este primer encuentro internacional.

de la lucha armada no comienza en Bolivia con la aparición del Che. Coco estaba involucrado con el grupo de Masetti, Inti ayudaba logísticamente a la guerrilla del Perú. El mismo partido cooperaba con movimientos insurgentes.

-Cuando la guerrilla del Che es derrotada, ¿qué ocurrió dentro del partido, un espaldarazo para Monje o una reacción más abierta de la militancia hacia su máximo dirigente?

-Ocurrió la derrota, también, de Monje. El podría haber usufructuado del fin de la guerilla diciendo que tenía razón al restarle apoyo, pero tuvo que salir, presionado, inmediatamente. Allí estaba la mirada acusadora, no del Che, sino de los otros partidos comunistas de Latinoamérica que, aunque estaban de acuerdo con su posición, entendieron que la figura de Monje molestaba, ya que sobre él caerían todas las acusaciones y eso signifi-

Reacción: Cuando le avisan al Che la muerte de Ricardo Masetti, él reacciona con un "hay gente que muere mientras hay otros pelotudos como yo detrás de un escritorio".

caba un descrédito para el comunismo a nivel internacional. Así como hubo y hay muchos Inti y Coco entre los militares de izquierda, hay muchos Monje en los altos cargos del comunismo en América latina. El PC quedó para siempre con el estigma de la traición. Monje fue el chivo expiatorio, pero todo el partido fue culpable. Hoy hay quienes intentan justificar la posición del PC, pero está claro que el partido se comprometió, se involucró y apostó a una derrota de la guerrilla.

-¿Cuál fue el compromiso del PC boliviano actual ante este Encuentro?

-Ninguno. Pero, primero, ¿qué Partido Comunista actual? No existe. El PC hoy es una sigla sostenida por no se sabe qué oscuras razones, no tiene ninguna significación en la política boliviana actual. El PC boliviano es una vergüenza, debería desaparecer como partido político.

-El movimiento sindical minero estaba dispuesto a donar un día de su salario para contribuir a la guerrilla del Che. Eso, entre otras cosas, motivó la Masacre de San Juan. Después de los asesinatos, ¿los mineros intentaron otro tipo de acercamiento?

-Después de la masacre hubo ocupación militar. Fueron reprimidos y marginados los sindicatos, los dirigentes que no habían sido asesinados fueron a parar a las cárceles. No podía haber una expresión libre con respecto de la guerrilla. Los mineros estaban sin dirección, desmembrados, derrotados, sin ningún canal de manifestación posible.

-¿Fue la manera perfecta de restarle inserción a la guerrilla en el movimiento social de la población boliviana?

-Claro, la guerrilla no era solamente la acción física en un punto determinado para lograr victorias. La acción de la guerrilla debía ser trascendente, llegar más allá de los hechos de guerra. La guerrilla era el precipitador del fermento social, y los que primero se pronunciaron a favor de las acciones fueron los sindicatos más avanzados: los mineros. El campesinado estaba coartado por el pacto con los militares, pacto que fue diseñado por el gobierno y el ejército para contrarrestar a los mineros. La conciencia social de los mineros les impedía enfrentarse a los campesinos. De esa manera, cada vez que surgían problemas sociales en las minas, el gobierno enfrentaba a

los campesinos para que cumplieran con el pacto. Ese pacto recién fue roto bajo la influencia directa de la guerrilla de Toponte. Allí donde operó esa guerrilla fue el primer lugar en que un sindicato campesino declaró roto el pacto con los militares.

-¿Cuál es su sensación ante la propuesta del gobierno de Banzer de declarar Vallegrande zona turística?

-Ellos juegan su papel. Bolivia necesita explotar esa industria sin chimeneas que es el turismo. Vallegrande se convierte en el primer territorio de nivel turístico en toda Bolivia, y es el Che el productor de ese turismo. Durante todo el año llegan viajeros a conocer la zona: la fosa, la lavandería, La Higuera, la Quebrada del Yuro. Por eso es que el pueblo vallegrandino, más allá de cualquier ideología, quiere ese recorrido. No nos tiene que incomodar esta situación. Si nos opusiéramosestaríamos en contra de mucha gente de Vallegrande que subsiste gracias a estos recursos. Vallegrande tenía una población de veinte mil habitantes, ahora tiene cinco mil. Con el Encuentro llegó, casi, a duplicar su población.

-¿Cómo se condice la firma de un acuerdo con el gobierno con el acto que el propio Banzer presidió en Camiri para conmemorar el triunfo del ejército sobre la guerrilla?

-Desde todo punto de vista, el acto de Camiri fue hecho en función del Encuentro en Vallegrande. En Camiri no hubo homenaje a ningún soldado. Camiri trató de eclipsar nuestro Encuentro. Pero los resultados están a la vista. No hubo gente. Gastaron una cantidad de dinero del presupuesto nacional por la cual tendrán que responder: parada militar, movimientos de tropas, monumento. Si para algo sirve esta democracia es para poder exigir la rendición de cuentas de los gobiernos.

URSS: Como hombre consecuente, no podía criticar la política soviética y seguir siendo ministro de un país que estaba recibiendo, condicionadamente, ayuda de la URSS.

Lanús y del seleccionado nacional, Hugo Morales, se recupera de la operación a la que fue sometido el sábado pasado debido a una peritonitis aguda. Según el último informe médico, el volante fue trasladado de terapia intensiva "a terapia intermedia" y, si sigue "evolucionando", podrá dejar el Sanatorio Mitre, donde fue operado, en las próximas 72 horas. "El paciente se encuentra dentro de los parámetros normales de evolución y de seguir en franca mejoría se evaluarán las posibilidades del alta", consignó el parte firmado por el doctor Luis Seveso, médico de la selección nacional.

Muerte. Un joven de 21 años, que había sido atropellado el sábado pasado en medio de una pelea entre hinchas. de Flandría y Luján, murió ayer en el Hospital Vicente López. La víctima, Alejandro González, había sido internado tras ser aplastado por un Renault 12, cuyo conductor había intentado escapar de la batalla que protagonizaron las dos hinchadas. Los incidentes se produjeron varios minutos antes del partido programado entre Flandría y Luján por la Primera "C".

Muerte II. El juvenil uruguayo Fabián Perea falleció ayer por la tarde como consecuencia de un accidente de tránsito ocurrido en la madrugada del domingo en Montevideo. Perea, de 19 años, fue integrante de la selección Sub-20 de Uruguay y era una de las promesas de Peñarol y del fútbol oriental. Perea chocó el lunes por la madrugada con un camión en la capital uruguaya cuando se dirigía a su casa. El futbolista recibirá un homenaje por parte del club donde militaba.

Página/12 NEUQUEN

Elio Brat Tel-Fax: 099-401320

NOTICIERO Maradona quiere que a Usuriaga Morales. El volante de le bajen la pena

> Diego pidió una reducción a los dos años de suspensión que sufrió el colombiano. Quiere que Agremiados lo acompañe ante la AFA.

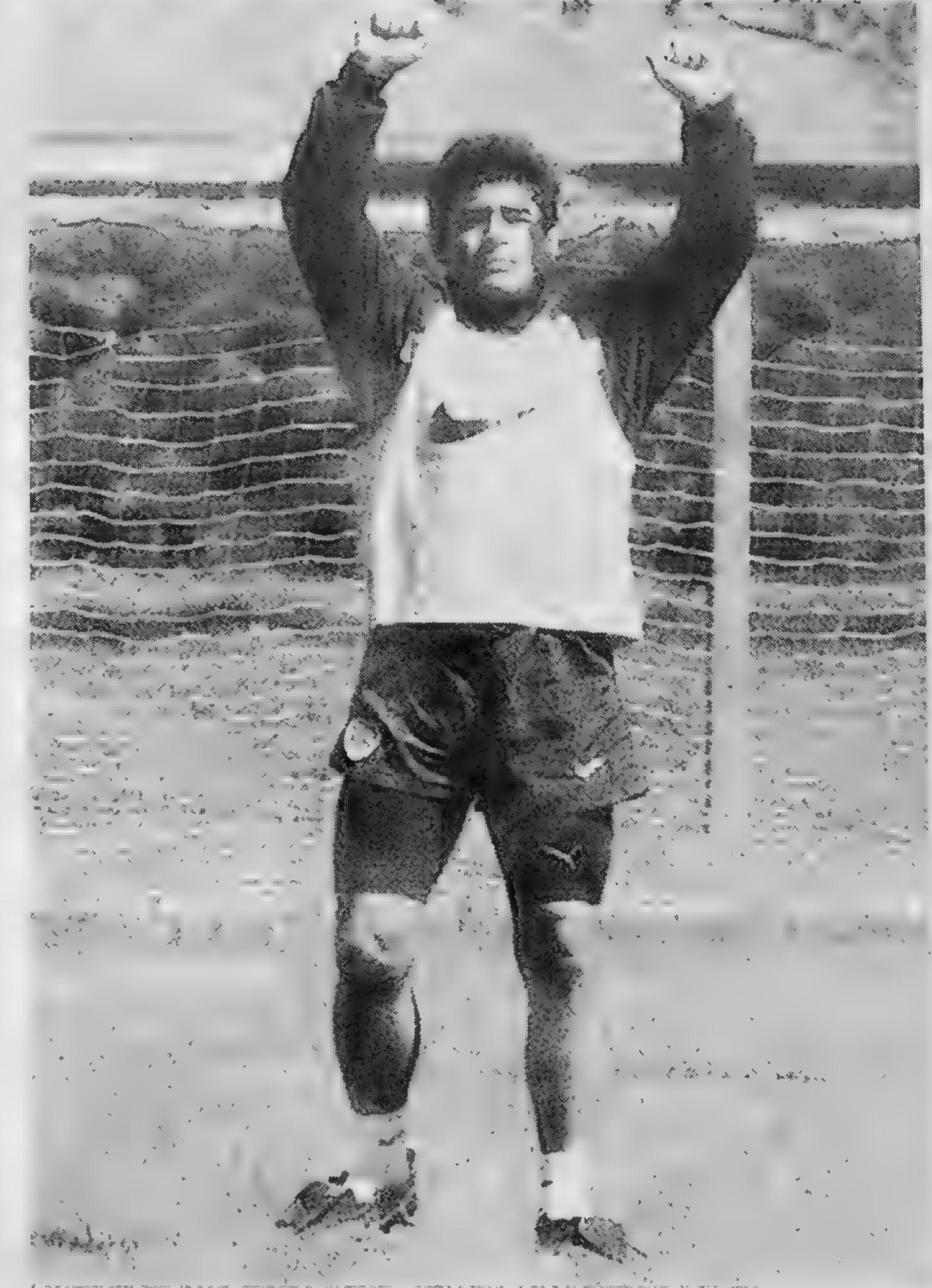
próximas horas con los principales miembros de Futbolistas Argentinos Agremiados para que el gremio de los jugadores le solicite a la Asociación del Fútbol Argentino una reducción a la sanción que le aplicaron al delantero colombiano Alberio Usuriaga. El futbolista de Independiente fue sancionado con dos años de suspensión por haber dado positivo en un control antidoping. "Voy a hablar con Agremiados para defender a muerte a Usuriaga. Sería bueno que esta nueva ley le brinde una cura y no un revólver para que se mate", subrayó Maradona.

Maradona y Agremiados se juntarán entre hoy y el viernes para solicitarle a la AFA que interceda ante los legisladores para que modifiquen la Ley del Antidoping, número 24.819, que castiga con un mínimo de dos años a aquellos deportistas que consumen cocaína. Si bien esta ley no tiene sanción de la Cámara de Senadores, la AFA aplicó la sanción a Usuriaga debido a una sugerencia de la Secretaría de Deportes de la Nación. Pero los jugadores reaccionaron, ya que la AFA aplicó una sanción de dos años de suspensión. Maradona, quien ayer regresó a los entrenamientos tras veinte días de estar inactivo debido a una lesión, dijo que "dos años de inactividad es una barbaridad. Los que buscan sacar ventaja deportiva no toman cocaína y ni Usuriaga ni Arzeno buscaron sacar ventaja deportiva. Eso está claro".

Así como Maradona defendió a los dos jugadores de Independiente, con respecto a la cocaína, criticó a Arzeno, ya que afirmó que "el de Arzeno es un casi igual al mío, aunque ahora quiera hacerse el careta y diga que son casos distintos. Si él no lo quiere aceptar, es su problema". Agremiados pedirá, pri-

Diego Maradona anunció mero, una reunión con el presidenayer que se reunirá en las te de la AFA, Julio Grondona, y luego con los senadores, quienes deben sancionar la Ley Antidoping, que ya tuvo media sanción en la Cámara de Diputados. Por otra parte, el presidente de la AFA se pronunció nuevamente a favor de una reducción en las penas a los futbolistas que incurran en casos de doping. "Hay que modificar el tema de los tiempos", sentenció. Grondona, en menos de 72 horas. pidió un cambio de la ley en tres oportunidades.

> Mientras tanto, Maradona estuvo ayer en el entrenamiento de Boca, y no es muy optimista con respecto a su reaparición en el encuentro que el conjunto de Héctor Veira debe jugar frente a Colón el próximo domingo. "Físicamente me encuentro mejor de lo que esperábamos, pero vamos a ver si llego para el partido del domingo. Ojalá no me moleste la lesión", resaltó Maradona. El capitán del equipo volverá a entrenarse hoy con el resto de sus compañeros con miras al choque ante los santafesinos.



El jugador regresó ayer a los entrenamientos de Boca. Habló de Usuriaga y de Arzeno. Pide un cambio en la Ley.

TRES PARTIDOS PARA ARRANCAR UNA SEMANA DE SUPERCOPA

## Dos equipos argentinos en carrera

▲ Vélez recibirá a Olimpia de Asunción y Atlético Nacional de Medellín se enfrentará a Estudiantes de La Plata, en dos de los tres encuentros que se jugarán hoy por la Supercopa. El equipo de Marcelo Bielsa, por la zona dos, deberá vencer a los paraguayos si desea mantener las posibilidades de pasar a la ronda semifinal. Este partido se televisará en directo desde las 21.10 por TyC Sports. En tanto, los platenses visitarán a los colombianos con la intención de seguir primeros en la tabla de posiciones del grupo cuatro. El tercer cotejo lo protagonizarán San Pablo y Flamengo.

Vélez, con la única solución del triunfo para seguir en carrera en el certamen, saldrá a la cancha con: Chilavert; Zandoná, Méndez, Pellegrino, Domínguez; Husaín, Gómez, Bassedas, Camps; Posse, Cordone. Olimpia lo haría con: Tavarelli; Cáceres, Caniza, Franco, Suárez; Esteche, Heyn, Paredes, Monzón; Torres, Centurión. El árbitro será el chileno Eduardo Gam-

En tanto, en Medellín, el equipo

de Daniel Córdoba buscará seguir de racha en la Supercopa. Se las verá con Atlético Nacional, conjunto que alineará a los siguientes futbolistas: Tuberquía; Santa, Perea. Córdova, Osorio; Serna, Gaviria, García, Morantes; Castro, Angel. Estudiantes lo hará con: Bossio; Quatrocchi, Testa, Alayes, Ledesma; Zapata, Aguilar, Villarreal, Fúriga; Tagliani, Romeo.

En San Pablo, habrá un clásico ya que el equipo local recibirá al Flamengo de Río de Janeiro bajo el arbitraje de Antonio Pereira Da Silva.

### 

# QUILMES (M. DEL PLATA) VS. BOGA JUNIORS

HOYALIS 7100 HS. HUMIN

LA LIGA NACIONAL DE BASQUET EN VIVO PARA TODO EL PAIS.



ı	Quiniela					
ı	(Matutina-Letras A-F-P-Q)					
	1	2551	11	7506		
ı	2	2071	12	7212		
ı	3	2371	13	0427		
L	4	9814	14	3426		
l	5	8854	15	2243		
L	6	6610	16	4592		
l	7	2416	17	0661		
ı	8	4569	18	3037		
ı	9	9253	19	.3797		
	10	3049	20	6726		

Quiniela (Matutina-Letras A-F-P-Q)			(	Ve:	Quir spertina-L	n <b>iela</b> etras L-	L-N-V)	
1 2 3 4 5 6 7 8 9	2551 2071 2371 9814 8854 6610 2416 4569 9253 3049	11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	7506 7212 0427 3426 2243 4592 0661 3037 3797 6726	1 2 3 4 5 6 7 8 9 1	0	1348 0895 0824 4543 7272 8592 7357 0173 7077 7371	11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	6699 4809 4384 5304 1945 4024 2179 0391 6488 9653

Provincia						
	(Ves	pertina)				
1	375	11	211			
2	095	12	945			
3	842	13	827			
4	618	14	483			
5	735	15	080			
6	759	16	511			
7	451	17	059			
8	805	18	987			
9	213	19	704			
10	927	20	622			

Quinicla (Nocturna-Letras E-C-K-Z)				
1	1587	-11	1274	
2	3228	12	2914	
3	8598	13	1828	
4	7413	14	5285	
5	8189	15	6621	
6	1105	16	0551	
7	7135 .	17	7720	
8	2262	18	6953	
9	4250	19	8966	
10	9267	20	7444	

`	, ,,,,,,	J				
Provincia						
(Nocturna)						
1	466	1 11	659			
2	350	12	262			
3	422	13	593			
4	285	14	356			
5	042	15	259			
6	004	16	249			
7	811	17	153			
8	418	18	247			
9	051	19	705			
10	317	20	322			

Quini (Vacante)	6
8-9-10	)

26-31-33

Revancha (Vacante)

1-7-13 30-36-38

### DESPUES DEL PALIDO EMPATE FRENTE A LOS URUGUAYOS

# Hay que convocar al fútbol

Daniel Passarella quiere salir primero en las eliminatorias. Falta una fecha para el final. Pero su juego aún no convenció.

Por Carlos Stroker

La selección argentina se encuentra en el primer puesto de la tabla de posiciones de las eliminatorias sudamericanas. El combinado de Daniel Passarella ya está clasificado para el Mundial de Francia '98, pero hasta el momento y más allá de la frialdad de los números y de aquellos amantes del resultado, este equipo sigue sin devolverle el buen juego a los espectadores. Y esa es la gran deuda que mantiene este proceso. Salvo algunos detalles, como parte del choque frente a los chilenos, en Santiago o frente a los paraguayos, en Asunción, Argentina sigue sin mostrar un fútbol interesante, atractivo y mucho menos, abundante.

El domingo, en el Monumental, los argentinos fueron superiores a su rival de turno, en esta oportunidad, Uruguay. Aunque esa superioridad no se reflejó en el resultado y ese no fue mérito único

## Dos caras de un partido

En Chile siguen festejando el categórico triunfo de su equipo ante Perú por 4 a 0. Marcelo Salas, figura del cotejo del domingo por la noche, ya está en Buenos Aires y piensa que la clasificación está "a un paso". Lo mismo cree el director técnico de los chilenos, Nelson Acosta, quien fue uno de los hombres que más festejó la victoria y la casi segura clasificación al mundial.

Así como los distintos diarios chilenos reflejaron ayer el entusiasmo y el optimismo de Chile, los medios peruanos no lograron ocultar la tristeza de lo que sucedió en la capital chilena. El diario deportivo de Lima Todosport sentenció: "Nos faltó huevos", mientras que El Comercio destacó que "la luz se hizo sombra". También criticaron al entrenador Juan Carlos Oblitas por no querer hablar con la prensa peruana. Hubo una coincidencia más entre los peruanos, ya que destacaron el trabajo del goleador de River, Marcelo Salas. "Fue simplemente el Matador".

del sólido arquero oriental, Carlos Nicola, sino que también hay que mirar hacia adentro y reconocer errores propios. O mejor dicho, falta de definición en el momento necesario. Aquí no sólo debe hablarse del jugador, sino también del esquema que se imparte desde el banco de suplentes para que se desarrolle en el campo de juego.

Es sabido que Daniel Passarella sueña con jugar casi caprichosamente con Claudio López y Hernán Crespo y como entrenador tiene derecho de elegir libremente a los jugadores que desee. También tiene la libertad para poner en la cancha aquel sistema de juego que considere más efectivo, como por ejemplo un líbero y dos stoppers en el fondo. También utilizar un punta como el delantero del Valencia, López, quien tiene la simple característica de correr hasta el fondo y mandar el centros hacia Crespo o a algún otro jugador. Todo eso es responsabilidad del técnico. Y es él quien se hace cargo. Aunque también es el momento de reconocer que la selección suele carecer de fútbol bien jugado y principalmente a este equipo le cuesta mucho hacer un juego colectivo. Puede ser que la respuesta sea que así se consiguieron los resultados. Pero esos resultados se lograron debido a las individualidades del plantel, que por lo visto hasta aquí, puede decirse que es superior al resto de los equipos que juegan las eliminatorias.

A nivel colectivo, este seleccionado no responde. Y es ahí donde hay que corregir. Porque más allá del empate, de la clasificación, de estar en la punta, los simpatizantes siguen saliendo del campo de juego vacíos de fútbol y aplaudiendo individualidades. Fueron los propios uruguayos, en los primeros diez minutos y sobre el final del encuentro, quienes mostraron las falencias defensivas y del medio campo de la Argentina. Llegaron con claridad, aunque sin definición. Fue llamativo ver a una Argentina sin poder controlar la pelota, dominada por momentos por el frágil equipo visitante. Lo mismo sucedió sobre el final. Pero, más allá de esos momentos, quedó en claro que a la Argentina le cuesta jugar colectivamente.

Más allá del resultado, más allá del lugar que ocupa Argentina en la tabla de posiciones. Quizá el error siga siendo el mismo: pensar que efectuando una marcación



Claudio López choca con el arquero uruguayo, Carlos Nicola.

Una imagen repetida del seleccionado argentino.

hombre a hombre y esperando que un delantero llegue hasta el fondo de la cancha y envíe el centro a la búsqueda de una cabeza compañera, habrá que corregir detalles del juego. Sin importar el lugar que ocupe en la tabla de posiciones. Passarella puede o no cambiar de estilo de juego. Está en su derecho llamar a tal o cual jugador. Es el momento de modificar el estilo y tratar de regresar a la caraterística del juego nacional. Passarella podría demostrarlo en el Mundial de Francia. El tecnico conoció ese estilo de juego. Seria bueno que regrese a el. Los hinchas se lo merecen.

APRECIACIONES DE ARIEL ORTEGA

## "Fuimos muy superiores"

Sigue siendo la manija de la selección nacional. El poco fútbol que crea el equipo de Daniel Passarella pasa por sus pies o por los de Juan Sebastián Verón. También, se sabe, es uno de los que estará en el Mundial de Francia. "Eso no lo sé, a mí Passarella no me dijo nada", destacó Ariel Ortega antes de emprender el regreso hacia España.

El ex jugador de River advirtió que "esa es una cuestión de la prensa, a mí nadie me dijo nada, aunque igualmente me siento tranquilo con todo lo que hice hasta el momento". Ortega no tuvo un muy buen rendimiento y cayó bastante con respecto a su actuación frente a los chilenos, aunque aclaró que

"entré más en juego en el primer tiempo y en el segundo bajé un poco mi nivel, pero igual creamos muchas situaciones de gol y estuvimos cerca de marcar". El jujeño consideró a "el arquero de ellos (los uruguayos) como la gran figura del partido" y añadió que "fuimos muy superiores a ellos". Por otra parte, Ortega criticó el arbitraje del brasileño, ya que "dejó pegar mucho, demasiado".

Recién en el segundo tiempo Claudio Cerdeira, el juez del encuentro, "expulsó a Vespa, pero hasta ahí nos pegaron bien". Ortega agregó que "después de todo hicimos un buen partido y lo más importante es que estamos en el Mundial de Francia".

### Repechajes en Europa

Recién el 15 de noviembre se conocerá a todos los seleccionados de Europa que participarán en el Mundial de Francia. Ahora les toca el turno a los repechajes. Italia se enfrentará con Rusia, Hungría ante Yugoslavia, Irlanda con Bélgica y Croacia con Ucrania. Los encuentros de ida se disputarán el 29 de octubre y los locales en ese día serán los rusos, los croatas, los irlandeses y los húngaros, mientras que el 15 de noviembre se llevarán a cabo las revanchas. Así quedó determinado ayer tras el sorteo que se realizó en la sede de la FIFA, en Zurich, con la participación del secretario general Josep Blatter y del presidente de la UEFA, Lennart Johansson. En caso de igualdad en los dos partidos, se disputarán 30 minutos de alargue con la regla del gol decisivo.

### Alemania a la cabeza

La selección de Alemania no tendrá rivales muy complicados en la ronda inicial del mundial de Francia, ya que fue elegido como una de las ocho cabezas de serie. Junto a Francia, país organizador, y Brasil, último campeón del mundo, los alemanes fueron elegidos entre los organizadores y los dirigentes de la FIFA para ser cabeza de serie. Si bien el sorteo se llevará a cabo el 4 de diciembre en Marsella, ya se sabe que los tres seleccionados no deberán ir al sorteo. Esta determinación se debe a que se toma en cuenta el ranking de la FI-FA y la clasificación en los últimos mundiales. La primera ronda del torneo se disputará entre el 10 de junio y el 12 de julio.

### Sólo hay 12 entradas

A menos de siete semanas de realizarse el sorteo del mundial, sólo quedaban ayer 12 entradas para poder observar el certamen. Los organizadores estiman que irán a ver los encuentros más de 2,5 millones de espectadores y habrá unos 9000 periodistas acreditados. Con la jornada del domingo, de los 32 equipos que participarán del mundial, ya se clasificaron 20.



TODOS LOS NIVELES EXAMENES - VIAJEROS

833-5197



### OPINION

Por Carlos Polimeni

### Los círculos de la historia

Ingún rockero argentino había osado invitar a su escenario a las Madres o Abuelas de Plaza de Mayo cuando en 1987, al visitar por segunda vez el país de los desaparecidos, el británico Sting apareció homenajeándolas en River, ante 80 mil personas, abrazándolas mientras interpretaba "Ellas bailan solas". Ese gesto vino a completar otro, de 1981, cuando Sting lideraba The Police: la patada de impotencia del guitarrista Andy Summers al policía que le pegaba a un chico en el estadio Obras. Y, también, a denunciar sin proponérselo cuando miedo y prejuicio dominaban a la generación de músicos locales pos Malvinas.

Muchos de los músicos argentinos a los que el abrazo de Sting a las Madres ruborizó por dentro comentaban off the record que habían pensado en la posibilidad pero que, sencillamente, les dio terror quedar catalogados como izquierdistas. De hecho, nada más alejado de la posible confluencia con las Madres de los desaparecidos que los grupos que dominaron la escena de los 80: Soda Stereo, Zas, Virus, Los Abuelos de la Nada, Los Twist, GIT, Viuda e Hijas de Roque Enroll. Ese proceso cultural es extraño, porque es obvio que todos los integrantes de estos grupos vivieron la dictadura en carne propia e incluso participaron de las alegrías, sorpresas y decepciones de los primeros años de la vida democrática. Pero a veces las cosas son así: tan cerca, pero tan lejos. El público de la música joven de los ochenta estaba mayoritariamente integrado por jóvenes educados en la represión, en los parámetros de la dictadura. Una porción importante de ellos pasaría por la etapa de los militantes-yogurt, otra inventaría el mote de psicobolches para los que pensaban que la vida no terminaba en el pasatismo. Para el concepto de los 80, el estadio de Ferro hubiese sido una cita psicobolche.

¿Qué ha pasado para que en esta década una verdadera pléyade de grupos del rock argentino vean a Hebe de Bonafini como La Pasionaria argentina? En principio, está claro que ha pasado el tiempo, y que ha habido un recambio generacional en el público. Los jóvenes y adolescentes, de 12 a 25, que tapizaron Ferro el sábado y domingo, son un resultado de las escuelas de la democracia, de un período de catorce años consecutivos sin gobiernos militares. Nadie se come la historia de modernos vs. psicobolches. Son jóvenes que se sienten construyendo su propia historia y para entender una parte del futuro necesitan conocer el pasado. En buena medida, carecen ya del estigma del miedo. Salen a la calle sin documentos: no tienen los tics de los que tenían sus edades en los 70. Ninguno de ellos estuvo en problemas por usar una remera del Che, todos estudian el desarrollo de la lucha armada en la Argentina en los textos de historia.

Para esta generación, que no conoce la teoría de los dos demonios, Hebe es dueña de lo mismo que se admira en León Gieco: una trayectoria que los deposita desde el pasado en el presente como coherentes. Hebe y León, un solo corazón, pegan en el inconsciente del público del rock como héroes tangibles en una patria con ídolos de pies de barro. No transan. No son políticos. No son ricos. No ven la vida detrás de los vidrios opacos de las limusinas. No son inalcanzables. Es más: les hablan de igual a igual, hasta con errores de sintaxis.

"Si algo ha cambiado, eso es nosotros: el otro cambio, los que se fueron", cantaba Litto Nebbia en un tema de la dicta-blanda de Lanusse, cuando los padres de los chicos que ahora vivan a las Madres se asomaban a la vida adulta. Veinticinco años más tarde, miles de jóvenes, muchos de los cuales votan por primera vez, empiezan a cerrar uno de los tantos círculos posibles en la historia argentina. En que, como en *Chinatown*, de Roman Polanski, el pasado siempre vuelve.



Alejandro Sokol, el domingo.

Las Pelotas levantó a la gente.

### "Para que se queden pensando"

- ◆ "Cuando el sábado les dije a los chicos 'usen forro pero no usen drogas' me jugué las bolas. No es fácil decirles a los pibes eso. Pero si me escuchan y me creen y me llaman por teléfono para darme apoyo y usan las remeras con las cosas que yo digo, les tengo que decir algo en lo que creo para que se queden pensando. Con las drogas los jóvenes son los nuevos desaparecidos del sistema capitalista. Nadie que se drogue puede ser revolucionario" (Hebe de Bonafini, a propósito de una frase pronunciada durante el discurso del sábado).
- ◆ "Todo fue muy emotivo. A nosotros nos impactó realmente porque esta fue la primera vez que nos subimos a un escenario tan grande y con tanta gente, que se sumó a la causa de las Madres. Otros habrán venido por las bandas, pero el solo hecho de que hayan estado espero que los haya impulsado a interiorizarse más en la lucha de las Madres. Hebe de Bonafini hablándoles a los pibes fue un momento impresionante. Se me puso la piel de gallina" (Chizzo, líder de La Renga).
- ◆ "No solamente me impresionó la cantidad de público y la energía de las bandas, sino también el significado que tuvo este recital. Las banderas, la gente, esos cantos *¡el que no salta es militar!* y sobre todo, el discurso de Hebe. Me ha dado escalofríos... Ha sido tremenda esta gran celebración de la lucha de las Madres por la verdad" (Fermín Muguruza, ex líder del grupo vasco Negú Gorriak).

UNA ENTREVISTA CONJUNTA A IVAN NOBLE,

# "Servimos a una

**Por Esteban Pintos** 

La concreción del Festival 20 años de lucha - Ni un paso atrás no dejó lugar a dudas en cuanto al significado de la comunión entre las bandas que participaron, el público que asistió y las Madres de Plaza de Mayo, el eje convocante de la movilización. Tres de las voces cantantes de la doble velada, Ricardo Mollo de Divididos, Iván Noble de Los Caballeros de la Quema y Andrés Ciro de Los Piojos, evaluaron con Página/12 el significado ideológico de la movida y se embarcaron en una reflexión sobre la relación del rock con la política, la lucha histórica de las Madres y los enemigos de turno.

-¿Cuáles son sus sensaciones tras haber participado de estos recitales?

Andres Ciro: Para mí es una sensación positiva, emocionante desde que venía llegando al estadio para tocar. Y todo potenciado porque sabíamos que había una cosa detrás que era mucho más importante. Creo que la gente entendió a la perfección de qué se trataba.

Ricardo Mollo: Siento que he-

Cincuenta y cinco mil jóvenes dijeron presente en la cita rockera que celebró los veinte años de lucha de las madres de los desaparecidos. Tres de los músicos que participaron opinan sobre el resultado.

### Textos de Mariana Enriquez

mos servido para algo más importante que el simple hecho de tocar. Nosotros fuimos algo así como un accidente en el medio de las viejas y los pibes, como si fuéramos un imán de atracción para que algo mucho más importante sucediera. Y con eso, estoy hecho. En momentos como éstos que pasaron es donde te das cuenta de que servís para algo. Yo disfruto mucho de todos los shows, pero cuando tienen algo extra y algo extra tan grande, te vas a tu casa mucho más tranquilo.

Ivan Noble: Estaba pensando en

lo que decía Ricardo. A veces uno se pregunta, sobre todo en los momentos oscuros, ¿para qué carajo hago esto? La verdad es que no sé si lo que pasó servirá estratégicamente o si la gente va a tener más conciencia. Pero lo que realmente me conmocionó es ver cómo se pudo juntar la rabia y la bronca de los chicos, y con una energía positiva. Por ahí, por una cuestión generacional, hubo quienes vinieron y no sabían mucho quiénes eran estas señoras o de su lucha, pero estoy seguro de que saben y sienten que ellas están del mismo lado, en la misma vereda. Porque si hace veinte años el aparato de represión fue monstruoso y se llevó los hijos de estas señoras, hoy el gatillo fácil de la policía y la política económica son el mismo enemigo. Y los chicos vinieron a decirlo acá.

Ricardo Mollo: Cambian las formas, los uniformes, pero sigue pasando lo mismo.

-¿Qué percibieron de parte de las Madres, después de estas dos noches?

Andrés Ciro: Me parece que el mensaje de las Madres, de manera intencional, está desvirtuado y no se dice qué es lo que exactamente están pidiendo. El otro día leía una nota de Juan Gelman sobre ellas que terminaba diciendo que, para los griegos, el antónimo de olvido no era memoria, era verdad. Y las madres lo que quieren es eso: verdad. Hay una historia de sufrimiento muy denso en ellas, es esa incertidumbre de no saber dónde están sus hijos. Y los





Andrés Ciro, Iván Noble y Ricardo Mollo: tiempo de reflexión.

Página/12 los reunió para una entrevista-balance del Festival.



El momento más fuerte de las dos noches: el encendido discurso de Hebe de Bonafini al público.

Habló mal de los partidos políticos argentinos y de la droga, bien del Che Guevara y del uso de forros.

### ANDRES CIRO Y RICARDO MOLLO

# Causa justa"

### En números

- ◆ 30 mil personas asistieron al show del sábado 11.
- ◆ 25 mil fueron al del domingo 12.
- ◆ 13 las bandas que tocaron. El sábado León Gieco, Bersuit Vergarabat, Actitud María Marta, Attaque 77, Divididos, A.N.I.M.A.L, Todos Tus Muertos y Los Piojos. El domingo, Caballeros de la Quema, Las Pelotas, Malón, Rata Blanca y La Renga.
- ◆ 18 la hora en que León Gieco comenzó la actividad del sábado.
- ◆ 20 la hora en la que hicieron lo propio Los Caballeros de la Quema, el domingo luego de que las pantallas transmitiesen Argentina-Uruguay.
- ◆ 100 personas trabajaron gratis repartiendo volantes y ayudando con la organización, en tanto FM Rock and Pop transmitía ambas veladas.
- ◆ 15 minutos fue el tiempo de recambio entre banda y banda.
- ◆ 15 pesos era el precio de las entradas.
- ◆ 35 minutos duraron todos los shows, salvo los finales.
- 60 minutos duraron los sets de Los Piojos y La Renga.

desaparecidos..., hoy en día el pibe que no tiene laburo no existe en esta sociedad, el tipo de 50 años que se queda sin laburo, también. La falta de expectativas, de esperanzas, a las tres de la mañana que te tenés que ir a dormir, es una sistematización de un nuevo tipo de desaparición.

Iván Noble: Este plan es realmente siniestro, y la gente se da cuenta. Por ahí no sabe quién, cómo y cuándo, pero saben que todos estamos de

**Epocas.** "Si hace veinte años la represión se llevó a los hijos de estas señoras, hoy el gatillo fácil de la policía y la política económica son el mismo enemigo" (Noble).

la misma vereda, porque lo peor que nos podría pasar sería confundir el enemigo. Por lo menos se puede visualizar dónde está el enemigo y decir está allá, que no toca la guitarra ni canta, que no es Rata Blanca, ni Malón ni los Caballeros de la Quema...

Andrés Ciro: Ni Cerati... Iván Noble: El sábado, cuando dijeron que había 30.000 personas, pensé que era misma cifra de desaparecidos. Un estadio lleno... Es pensar que se tragaron un estadio completo. Y esos tipos, los mismos que cometieron esa masacre, siguen caminando por la calle como los pibes. Andrés Ciro: Y pensar que son 30.000 individuos con una historia, con una familia, con amigos...

Iván Noble: Por eso es que la lucha de las Madres es tan increible, mujeres que hacen de su dolor una causa para la verdad.

Ricardo Mollo: Imaginate el dolor. Cuando se te muere algo querido, a mí me pasó con mi viejo y con Luca, querés verlo ahí, saber que está muerto. Es una cosa resuelta, aunque dolorosa pero resuelta. ¿Y sabés lo que quieren las viejas? Eso, mostrame el cadáver, éste es mi hijo y me quedo tranquila...

Iván Noble: Otra cosa es que en estas épocas terribles los pibes se agarran mucho de las bandas y como acto reflejo tienen a los músicos como héroes. Por eso, en actos como éstos, tocando y diciendo alguna que otra cosa uno puede demostrar que los héroes son otros. Ayudás a pasar los ratos de la gente, está bien, pero el heroísmo pasa por otro lado. Acá hay gente que daba vueltas en la cara de los peores asesinos en la historia de este país.



Conmovió e hizo pensar a todos.



Ricardo Mollo, pura energía. Fue una presencia permanente.

### Habrá CD doble y televisación

◆ El dinero recaudado en el festival alcanzará para comprar una casa en la que las Madres erigirían un Centro Cultural, destinado a conservar la memoria. Ante el éxito de estos dos shows, las Madres están planeando repetir la experiencia en Mar del Plata y en Rosario, donde tienen casi confirmada la fecha. Será el 24 de marzo.

◆ Varios sellos discográficos y canales de televisión ofrecieron comprar "Ni un paso atrás". Las Madres están escuchando las ofertas, pero el CD y la televisación están confirmadas. Hay canales que quieren el show pero sin el discurso de Hebe de Bonafini. La posición de las Madres es que así no.

◆ El público se diferenció bastante del sábado al domingo. El primer día, la heterogeneidad estaba dada por la presencia de bandas de distintos estilos (punks de Attaque, rockeros de Los Piojos, heavies de A.N.I.M.A.L.) que convertían al estadio en una reunión de tribus rockeras. Ese día, los chicos eran mayoritariamente de Capital. El domingo, atraídos por bandas de rock "barrial" como La Renga o Malón, la mayoría había llegado del Gran Buenos Aires y de provincia.

◆ Los Piojos cerraron la primera fecha. El momento más emocionante se vivió cuando el cantante Andrés Ciro cantó una parte de "Muy Despacito" (tema incluido en el disco Ay Ay Ay) abrazado a Hebe de Bonafini.

◆ Todos Tus Muertos recibió la visita de Fermín Muguruza, cantante de la combativa banda vasca Negú Gorriak. Hicieron juntos dos temas y el cantante vasco le envió un "saludo revolucionario" a la gente.

◆ Cuando terminaba el set de Los Caballeros de la Quema, el domingo, el cantante Iván Noble dijo "30 mil personas como las que estamos acá esta noche desaparecieron por estos hijos de puta. Así como hoy, piensen: un estadio lleno".

Los cantos más coreados fueron "el que no salta es un militar" y "Milicos hijos de puta, la puta que los parió". Hebe de Bonafini los cantó directo al micrófono durante su discurso del domingo, con la gente. Después se abrazó con todos los músicos. El discurso de Hebe fue precedido por una versión del tema "El Embudo" de Gieco, con León, Chizzo, Iván Noble, Ricardo Mollo, el guitarrista de Los Caballeros de la Quema y el resto de La Renga. Además en el transcurso del sábado León Gieco tocó con A.N.I.M.A.L., Actitud María Marta, Los Piojos, Divididos y participó del show de Los Caballeros.

◆ La Renga despidió "Ni un paso atrás" con las Madres sobre el escenario. "Chizzo recordó a Sebastián Bordón, el joven muerto en Mendoza. Antes del final, "una chica amiga" habló a la gente acerca de su papá: es hija de desaparecidos. Y el gran final llegó con el tema "Hablando de la libertad" con Mollo, Noble, Ciro y Fachi (de Viejas Locas) sobre el escenario.





7-NOTICIERO DE LA RAI. 7.00 2-IMPACTO A LAS 7. 7-ATC NOTICIAS. 8.00

7-DESAYUNESE 9.00 2-iMOVETE! 7-VIVIR MEJOR. 10.00

7-ESTA MANANA. 11.00 7-EL CORTAPAPEL.

9-UTILISIMA. 11-MAC GIVER. 11.30 7-DALE LITA. 13-HIJITUS.

12.00

2-AMERICA NOTICIAS. 7-LAS TRES MARIAS. 9-NUEVEDIARIO. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.

12.30 13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA. 13.00 2-MEDIODIA CON MAURO.

7-ATC NOTICIAS. 9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND. 11-MI CUÑADO. 13-FORUM. 14.00

7-SALVESE QUIEN SEPA. 11-LA NIÑERA. 13-COMO PAN CALIENTE. 14.30

9-INDISCRECIONES 15.00 2-SIN VUELTAS 7-BUENAS TARDES SALUD. 11-INFOMANAS. 13-DE CORAZON.

16.00 2-FRENTE A FRENTE. 7-EL SHOW DE LOS DIBUJOS. 9-HABLEMOS CLARO. 11-ESMERALDA. 13-CAUSA COMUN.

2-AMOR Y MORIA. 7-RUMORES. 9-HISTORIA DE AMOR. 11-CEBOLLITAS. 13-TE SIGO AMANDO.

17.00

18.00 2-GENTE QUE BUSCA GENTE. 7-DOCUMENTALES. 9-LOS HERMANOS PEREZ CONDE. 11-CHIQUITITAS. 13-SUPERAGENTE 86.

19.00 2-AMERICA NOTICIAS. 7-LA RED DEPORTIVA TV 9-APRENDER A VIVIR. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-CARAMELITO EN BARRA. 20.00

2-FENOMENO REAL. **7-DNI.** 9-NUEVEDIARIO. 11-HOLA SUSANA. 13-TELENOCHE. 21.00 2-AMERICA NOTICIAS.

7-ATC NOTICIAS. 9-RICOS Y FAMOSOS. 11-NARANJA Y MEDIA 13-CAROLA CASINI 22.00

2-CAIGA QUIEN CAIGA. 7-SIN CONCESIONES. 9-MEMORIA.



"El signo", a las 22 por Telefé.

11-EL SIGNO. 13-PERDONA NUESTROS PECADOS. 23.00 7-MAGAZINE DE SALUD. 11-EL EQUIPO DE PRIMERA. 13-VERDAD CONSECUENCIA.

23.30 2-EL RAYO. 23.55 9-REPORTER ESSO. Noticiero. 00.00

7-ATC NOTICIAS. 9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY. 11-DURO DE ACOSTAR. 13-EN SINTESIS. 00.20

13-CINE: "El hijo de Carapálida". 00.30 2-ATORRANTES.

### ACTORES ACTRICES

Para obra de teatro en cooperativa

Presentarse el jueves 16 de octubre de 1997 de 18 a 20 hs.

Grupo de Teatro La Carbonera Balcarce 998 (y Carlos Calvo) Tel. 362-2651

# ¿Habrá que esperar a 1998 para volver a ver al mejor Gasalla?

En su cambio a Canal 9, el cómico perdió una hora de programa, pero además buena parte del humor disparatado que lo define.

### Por Eduardo Fabregat

Después del pequeño affaire producido por el pase de Canal 13 al 9, la primera emisión de Gasalla en libertad buscó minimizar el efecto. En la introducción de su debut en el nuevo canal, Antonio Gasalla dijo: "No voy a abundar mucho en esto, estas cosas pasan hoy en día en la TV. La TV está muy flexible y, quién sabe, quizá dentro de poco un programa va a poder empezar a las 22 en un canal y terminar a las 24 en otro". Sin embargo, cabía la expectativa de ver qué sucedía con el envío del comediante argentino en su transformación al formato de una hora. Y. transcurridos dos programas, debe decirse –no sin cierto pesar, dada la histórica calidad de Gasalla en sus producciones televisivas- que en esa compresión perdió algunos pun-

De por sí, el cambio realizado este año, por el cual un programa ciento por ciento cómico se convirtió en otro que combinaba el humor con la animación y los juegos con la audiencia, tan al tono de la televisión de los noventa -que no parece confiar ni siquiera en Gasalla a la hora de lograr rating, y por eso apela una y otra vez a la tómbola—, produjo cierta inquietud en quienes se habían acostumbrado al tono siempre jugado del cómico. Es cierto que Gasalla trató de mantener su identidad, pero aun así se extrañaba que el ritmo del ciclo estuviera dictado exclusivamente por su inventiva y su especial talento para la elección de actores. Con el pasaje al canal de Romay en versión reducida, el actor-autor -compromisos comerciales mediante-se ve en la obligación de seguir adelante con algunos concursos, y utilizar el espacio que queda de la mejor manera posible. Por eso, es imposible no sentir que se desperdicia a un personaje imbatible como Mamá Cora en el sorteo de un televisor entre los integrantes de tribuna. Y aunque la maestra pública aproveche para llamar a la gente a apadrinar escuelas carenciadas del interior, la fórmula de "personaje presentando concurso" resulta decepcionante.

Por otra parte, aquello de que "el tiempo es tirano" es tan viejo como cierto. Gasalla lucha contra ese axioma en su sintético resumen de noticias de la semana, que aun así -y dada la intención de llamar siempre a las cosas por su nombre- resulta jugoso. Como ejemplo, en el primer programa contó que los senadores pidieron 30 millones extra,

Hallazgo: Gasalla definió la pelea preelectoral de Alfonsín y Menem como "dos señoras de barrio gritándose, 'sacame el perro de ahí o te lo voy a cagar a patadas'''

y les pidió que "dejen de chorear y laburen igual". En el segundo, definió la pelea preelectoral de Alfonsín y Menem como "dos señoras de barrio gritándose, 'sacame el perro de ahí o te lo voy a cagar a patadas". Sin embargo, entre el tiempo de los concursos y su ahora único monólogo, al programa le queda un margen muy estrecho para desarrollar lo que durante un buen tiempo fue su marca registrada: un sentido del humor que no es habitual en la pantalla local, basado en situaciones disparadas hasta el extremo del surrealismo, y que hoy aparece muy de cuando en cuando.



Gasalla luce en su monólogo, pero se desaprovechan personajes. Ahora hay demasiados reportajes y pocas situaciones de comedia.

Así, la otra pata en la que se apoya Gasalla en libertad es la entrevista, que –se sabe– depende también de la gracia del reporteado. En la primera emisión fueron Mauro Viale (quien aceptó que aquello de la TV virtual "se fue a la mierda", y dijo que no ganaba mucho dinero mientras mostraba su lujoso departamento), el travesti Florencia de la Vega y Graciela Fernández Meijide, a quien Gasalla, cuando la vio entrar en la recepción de "Casa Rosada", señaló como "¡La presidenta!". En el lema Yoma, Arnaldo André -con

Bárbara Don't Worry- y Chiche Gelblung. Demasiada charla y poco humor, al punto de que Bárbara, antes una especialista en el noreportaje, se convirtió en un sucedáneo de "La Gorda". Quizá sea que Gasalla, un artista de talento indiscutible, esté cerrando el año con las armas que tiene a mano, mientras prepara una nueva temporada que arranque con otras reglas. Pero, mientras tanto, se siente la ausencia de aquella sensación de encontrarse frente a un señor que, de una manera especial, sasegundo envío fue el turno de Zu- bía cómo revolucionar a la caja boba desde adentro.

### IVeo TVeo TWeo TVeo



NIKITA, de Luc Besson. A las 22,45 por I-Sat.

Una drogadicta en estado terminal tiene, después de un fallido asalto a una farmacia con un grupo comando (!), la oportunidad de convertir su vida. Después de un severo entrenamiento físico-mental, la chica -eficiente y hermosa Anne Parrillaud-se convierte en una asesina a sueldo de un servicio secreto. En semejante situación límite, el conflicto pasa por la imposibilidad de que su vida secreta combine con su vida afectiva. Interesante policial con una vuelta de tuerca existencial. Mucho mejor que su posterior versión estadounidense, con Bridget Fonda como Nikita.



SIN HONOR, SIN RESPETO, de Danny Cannon. A las 23,45 por el canal 20 de VCC.

Con una trama policial que involucra un masivo ajuste de cuentas contra los jefes del narcotráfico de Londres como eje del relato, Cannon insinúa también el contraste de culturas a partir de las nacionalidades de los policías involucrados en la investigación de los crímenes. Un agente norteamericano de la DEA llega a la capital inglesa para liderar las pesquisas e, inevitablemente, siente en carne propia los usos y costumbres propios de las islas. Un film que amerita varios niveles distintos de lectura.



HELP, de Richard Lester. A las 16 por el canal 5 de Cablevisión.

El anillo de Ringo Starr ofrece desde su aparente pequeñez toda una serie de posibilidades argumentales, gags memorables y canciones ídem, en una de las más perfectas comedias musicalizadas que se hayan realizado en los años sesenta. Así esta segundo trabajo en conjunto entre los Beatles y el director inglés Richard Lester, que representa buena parte del espíritu pop elevado a la enésima potencia en esos años: buen humor, ritmo y... los Beatles por supuesto. Para coleccionistas, expertos y neófitos. Como la música del grupo.



CHAPLIN, de Richard Attembourgh. A las 22 por TNT.

Con la grandilocuencia de que es capaz el anciano caballero inglés -realizador de *Gandhi* y *A chorus* line—, esta película toma los momentos clave en la vida del gran Charles Chaplin y los ofrece en formato de sketches. El resultado es desparejo pero atrapante, entre anécdotas y recreación de dudas existenciales de semejante personaje. Se destacan por la intensidad de sus interpretaciones Robert Downey Jr. -en el protagónico de su viday Dan Aykroyd. Interesante la desmitificación, dentro de lo posible, de un mito.

### CASTAGNA-CAUSA-CORNEJO

# Tres artistas bajo bandera

Tres plásticos argentinos presentan una serie de trabajos alrededor de la bandera como idea y como símbolo.

La sigla YPF, que hasta hace poco nombraba un bien del Estado argentino, está compuesta por un trío de iniciales vacías de sentido, porque nombran a una empresa enajenada, cuyos yacimientos no son fiscales sino mayoritariamente extranjeros. Hasta hace poco tiempo, el isotipo de la empresa YPF utilizaba los colores de la bandera argentina y un triángulo celeste funcionaba como estilización del mapa del territorio nacional. Es obvio que ahora los símbolos argentinos no se corresponden completamente con una idea de nación, sino más bien con una derivación del diseño publicitario e industrial.

Con la bandera nacional pasa algo parecido: no sólo es un trío de franjas horizontales que tiene que ser nuevamente cargado de sentido, sino que también se suele imponer con un respeto enfermizo y paralizante. La bandera en la Argentina es una cuestión de Estado que no está relacionada con la subjetividad de nadie, sino más bien con la objetividad de la ley, las obligaciones y las cargas públicas.

Es por eso que Juan Cambiasso, presidente de la Fundación Arte BA, convocó a los artistas Blas Castagna, María Causa y Mariano Cornejo, para que –del mismo modo que en los Estados Unidos la bandera sea utilizada en todo tipo de expresiones culturales, artísticas, industriales y políticas- realizaran un conjunto de obras en torno de la (idea de) bandera. El caso emblemático habría que ir a buscarlo en los cuadros, hoy célebres, que hace cuarenta años pintaba el gran artista norteamericano Jasper Johns, tomando la bandera como objeto de una serie de trabajos.

Blas Castagna (1935) presenta un conjunto de obras (pinturas, pinturas/objeto, acuarelas) que reflexionan acerca de la idea genérica de territorio, no necesariamente nacional. El territorio que evoca Castagna es el conformado por la memoria y el derrotero: se trata de un re-

Por Fabián Lebenglik corrido en el que se mezclan historias personales y sociales, y la bandera pasa a ser un punto (en este caso un plano) de partida.

> Las "banderas" de Mariano Cornejo (1962), como dice Ana Battistozzi en el catálogo, "muestran los agujeros del cuerpo social". Casi todas sus obras consisten en maderas pintadas, pobladas de clavos minuciosamente amontonados y arremolinados: montaje, yuxtaposición, multiplicidad. María Causa (1963), más conceptual, se remite casi siempre al sentido primario (primario en su acepción de escuela primaria) de la bandera. Y en esa literalidad toma la imagen misma de la bandera y la trabaja en casi todas las obras a través de la distancia, la ironía y la tragedia. En una de las obras utiliza un rollo de cortina con los colores celeste y blanco y la titula" rollo argentino", haciendo explícito el problema.

> Con audacia e intuición, a veces con dificultad, los tres artistas sugieren que, además de los sentidos institucionales, históricos y personales, la patria está en la lengua del arte. La muestra, que lleva por título "Sublime enseña", cuenta con un bello y cuidado catálogo. (En la galería van Riel, Talcahuano 1257. hasta el 25 de octubre).



Una de las obras de Blas Castagna. Finalmente, la patria está en el lenguaje.

ZAPATOS COMO OBJETOS

## Artistas que andan calzados

Auspiciada por Página/12, en la semana quedó inaugurada la muestra "Calzar el arte", organizada por Silvia de Ambrosini, directora de la revista ARTinf. La muestra consiste en la realización de diseños de zapatos hechos por artistas de reconocida trayectoria.

"Hoy -dice la organizadora-, a partir de la consubstanciación artemoda, un proyecto novedoso ha nacido con la exhibición del zapato como objeto calificado de uso y como objeto de arte para coleccionar... La moda es fugaz pero siempre el

calzado tiene connotaciones de sensualidad exótica; como símbolo erótico, el zapato idealiza el pie. El taco, en su marcha ondulante, es una incitación al deseo". Los artistas

participantes, entre los que se cuentan pinto-

res, grabadores, escultores, dibujantes, fotógrafos, son Gabriela Aberastury, Ernesto Ballesteros, Blas Castagna, Silvina Cerminara, María Silvia Corcuera Terán, Nora Correas, Osvaldo Decastelli, Mirtha Dermisache, David Lamelas, Juan Lecuona, Vechy Logioioio, Zulema Maza, Ana Möller, Osvaldo Monzo, Miguel Ocampo, Lucrecia Orloff, Jorge Pirozzi, Liliana Porter, Alfredo Prior, Anto-

quier, Eduardo Stupía, Luis Wells y Facundo de Zuviría. En todos los casos, la fabricación de las hormas, los moldes y la adaptación de los diseños de los artistas pertenecen a Sylvie Geronimi.

nio Seguí, Pablo Si-

En el catálogo de distribución gratuita editado por este diario, se presenta un análisis de cada uno de los diseños expuestos por los artistas, además de una breve historia del zapato, desde la prehistoria hasta la actualidad. (En la galería Arte House, Uruguay 1223, hasta el 7 de noviembre).

### El premio Fortabat

Hasta el 2 de noviembre se puede ver en el Museo Nacional de Bellas Artes (Avenida del Libertador 1473) el Premio Fortabat de pintura, que se divide en Gran Premio de Honor -. dedicado a artistas consagrados- y el Premio Joven Pintura (de carácter bienal), para menores de 45 años. El Gran Premio, que funciona por invitación y consiste en la suma de \$40.000 para el ganador, fue obtenido por Raúl Lozza. La selección se completa con Mildred Burton, Juan José Cambre, Ricardo Garabito, Edgardo Giménez, Luis Felipe Noé, Rogelio Polesello, Liliana Porter, Alejandro Puente y Antonio Seguí. El premio bienal para artistas jóvenes -.que consiste en \$20.000 para el ganador—, al que se presentaron casi 800 pintores, lo obtuvo Santiago García Sáenz, y las menciones (de \$5000 cada una) fueron para Miguel Harte, Joaquín Molina y Marcia Schvartz. El jurado estuvo integrado por Luis Benedit, Nicolás García Uriburu, Jorge Glusberg, Samuel Paz, Guillermo Roux, Guillermo Whitelow y Alejandro Bengolea.

### El tenis según Paksa

Con el auspicio de Página/12, pasado mañana, jueves 16, a las 19, se inaugura en el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires (San Juan 350) la instalación "Partido de tenis y proyecto", de Margarita Paksa. En la obra, compuesta de carteles intermitentes, luz de neón, dibujos, video y banda de sonido, entre otros elementos, la artista utiliza el símil deportivo como campo de lucha simbólica y metáfora de la competencia social ante la alternativa de hierro del éxito o la derrota y por consiguiente de la inclusión o la exclusión en el campo de juego. En la muestra se entregará gratuitamente un catálogo diario de ocho páginas, realizado por este diario.

## Mario Gurfein vuelve dos veces



Mario Gurfein nació en Buenos Aires en 1945. Estudió pintura en MEBA y fue asistente de Juan Batlle Planas -para pintar varios murales— entre 1959 y 1963. Su primera exposición individual data de 1965 y desde entonces alterna la pintura con la actuación y realización de decorados y vestuarios para espectáculos teatrales. Entre 1967 y 1969 vivió en Milán y París y se instaló definitivamente en esta última ciudad en 1980. Luego de su anterior exposición en Buenos Aires hace seis años, volvió para presentar dos exposiciones simultáneamente: una antología de obras en el Centro Recoleta, que incluye trabajos de los años sesenta y setenta, pero fundamentalmente su producción de la última década y una muestra de su pintura actual en la galería Rubbers.

En el libro-catálogo para su

muestra antológica, Héctor Bianciotti escribe que "frente a algunas telas de Gurfein se tiene la impresión de oír el último testimonio de una memoria que se apaga y, al mismo tiempo, gracias a la solicitud del pintor, de asistir al embellecimiento de algún desastre unánime. En sus paisajes nada está en gestación; todo ha ocurrido ya; parecen subsistir sólo amenazas, parpadeos de un incendio lejano, indicios de un último atardecer...". El propio pintor aclara que "desde hace un tiempo me di cuenta de que lo que hago con el espacio se vuelve cada vez más ambiguo. Trato de profundizar en esa dirección, de trabajar las cosas en un espacio que no es habitual pero que, con todo, hay que hacer coherente". (En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930,hasta el 24 de octubre; y en la galería Rubbers, Suipacha 1175, hasta fin de mes).





### Por Diego Fischerman

Que el festival internacional que originariamente sería teatral haya tenido uno de sus puntos más altos con las dos actuaciones como cantante de Hanna Schygulla en Buenos Aires no resulta extraño. Pocas veces la idea de teatro musical podría haber resultado tan precisa y ese difícil género que nadie sabe muy bien cómo definir podría haber tenido una concreción más perfecta. No es que Schygulla plantee necesariamente una narración ni un hilo conductor: no hubo en sus actuaciones ninguno de los rasgos exteriores que suelen caracterizar los shows de actrices que cantan. Se trató en cambio de una suerte de teatralidad profunda, jugada siempre en gestos mínimos, que excluyó la exhibición y que atravesó, casi como un aliento, cada uno de los textos y canciones con que se apropió del escenario durante una hora y media.

Acompañada al piano por el francés Jean-Marie Sènia, autor de la mayoría de las canciones, Schygulla las alternó con textos di-



Hanna Schygulla fue uno de los puntos más altos del Festival.

# Schygulla deslumbro con sus canciones teatrales

quisita, que en algunos casos correspondió a la traducción de la letra de las letras y en otros a cuentos, pequeños relatos o, como en el principio del espectáculo, al comienzo de "Las ruinas circulares". La función de Sènia, con un dominio notable de su instrumento y dueno de una paleta de matices, es en esos casos más la de un acompañante de cine mudo que la de un simple pianista que toca junto a una cantante. Con citas de las más diversas fuentes –incluso de sus propias canciones – e improvisaciones llenas de swing, más que acompañar fue comentando las palabras de la protagonista.

La niñez, la relación (o las posibles relaciones) con la madre, lo femenino, van transcurriendo como

Claude Carriére –quien fue entre otras cosas guionista de Buñuel y es autor de la obra teatral Ayudamemoria que se estrenó en esta ciudad el año pasado –, el cineasta Rainer Werner Fassbinder y de origen folklórico, como el viejo relato judío de la madre cuyo corazón es exigido al hijo por la amada o el americano "Drume negrito". Una mano deslizándose apenas sobre el vientre, la insinuación de una sonrisa, una mirada capaz de denunciar un atisbo de ironía, algún desplazamiento por el escenario, siempre acotado. Con esos elementos Schygulla construyó un discurso intensamente expresivo.

El distanciamiento, en este caso, cumplió efectivamente con el papel de ser vehículo para la emoción y jamás indicio de frialdad. Las obras

chos en un español de precisión ex- ejes a lo largo de los textos de Jean- de Sènia recorren valses, tangos o baladas en el estilo de la Marlene Dietrich en su etapa alemana, con bastante más que un toque de contemporaneidad, sobre todo en la armonía, y abundantes escapadas por el lado del jazz. Schygulla, en tanto, con una voz de poco caudal pero sumamente afinada, con un bello timbre en los graves y riquísima en matices, transmite ternura, furia, dolor o el amor más intenso, siempre entre brumas. Brumas que, con fidelidad a las oscuridades de la estética del cabaret berlinés de los años 30, son casi la única escenografía contra la cual los artistas dibujan una de las poéticas de mayor contundencia que pueden lograrse en lo que, finalmente, no es más –ni menos, obviamente— que un recital de canciones.

LOS DIEZ DIAS QUE

Por Hilda Cabrera

Aun cuando los criterios de selección de las obras y la escasez de fondos destinados a la producción de espectáculos nacionales a estrenar durante el Festival Internacional de Buenos Aires siguieron siendo los puntos más criticados por la gente de teatro (tanto la que quedó fuera del evento como la que participó), hubo una genuina predisposición a no entorpecer la fiesta. Los organizadores pusieron a prueba su conocimiento del terreno, reparando algunos olvidos prácticamente sobre la marcha y aplacando a los disidentes con una muestra que, aun con desniveles, permitió a todos, artistas y público, disfrutar de algunos excelentes trabajos. Fueron diez días de propuestas escénicas y audiovisuales vividas a pleno en salas y espacios abiertos, de encuentros auspiciados por instituciones y fundaciones, como el Instituto Goethe, la Alianza Francesa, el British Council y Antorchas. Una fiesta que abrió el 2 de octubre con la temperamental Milva y cerró el domingo con diez obras en salas y una parafernalia en la calle, como la desplegada en la avenida Corrientes por algunas agrupaciones murgueras y extras de la monumental "Aída Operama Espectacular", cuya puesta se verá en diciembre en el Campo Argentino de Polo.

Protagonista de un festival que es ya rédito político de las autoridades de la ciudad, el público dejó en claro que quiere participar. Llenó las salas, mostró avidez hasta por lo menos bueno, pero no por eso dejó de manifestar su disconformidad. Hubo quienes incluso criticaron el desafortunado aviso televisivo que mostraba a jóvenes en patineta, zanquistas y estatuas vivientes como si eso fuera la esencia del festival. Tuvo además la oportunidad de expresar abiertamente sus gustos. Rechazó *Ile de* 

Sesenta y dos mil personas pasaron por las salas -y otras miles vieron obras callejeras-durante uno de los acontecimientos culturales del año.

### En números

♦ 62 mil personas asistieron a los espectáculos realizados en salas (no hay todavía estadística de la asistencia a las obras concretadas

◆ 133 funciones se realizaron en espacios cerrados.

en la calle).

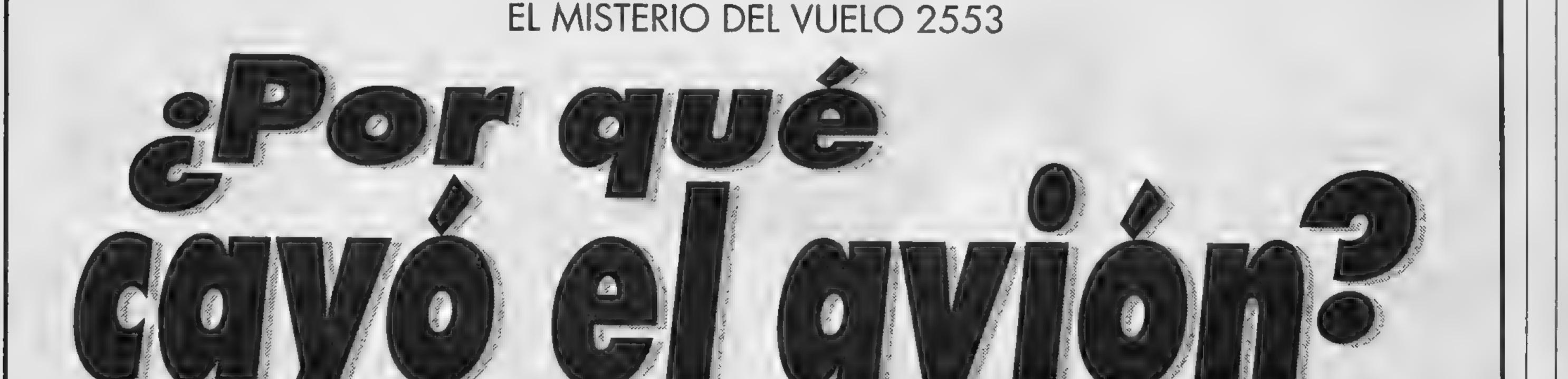
♦ 31 de esas 133 fueron gratuitas (entre otras, las presentaciones de Ayer, hoy y Macocos, Juego de damas crueles y Máquina Hamlet).

**+ 11** 

fueron los días de programación continuada, con actividades desde la mañana hasta la madrugada.

- ♦ 42 elencos nacionales participaron del Festival.
- ♦ 26 fueron los elencos extranjeros provenientes de América y Europa.
- ♦ 297 las horas de función en las salas cerradas

(esta cantidad no incluye las correspondientes a los espectáculos realizados al aire libre, como el de Milva sobre composiciones de Astor Piazzolla, el Café Concert Ambulante de María José Gabin por los bares de la calle Corrientes, ni las propuestas del domingo de cierre, entre otras el cierre del concurso "Ahora las Bandas", "Bajo las sombras sonoras", una performance en Costanera Sur y el desfile "Aída, Operama Espectacular").



- ¿Falló el piloto? ¿Falló el avión?
- ¿Se cayó por falta de radares?
- ¿Se vuela seguro en la Argentina?
- ¿Hay un sino trágico que sufren los misioneros con una impresionante cadena de accidentes?
- ¿Hay más riesgos por culpa del recalentamiento de la Tierra que produce cumulus nimbus como el que destruyó al vuelo 2553?
- ¿Por qué nadie se anima a hablar de atentado?



MEMORIAEORES

Conducción: Chiche Gelblung

CONMOVIERON A BUENOS AIRES

# más que agradecido

Salut, del suizo Mattias Langhoff, basada en "La colonia penitencia-. ria", un relato de Franz Kafka sobre la tortura, huyendo masivamente de la sala. También frontal fue la actitud ante Femtella, obra sin palabras y casi sin movimientos del tunecino Taoufik Jebali, cuyo título remite a un interrogante: ¿entendió? En esta puesta, cinco actores posan inmóviles componiendo una foto de familia. Sólo practican cinco movimientos durante los sesenta minutos que dura la representación. Al cabo de éstos, hilos de sangre se les deslizan por la comisura de los labios.

Esta propuesta dividió al público. Los agresivos empezaron burlándose ("¡Qué actorazo!, ¿querés que te dé cuerda?", o "¡Loco, te olvidaste la letra!"). Hubo momentos de histeria, pero también aplausos. Algo de esto había anticipado el director Jebali en un encuentro previo al estreno realizado en el San Martín al decir: "El público se defiende cuando siente el silencio como una invasión". En otro contexto, también mostraron agresividad algunos portadores de pases libres (gratuitos y sin ubicación precisa) al entorpecer el ingreso de los que habían adquirido su localidad.

Pequeñas ruindades de un festival que contó con espectáculos de gran potencia expresiva, como los dos trabajos de la actriz y cantante Milva « (Milva canta un nuevo Brecht en el Coliseo, según una puesta de Giorgio Strehler, y el ofrecido en el Parque Centenario sobre composiciones de Astor Piazzolla, junto al Quinteto de Daniel

Binelli), el Arturo Ui del Berliner Ensemble, las (ver aparte en estas mismas páginas) presentaciones del Kronos Quartet y el recital de Hanna Schygulla acompañada por el pianista y compositor Jean-Marie Sénia. Aunque menos famosos, los eslovenos dirigidos por Vito Taufer se destacaron con su versión de La cantante calva, y Brasil con dos espectáculos: O estranho sehnor Paulo y Fim do jogo (todos sin subtitulado). Los trabajos de Eiko & Koma y la presentación de

Fenómeno: Todas las obras contaron con la fidelidad del público, que desbordó muchas salas, e incluso produjo ataques de claustrofobia.

Folie, de Claude Brumachon, fueron algunos de los espectáculos de danza más celebrados. Por sencillo y entrañable se destacó el trabajo de los bolivianos del Teatro de los Andes, que dirige el argentino César Brie. Las abarcas del tiempo emocionó en su intento porrescatar la memoria y la raíz cultural andina sin caer en obviedades folklóricas. En cuanto a las obras locales presentadas durante la fiesta (Un guapo del 900, Los impunes, Aria da Capo y entre otras El líquido táctil), seguirán en cartelera, por lo menos hasta terminar la temporada '97. No hay en cambio oportunidad de ver nuevamente a los elencos del interior, que trajeron, entre

otros trabajos, Enfermos del culo/Polvo de ladrillos; Algo de rojo en el gris y El clásico binomio.

Todas las obras contaron con la fidelidad del público que desbordó salas en incluso desató ataques de claustrofobia (como sucedió en una función de la inglesa L.O.V.E, espectáculo de teatro-danza sobre sonetos de Shakespeare). El fervor se extendió a algunas puestas locales. Máquina Hamlet (ahora en viaje a Bayonne, y después a Cádiz, Madrid y Roma) tuvo un público "ingobernable", según los intérpretes de El Periférico de Objetos. Cosas que pasan cuando hay clima de fiesta. Es un hecho que el festival permitió instalar a Buenos Aires como lugar de encuentro, y a artistas y público ver obras y polemizar. Resta crear algo nuevo, y, si no es posible, reinventar lo conocido.



Una postal de "Las abarcas del tiempo", del Teatro de los Andes. El grupo boliviano, dirigido por el argentino César Brie, impactó.

EL DEBUT PORTEÑO DEL KRONOS QUARTET

## ¿En qué se parecen Astor y Jimi?

Por D. F.

▲ El Kronos Quartet actuó por primera vez en Buenos Aires. La ansiedad que generó en un público que generalmente no concurre a conciertos de los llamados clásicos y la ovación que los despidió habla a las claras de que se trata, mucho más que de un grupo de cámara, de un verdadero fenómeno de mercado. Un repertorio sabiamente elegido, con cuotas de vanguardia aquí y allá, bastante de exotismos étnicos -entre ellos, las obras de Piazzolla, que así funcionaban hace diez años, cuando el grupo las grabó, para el público europeo y norteamericano-, minimalismos de diversa extracción y abundante música modal, tanto de la Edad Media como de autores que retoman esas fuentes, es el punto de partida para establecer un sello, una especie de marca de fábrica que los hace únicos. La perfección en el fraseo, el ajuste increíble, la afinación impecable, una mínima puesta en escena y un look calculadamente moderno, hacen el resto.

Entre las particularidades del Kronos, además del sonido amplificado y las sillas con la misma forma que los parlantes, está el uso de las luces que, por supuesto nada tiene que ver con el habitual en las

salas clásicas. En su concierto de presentación -en realidad el debut había sido el día anterior, junto a los bailarines japoneses Eiko y Koma-, el mundo estético diseñado por el Kronos fue desde el zapping concebido como principio constructivo en Cat O'Nine Tails de John Zorn hasta un canto litúrgico de la compositora y poeta griega Kassia, que vivió en el siglo IX, o fragmentos de la Misa de Notre Dame compuesta por Guillaume de Machaut en el siglo XIV, pasando por la bellísima reescritura del folklore africano del norte en Escalay de Hamza El Din o la textura cristalina de Tragedy at the Opera, del vietnamita P. Q. Phan. El hecho de que entre las obras del

Kronos no haya lo que podrían llamarse grandes obras, ni por extensión ni en cuanto a los niveles de profundidad con el lenguaje, es, más que un defecto, una característica absolutamente buscada. Podría decirse que, finalmente, la estética del Kronos es conscientemente light y que esto, más que una debilidad, es una elección. El bis, con el cuarteto distorsionado para tocar "Purple Haze" de Jimi Hendrix, en una versión fiel al espíritu del guitarrista, fue, en todo caso, un buen resumen de lo sucedido durante una noche en que el Colón tuvo visitantes tan ilustres como Charly García y los chiflidos y gritos tuvieron tanta presencia como los aplausos.



Una escena de "Fim de jogo", parte del interesante aporte brasileño. El público fue el gran protagonista del Festival: lo disfrutó.

### EL APORTE DEL TEATRO SANITARIO DE OPERACIONES

## Un hombre que emergió del Riachuelo

Por Juan Ignacio Boido

La idea de los integrantes del Teatro Sanitario de Operaciones cuando presentaron el proyecto al Festival Internacional era que el Hombre de 17 metros quedara ahí colgado. En el Viejo Puente de Hierro de la Boca. No habían cambiado de opinión cuando el sábado pasado a las 21.30 terminaron su espectáculo Apariciones. El objetivo era la construcción de un Hombre por los hombres durante una ceremonia, en la cual cada uno de los rituales de iniciación (ensamblaje, colgado, movimiento y encendido) correspondía a uno de los cuatro elementos. El cuerpo había llegado en un pontón por el Riachuelo, y la cabeza en una procesión por las calles. Fue ensamblado y elevado sobre el Riachuelo, al ritmo de bagualas y música industrial. El Hombre, al fin, iluminado por fuegos artificiales, como metáfora de un chispazo de vida. Y el pontón yéndose, dejando una estela de flores blancas y rojas en el podrido Riachuelo.

Entonces venía aquello de que quedara, aun después de que las cientos de personas que había en las riberas y en el nuevo puente se fueran, comentando impresiones. Que quedara para los paseantes-cámara-en-mano del domingo, por unos días, hasta des-

pués de las elecciones. Al menos, como dijo un chistoso durante el espectáculo, que quedara como "un monumento al Mono Navarro Montoya". Pero no quedó. El domingo lo descolgaron: molestaba el paso de los barcos, ese hombre gigantesco colgado del puente, emergido del Riachuelo, como una metáfora sobre los desaparecidos. Los integrantes del grupo lo hicieron refunfuñando. Porque creer que se tenía que descolgar era como entender el espectáculo como una variante de esos shows de fuegos artificiales que organiza Telefé para festejar Año Nuevo. No era sólo un chiste de volver a dejar a la Boca con la mitad más uno.



### cine

Mita

ANACONDA P/M/13. Terror. Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 0.45.-

ASESINATO EN LA CASA BLANCA P/M/13. Thriller. Cinemark 8 -Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.25, 15.45, 18.05,

20.25 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb.

trasn.: 1.-Trocadero 3. Lavalle 820, 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA** P/M/13, Drama. Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17.40, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-Cjo Tita Merello 3. (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195, A las 13.55, 16.35, 19.15 y 21.55.-Gaumont 1. Rivadavia 1635, 371-3050, A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40.-Trocadero 6. Lavalle 820, 393-8321. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CENIZAS DEL PARAISO P/M/13. Drama. Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.25, 17.20, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CONSPIRACION P/M/13. Acción.

Premier 2. Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 23.-Trocadero 1.

Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTACTO APTA. Ciencia ficción. Cinemark 8 -Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.05.-Premier 4.

Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.20.-

CONTRACARA P/M/16. Suspenso. Cinemark 8 -Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13.35, 16.30, 19.25 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-Normandie 1.

Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

DIBU, LA PELICULA APTA. Comedia. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23,-

EL COMPLOT P/M/13. Suspenso. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.:

1.15.-Cinemark 8 -Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-

Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta, 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15.

Sáb. trasn.: 1.-EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA

P/M/13. Drama policial. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.15, 15.45, 18.20, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-América. Callao 1057, 811-3818, A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-Atlas Lavalle. Lavalle 869, 322-1936, A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-Cinemark 8 -Puerto Madero.

Alicia M. de Justo y San

Juan. 315-3008. Sala 7. A las 13.30, 16, 18.15, 20.45 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-

Patio Bullrich 2. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL MUNDO PERDIDO** (JURASSIC PARK) APTA. Thriller.

Trocadero 2. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Comedia. Patio Bullrich 1. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 16.10, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL SILENCIO DE OLIVER

P/M/16, Drama. Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727, 393-8610, A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-Gaumont 3.

Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.10, 15.35, 18, 20.30 y

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ENTRE DOS FUEGOS P/M/16. Acción. Ambassador. Lavalle 777, 322-9700. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-Capitol.

Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: Cinemark 8 -Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A

las 11.50, 14.05, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb.

trasn.: 1.-Patio Bullrich 5. Av. del Libertador 750, 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn:: 1.30.-

HASTA LA VICTORIA SIEMPRE

-P/M/13- Drama. Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251, 827-8362. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.05 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-Cinemark 8 -

Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 13.55, 16.05, 18.20, 20.40 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-Cio Tita Merello 1.

(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.25. 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45.-Gaumont 2. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 15.45, 18.10, 20.40 y 23.05.-Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las

13.10, 15.50, 18, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15. Sáb.

trasn.: 1.-Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

HERCULES APTA. Dibujos animados. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371. 3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

LA CANCION DE CARLA P/M/16. Drama. Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45.-

Lorange. Av. Corrientes 1372, 373-2411. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.:

LA COLONIA P/M/13. Acción.

Monumental 2. Lavalle 780, 393-8865, A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA VIDA SEGUN MURIEL P/M/13. Drama.

Lorca 2. Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 15, 16.45, 18.50. 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.:

Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.:

LOS LADRONES P/M/18. Drama. Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-

### en carte



ASESINATO EN LA CASA BLANCA

de Dwight Little (EE.UU.)

5017. A las 14.50, 16.55,

19, 21.05 y 23.05. Sáb.

Cerrito 570. 382-4219.

A las 13.50, 16.10, 18.30,

Vier, y Sáb. trasn.: 1.30.-

Lavalle 820. 393-8321.

A las 13, 15.25, 17.55,

MIB (HOMBRES DE

APTA. Ciencia ficción.

20.30 y 22.50. Sáb. trasn.:

Corrientes 1770, 371-3742,

A las 13, 15, 17, 19, 21 y

Lavalle 820. 393-8321.

Sáb. trasn.: 1.20.-

APTA. Comedia.

Cjo Tita Merello 2.

322-1195. A las 13.40,

SCREAM (VIGILA

QUIEN LLAMA)

P/M/16. Suspenso.

Monumental 4.

SIN RASTRO

P/M/13. Acción.

Puerto Madero.

Cinemark 8 -

1.30.-

A las 13, 15, 17, 19, 21 y

SAPUCAY, MI PUEBLO

(Sala Bence) Suipacha 442.

Lavalle 780. 393-8865. A las

13.50, 16, 18.20, 20.40 y

22.50. Vier. y Sáb. trasn.:

Alicia M. De Justo Y San

las 12.10, 14.15, 16.20,

Sáb. trasn.: 0.40.-

Metro 1.

trasn.: 1.30.-

trasn.: 1.30.-

trasn.: 1.15.-

Monumental 1.

20.35 y 22.50.

trasn.: 1.30.-

P/M/16. Drama.

Cineplex Lavalle 1.

AMAR

Losuar 1.

1.20.-

Patio Bullrich 6.

Patio Bullrich 3.

Juan. 315-3008. Sala 3. A

18.25, 20.30 y 22.35. Vier. y

Cerrito 570. 382-4219. A las

13.30, 15.25, 17.20, 19.20,

21.15 y 23.15. Vier. y Sáb.

Av. del Libertador 750. 815-

8328. A las 13.15, 15.30.

18, 20.30 y 22.40. Sáb.

TIRO AL BLANCO

Av. Santa Fe 2015. 823-

7878. A las 13.20, 15.35,

18, 20.20 y 22.40. Sáb.

Lavalle 780, 393-8865.

A las 13.50, 16.10, 18.20,

Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

8328. A las 13.15, 15.30,

18, 20.30 y 22.45. Sáb.

UN ANGEL A QUIEN

Lavalle 727. 393-8610. A las

13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

Av. Corrientes 1743. 371-

6100. A las 13.10, 15, 17,

19, 21 y 23.10, Sáb. trasn.:

Av. del Libertador 750. 815-

P/M/13. Comedia.

Atlas Santa Fe 1.

15.50, 18, 20.10 y 22.20.-

MAXIMA VELOCIDAD 2

trasn.: 1.15.-

20.50 y 23.05.

P/M/13. Acción.

Trocadero 5.

1.15.-

NEGRO)

Los Angeles 3.

Trocadero 4.

Metro 2.

El cadáver de una hermosa joven encontrado en un baño de la residencia presidencial es el punto de partida para un thriller que busca recrear los intersticios oscuros del poder en los EE.UU. Las peripecias de una dupla -conformada por un agudo detective de homicidios, fiel a la justicia por encima de las razones de Estado, y una hermosa agente del servicio secreto que no se ha liberado de las presiones de la superioridad- le dan cuerpo al film, en una historia donde no falta el buen humor. (Maxi, Trocadero, Galerías Pacífico, Savoy, Lyon y otros)

> **UN DIA PARA** RECORDAR

P/M/13. Drama. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-Normandie 2.

13.50, 16, 18.10, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45,

Lavalle 855. 322-1000. A las

16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-Patio Bullrich 4. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Sáb. trasn.: 1.30.-UN IMPULSIVO Y LOCO AMOR APTA. Comedia.

Premier 3. Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50.-

### barrios

BELGRANO

**ASESINATO EN LA** CASA BLANCA

P/M/13. Savoy 1. Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 14, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA** P/M/13. General Paz 2.

Av. Cabildo 2702, 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTACTO APTA. Solar de la Abadía. Sala 1. L. M. Campos y Maure. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

CONTRACARA P/M/16. Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL COMPLOT P/M/13. Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL LADO OSCURO DE** LA JUSTICIA P/M/13. Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO P/M/13. Atlas Belgrano 2. Cabildo 2165, 781-7200, A las 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20.-

**EL SILENCIO DE** OLIVER P/M/16. General Paz 4. Cabildo 2702. 781-1412. A



de George Armitage (EE.UU.)

Martín Q. Blank (John Cusak) es un asesino a sueldo que sufre de "ansiedad y falta de afecto" a partir de ciertas complicaciones laborales en su inusual empresa de homicidios. Aconsejado por su psicoanalista y su secretaria, decide regresar al pequeño pueblo de su infancia por el décimo aniversario de su graduación. Luego del regreso a las fuentes nada será lo mismo. En esta original comedia negra, excéntrica para el Hollywood de los 90, el director lleva bien la propuesta de Cusack: la parodia de un sicario con problemas de conciencia. (Monumental, Atlas Santa Fe, Patio Bullrich, Belgrano)

> las 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.:

ENTRE DOS FUEGOS P/M/16. Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

HASTA LA VICTORIA SIEMPRE P/M/13. General Paz 1. Av. Cabildo 2702, 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.:

1.30.-LA CANCIÓN DE CARLA P/M/16. Savoy 4.

Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA) P/M/16. Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50.

Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-SIN RASTRO P/M/13. Savoy 3. Av. Cabildo 2829, 781-9400. A las 14, 16.10, 18.20, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.:

Solar de la Abadía. Sala 2. L. M. Campos y Maure. A las 13.50, 16, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.45.-

TIRO AL BLANCO P/M/13. Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb.

trasn.: 1.30.-**UN DIA PARA** RECORDAR

P/M/13. Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.:

**UN IMPULSIVO Y LOCO** AMOR APTA. General Paz 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-

**UN ANGEL A QUIEN** P/M/16. Savoy 2. Av. Cabildo 2829. 781-9400.

A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb.trasn.:1.20.-

CABALLITO **ASESINATO EN LA** CASA BLANÇA

P/M/13. Lyon 1. Av. Rivadavia 5050, 903-6840. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ANGEL A QUIEN AMAR P/M/16. Lyon 2. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.10, 18.20,

20.30 y 22.45 Sáb. trasn.:

1.20.-

**FLORES** 

**BATMAN & ROBIN** APTA. Auditorio San Roberto. Bolivia 667. 612-0084. A las

17.30.-BRASCO P/M/13. San Martín.

Av. Rivadavia 7060, 612-

21.40. Sáb. trasn.-

5416. A las 13.30, 17.35 y

CENIZAS DEL PARAISO P/M/13. Flores 2. Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.10, 16.50,

19.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.45.-CON AIR (RIESGO EN

P/M/13. San Martín. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.40 y 19.45. Sáb. trasn.-

EL AIRE)

**EL COMPLOT** P/M/13. Rivera Indarte 4. Rivera Indarte 44, 612-5500. A las 12.45, 16, 18.50 y 22.05. Sáb. trasn.:

EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA P/M/13. Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44, 612-5500. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL SILENCIO DE OLIVER P/M/16. Rivera Indarte 5. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15.15, 17.35, 20.05 y 22.30. Sáb.

trasn.: 0.50,-

**ENTRE DOS FUEGOS** P/M/16. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.55.-

HASTA LA VICTORIA SIEMPRE P/M/13. Coliseo 1. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.10, 15.25, 17.25, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA) P/M/16. Rivera Indarte 3. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

TIRO AL BLANCO P/M/13. Rivera Indarte 2. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15.15, 17.35, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

UN DIA PARA RECORDAR P/M/13. Coliseo 2. E. Bonorino 34, 631-6181, A las 13.35, 15.45, 17.45, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN PAPA DE SOBRA APTA. Auditorio San Roberto. Bolivia 667, 612-0084. Cont. 16 y 19.30.-

FLORESTA

**ASESINATO EN LA** CASA BLANCA P/M/13. Gran Rivadavia 1. Av. Rivadavia 8636, 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

CONSPIRACION P/M/13. Gran Rivadavia 2. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LINIERS

**BATMAN & ROBIN** APTA. Nuevo Liniers 2. Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15.10, 17.20, 19.40 y 22.-

HASTA LA VICTORIA SIEMPRE P/M/13. Nuevo Liniers 1. Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.-

> VILLA DEL PARQUE

**BUENOS AIRES VICEVERSA** P/M/13. Bernasconi. Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 16.30, 19.10 y

21.50.-

LOS LADRONES P/M/18. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4651. A las 15.40, 17.50, 20 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.20.-

SALA LEOPOLDO LUGONES. Av. Corrientes 1530, 374-

8611. Los comienzos del

sonoro: A las 14.30 y 19.30: Tango! de L. Moglia Barth; con T. Merello. A las 17: Santa

de A. Moreno; con L. Tovar. A las 22: Para nosotros la libertad de R. Clair; con H. Marchand. \$ 3.-

teatros

COLON. Libertad 621, 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-MIERCOLES 15 a las 20.30: Func. Extr. Ballet **AMERICAN BALLET** 

THEATRE Dir.: Kevin McKenzie. Tchaikovsky/Kudelka: "Cruel Word"; Tchaikovsky/Balanchine: "Tchaikovsky pas de deux";

Prokofiev/MacMillan: Pas de deux de "Romeo y Julieta"; Tchaikovsky/Petipa/Gorski: Acto III de "Don Quijote". Primera bailarina: Paloma

Herrera. Sob. de loc. en JUEVES 16 a las 20.30: Func. Extr. Ballet AMERICAN BALLET

THEATRE Dir.: Kevin MacKenzie. Ver Miér. 15. Sob. de loc. en vta. dde. el Miér. 15.-VIERNES 17 a las 20.30: Func. Nº 8 org. por la Asoc.

Wagneriana: LEONID KUZMIN piano. Chopin: Barcarola; Sonata Nº 3; Schubert-Liszt: Der Lindenbaum, Dir Tauben Post, Ave María; Schubert: Fantasía del caminante. Sob. en vta. dde. el Miér. 15.-VIERNÉS 17 a las 20.30. Opera DIARIO DE UN

DESAPARECIDO de Janácek. Por el Centro de Experimentación del T. Colón (Viamonte 1168, capacidad 200 lugares). Rég.: O. Araiz. Esc.: A. Negrin. Vest.: R. Schussheim. P. Co, M. Cullerés, L. Ferenese, M. Pichot, C. Bengolea y S. Szperling. Piano: Z. Saiace. Loc. en vta. dde. el Juev.

SABADO 18 a las 18.30 (en el Salón Dorado de la Secr. de Cult. de la Cdad. de Bs. As., Av. de Mayo 575, entrada libre y gratuita). Concierto del ciclo "Lírica a la luz de la vela". Alumnos y profesores de la carrera de canto del Inst. Sup. de Arte.- ·

DOMINGO 19 a las 11: Func. p/estud. Espect. p/niños: EL CIRCO DE LOS

ANIMALES

Música de Saint-Saëns, en arreglo de G. Gandini. Idea, esc. y vest.: J. Varona. Dir. y cor.: C. Trunsky. Ballet Est. del T. Colón. Orq. de la Asoc. de Prof. de la Orq. Est. Dir.: A. Balzanelli. Ausp. Fund. Konex, Loc. en vta. dde, el Juev. 16 (máx. 4 loc. por persona). Platea \$ 10. Paraiso \$ 4.-SALON DORADO (Entrada

libre y gratuita). Libertad 621: Martes 14 a las 17.30: recital org. por la Asoc. Arg. de Compositores. Miércoles 15 a las 17.30: función transferida del Jueves 9. Recital org. por el Conservatorio Municipal "Manuel de Falla". Act. de la Org. del Conservatorio. Obras de Haendel, Corelli,

Haydn.-**TEATRO GENERAL SAN** 

Gianneo, Bohl, Dvorak y

MARTIN. Corrientes 1530, 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic. SALA MARTIN CORONADO: Miér. (estreno, pop. \$ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Un guapo del

de S. Eichelbaum. Vers. y dir.: J. C. Gené. Con R. Stella, V. Oddó, M. Zucker, C. Weber y gran elenco. Juev. 16 no hay func. Pl. \$ 8. Pull. \$ 6.-SALA CASACUBERTA: Mar. a las 21:

Ciclo de Música contemporánea "De la vanguardia al presente". Obras de J. C. Paz y sus discípulos. A cargo de la Agrupación Nueva Música. Coord.: F. Kröpfl. Pl. \$ 6.-SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. (pop. \$ 4) a Sáb. a las 21.30: "Las personas no razonables están en vías

de extinción" de P. Handke. Trad.: G. Massuh. Adapt. y dir.: R. Villanueva. Con J. M. Monje, T. Serrano, H. Roca, A. Braga, N. Frenkel y gran elenco. Pl. \$8.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930.

Página 34 Martes 14 de octubre de 1997

SALA MARIA GUERRERO: Miér. a Vier. a las 14: UN TEATRO PARA EL PAIS

de D. Nikutowski. Visita guiada. Con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. \$ 4. Men. de 12 años \$ 2.-Juev. a Sáb. a las 21.30.

Dgos. a las 21: LA VISITA DE LA VIEJA DAMA

de F. Dürrenmatt. Dir.: I. Ledesma, Con I. Ledesma, J. Rivera López, O. Lovero, W. Santa Ana y elenco. \$8 (Juev. y Dgos. \$ 4).-SALA ÓRESTES CAVIGLIA: Juev. y Vier. a las 20. Sáb. y Dgos. a las 22: "El líquido táctil"

de Daniel Veronese y "Grupo de Teatro Doméstico". Dir.: D. Veronese, Con F. León, A. Martín y B. Catani. \$8 (Juev. y Dgos. \$ 4).-Juev. y Vier. a las 22. Sáb. y Dgos. a las 20: "Botánico" de E. Gallípoli. Dir.: R. Villanueva. Con A. Ugo y R.

Martinez. \$ 8. Juev. y Dgos. \$ 4.-ORGANIZACION

TEATRAL PRESIDENTE

ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Vier. a las 21: Festival folklórico de la Comunidad Italiana en la Argentina-DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821, 302-

8866. Mar. a las 21: Festival folklórico de la Comunidad Italiana en la Argentina-REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Ver infantil.-

SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Danza contemporánea: Pespuntes Dir.: R. Grinstein. \$ 5.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Desc. a est. y jub. Res. telef. Juev. a Dgos. a

las 21: "Angeles en América" (Parte I "El Milenio se aproxima"), de Tony Kushner. Versión de Fernando Masllorens y Federico González del Pino. Dir.: Alejandro Boero y Julio Baccaro.-

ASTRAL. Corrientes 1639, 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jubil. y est. Estac. c/desc. Juev. a Dgos.

a las 18: **HOY ENSAYO HOY 1997** con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza. Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta, E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco.-Juev. a Dgos. a las 20.30:

Silvio Soldán presenta EL TANGO ES UNA FIESTA con E. Dumas, A. Bianco, N. Rolán, R. Lemos, S. Gaudín, G. Grenci y Calígula. Orq. de C. Galván. Bailarines. Coreog.: J. C. Copes.-

Juev. a Dgos. a las 23: un show nunca visto! OMAR...ESPONTANEO Omar Vitullo "showman". Humor musical con Calígula, R. Cini, S. Villarruel, O. Vallejos, A. Barrios Vidal y la Orquesta California.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Viernes 17 a las 21: EL HOMBRE QUE AMAMOS

Música de Gershwin. Jorge Navarro y Baby López Furst (piano). Orquesta. Dir.: Ernesto Acher. \$ 20.-Miér. a Dgos. a las 20: Lolita Torres, Vicente Vitro y Julio Caccia Prod. presentan el music hall:

"Aquélla maravillosa música" los mejores temas de

Porter, Gershwin, Waller y Legrand. Orquesta, cantantes y bailarines. Dir. gral.: Guillermo Blanco. Loc. en vta. dde. \$ 5.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222, 381-0662. Sala Auditorio: Sáb. a las 20.30. Dgos, a las 18.30; "Mantones y Cuplés" musical español por M. Heguiz. De G. Cabal. Dir. gral.: J. M. Paolantonio.

\$ 12. Jub., maestros y estud. \$ 8.-BAC (BRITISH ARTS

CENTRE). Suipacha 1333. 393-0969. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: "Vita y Virginia" de E. Atkins en vers, de F. Masilorens y F. González del Pino. Con Leonor

Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín. A domicilio: 384-6575.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. \$ 10. Men. de 25 años y jub. \$ 5. Juev. (reestreno) a las 21:

"Decadencia" de S. Berkoff. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.-Vier. a Dgos. a las 21: "Polvo eres" de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.-Vier. (estreno) a las 23: "Kapelusz" de A. Muñoz. Con A.

Muñoz, C. Tomás, G. de Luque y elenco. Dir. gral.: A. Muñoz.-Sáb. (estreno) a las 23: "Dos perdidos en una noche sucia" de P. Marcos. Dir.: L. Gianneo. Con M. Serre y L. Gianneo.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283, 382-2592/2725. Amb. climat. Sábado 15 despedida: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: Gerardo Romano: A corazón abierto

domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

Dir. Gral.: Emilio Alfaro.

Loc. en vta. dde. \$ 10. A

**CALLEJON DE LOS** DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Miér. a las 21: "Los justos" de A. Camus. Dir.: M. Mangone. \$ 10.-Juev. a las 23: Daniel Giménez y Las

monas Con L. Beckerman y otros. Inv. esp.: O. Righi. Dir. mus.: A. Mizrahi. El dúo actoral "Los Alfredos". \$ 5.-Vier. a las 21: "La casa de Bernarda

vers. de la obra de F. García Lorca. Dir.: G. Spinelli. \$ 10.-Sáb. a las 21: "Un cuento alemán" Dir.: A. Tantanián, Con R. Szuchmacher y J. Lorenzo. \$ 10. A las 23:

"Maquina Hamlet" de Heiner Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. \$ 12. A la

"Alegoría de Lorenzo" Show teatral con G. Tarrio, S. Sosto y P. Gelós. Dir.: G. Tarrio. \$ 10.-Dgo. a las 20.30:

"Hacia la felicidad", Historia sin fin s/textos de "La linterna mágica", de I. Bergman y "La danza de la muerte", de Stringberg. Dir.: M. Wahren. \$ 10.-

CARLOS CARELLA

TEATRO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Cada obra: \$8. Jub. \$6 (asist. a las 3 obras \$ 20). TEATRO NUESTRO: Miér. a Dgos. a las 19: "A propósito del tiempo" de C. Gorostiza, Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A

las 20: "Años difíciles" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las

"Desde la lona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-

6575. SALON BLANCO: Sáb. a las 19: "Canciones de cabaret" Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulency Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. \$

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urtizberea en LA MESA DE LOS GALANES

15 c/copa de champagne.-

de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano, Miér. y Juev. (cab. acomp. gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249, 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo

Misacantano en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de antic. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30, Dgos. a las 17.30 y 20: Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V.

### en cartel



### URGENTE Espectáculo de

Teatro-Danza

Cosse. Esc.: T. Egurza.

est. \$ 5.-

LF T.

Hamlet

El corte

Paraiso

elenco.-

LA PLAZA.

PATRICIOS.

Mar. a las 21.30:

"La señorita Elsa"

Dir.: S. Nova. \$ 10.-

Miér., Juev. y Dgos. jub. y

**FUNDACION BANCO** 

Callao 312, 373-0656, Lun. y

de A. Schnitzler. Adapt. de

S. Nova; con M. Fiorentino,

V. Lorca y M. Núñez Cortés.

Boulogne Sur Mer 549. 962-

Dir.: E. Gowland, Sab. a las

Aut. y dir.: M. Lotersztein.

Con B. Dimov, L. Goldberg

de W. Shakespeare. Adapt.

y dir.: L. Echenique. Sáb. a

Dicaprio, G. Lauría y elenco.

las 21. Dgo. a las 20.30:

Ritos del corazón

Dir.: E. Pavelic.-

de C. Escofet. Con A.

Sala 3: Vier. a las 23

Dir.: R. Bartis. Con A.

a las 21: Pater dixit

Couceyro, M. I. Aldaburu y

creación colectiva. Dir.: P.

Audivert. Sáb. a las 23.30:

Aut. y dir.: M. Rosenzvaig.

Corrientes 1660, 370-5350.

Sala Pablo Neruda: Juev. y

21 y 23. Dgos. a las 20.30:

Presenta a Chico Novarro

con A. Cánepa, L. Lores, E.

Roger y O. Calicchio. Dir.

mus.: Mike Ribas. Dir. gral.:

Juev. y Vier. a las 21. Sáb.

a las 20.30 y 23. Dgo. a las

de Ronald Harwood. Con

Nancy Dupláa, Jorge Ochoa

y Elvira Onetto. Dir.: Miguel

en YO QUE TU ME

ENAMORABA

Aníbal Pachano.-

**EL VESTIDOR** 

20.30:

Cavia.

Sala Pablo Picasso

Federico Luppi, Julio

LA RANCHERIA.

"Dominó en casa"

México 1152. 383-7887.

Res. telef. dde. las 19. Vier.

Aut. y dir.: L. Goloboff. Con

(estreno) y Sáb. a las 21:

S. Lerner, M. Rosón, N.

LA TRASTIENDA.

Villamil y elenco.-

Dgos. a las 20.30:

Skinner y B. do Santos.-

Balcarce 460, 342-7650.

LOLA MEMBRIVES.

Res. telef. \$ 15. Vier. y Sáb.

a las 22. Dgos. a las 20.30:

Recuerdos son recuerdos

con Rita Cortese, Soledad

Corrientes 1280, 381-0076.

Ultimos días: Juev. y Vier. a

las 21. Sáb. a las 21 y 23.

Chávez, Mónica Galán,

Vier, a las 21.30. Sáb. a las

Con A. Maza, G. Apper y

Circus Renacentista pta.:

Estarás conmigo en el

elenco. Sáb. a las 22. Dgos.

(últimas funciones):

9420. \$ 10. Jub. y est. \$ 5.

Sala 2: Vier. a las 20.45:

19. Dgos. a las 18.30:

y elenco. Sáb. a las 23:

Entre dos mundos

Querido Chéjov...

Sobre-música de Chana Greenboim, Pergolesi, Tchaikovski y Beethoven, los intérpretes Gustavo Corso y Liliana Nuño diseñan una historia a medio camino de

la realidad y del sueño. Los temas son el recuerdo y la soledad, la muerte, los secretos, el cambio y la esperanza presentados a la manera de instantes de vida "capturados a través del ojo de una cerradura". La coreografía y dirección pertenecen a Liliana

Nuño. En La Carbonera, Balcarce 998, los martes a las 21.30.



### **EL PERFIL OCULTO DE** PICASSO

Muestra de cerámicas

Se trata de una selección de 46 piezas de la producción de cerámicas de Picasso -quizá la faceta más desconocida del artista español- realizadas en terracota o cerámica blanca y esmaltada que recrean formas y pinturas inspiradas en la mitología griega y la iconografía de la tauromaquia. Las piezas provienen de trabajos realizados a fines de la década del 40 en el taller de Georges Ramié.

Museo de Arte Decorativo, Libertador 1902, de lunes a viernes de 14 a 19; sábados y domingos de 10 a 20.

Dady Brieva y Chino en DADY & CHINO EN

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: presenta a Eleonora Cassano

Volpato

SINCRO

Loc. en vta .-

en TANGO Y FUGA con el grupo "Tangokinesis". Dir.: Ana Maria Stekelman, Loc. en vta.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343, 371-1064. Res. telef. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las

Cecilia Rossetto en BOLA DE NIEVE Esc. y vest.; G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Loc. en vta. dde. \$ 15. A domicilio: 384-6575.-

OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 23: Mónica Alfonso se "Desnuda de terciopelo" Un recorrido por los grandes textos (Prevert, Galeano, Villafañe, Romano). Dir.: C. González.-

Sáb. a las 20.30: "Humor Bovo" el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champgane en la mano.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. (pop. \$8) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: M. Dayub y V. Villamil en "El amateur"

Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. \$ 12. Vier. y Sáb. a las 22.45: "Criminal" de J. Daulte. Con M. Pozzi, C. Kaspar, C. Adamovsky y J. Niklison. Dir.: D. Kogan. \$ 10.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524, 373-1900, 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: CONFESIONES DE **MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21.

Vier. y Sáb. a las 21 y 23.

Dgo. a las 21. Loc. en vta.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: "El misántropo" de Moliére. Con D. Fanego, V. Bassi, H. Calori y elenco. Dir. gral.: O. Grasso. \$ 10.-

TABARIS (SALA DORADA).

Corrientes 831. 322-8509. Comiquisimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21.30. P/M/18 años.-

**MUNICIPAL GENERAL** SAN MARTIN. Corrientes 1530, 374-8611. SALA MARTIN

las 16: "El gran Circo" de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. \$ 4.-

NACIONAL

CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo. a las 16: "Gulliver" de J. Swift. Adapt. p/chicos:

CORONADO: Sáb. y Dgo. a

23.15:

### chicos

"Che Tango Che" Con Quique Greco y Juan Trepiana.-Sala La Bodega Amb. climat. Vier. a las 23: "Creole Jazz Band' 14 años de éxitos

> consecutivos. Sáb. a las "Fénix Jazz Band" Jazz tradicional.-

CASABLANCA. Balcarce 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: LOS MEJORES

Mónica Sachi y Hugo Marcel

"Tango al más alto nivel",

con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino, Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla

libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.

Luis Rivera López. Por el

Rower. \$ 4.-

ALVEAR.

\$3.-

\$ 5.-

772-3350.

LUCES.

perdida

Hidalgo.-

las 17:

"Criollitos"

BAR SUR.

Tango show"

eventos.-

17.30:

Roja

y Dgo. a las 16:

**ORGANIZACION** 

Dgos. a las 16.30:

Grupo Libertablas. Dir.: S.

**TEATRAL PRESIDENTE** 

Corrientes 1659, 374-6076.

2715. 802-8507. Sáb. y

"Los Mimozanquis"

Sáb. y Dgos. a las 16:

"El mundo mágico"

MANZANA DE LAS

Perú 294. 342-9930. \$ 5.

En busca de la sonrisa

La vuelta de Caperucita

Sala Siripo: Dgos. a las 18:

Un amor super helado

Aut. y dir.: M. Silva.-

Sala El Sótano: Sáb. y

La barca de la alegría

MUSEO SAAVEDRA.

Crisólogo Larralde 6309.

794-2396. Sáb. y Dgos. a

Sabandijas Creativos. \$ 4.-

concert

Estados Unidos 299. 362-

6086. Tango arte pasión.

"30 años con la cultura -

Ricardo Montesino presenta

Elenco tradicional y figuras.

Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb.

libre. Copa champagne \$ 5.

Av. de Mayo 829, 342-4971.

Sala Alfonsina Storni: Amb.

climat. Miér. a las 22.15:

hasta las 6). \$ 15 c/pizza

Anexo salón p/fiestas y

CAFE TORTONI.

Silvia Gaudin en:

Dir.: J. Gusmán.-

Dgos. a las 17:

(adaptación). Dir.: N.

Sala de la Ranchería: Sáb.

SARMIENTO, Av. Sarmiento

REGIO. Av. Córdoba 6056.

Cabrera 4737. 833-0050. Vier. a las 22: "Veladas criollas" con Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero

Repertorio tanguero y folclórico. Guitarras: Krichi y Diego Rolón. \$ 15 (estud. \$ 10).- Sáb. a las 22; "Encuentro a todo tango" Néstor Marconi Trío con O. Giunta y L. Marconi; Nelly Omar y sus guitarras: Salgán-De Lío y el Nuevo Quinteto Real (con arreglos de Salgán): Salgán, De Lío, Pablo Agri, Marconi y Giunta \$ 30.-

EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

-18

LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés y M. A. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Furst en "Nuevas aventuras a dos pianos" 3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS **AIRES "GALILEO** GALILEI".

Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de astronomía para público en general: "CONTEMPLANDO EL PASADO" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgo. a las

15, 16.30 y 18. \$ 4.-



### Gaspar el Revolú











### HOY

Tiempo pronosticado Nublado. Vientos del Nordeste rotando al Norte. Mínima: 15°. Máxima: 22°.

### 17.00

 Inicio de la retrospectiva sobre Mike Leigh, director de Secretos y Mentiras, con Hard labour, Nuts in nay -a las 19- y The Kiss of Deat -a las 21-; todas de 1975. En el BAC, Suipacha 1333.

### 18.00

 Inauguración del Festival Internacional de Mimo y presentación de La liturgia de las horas. En el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Entrada libre y gratuita.

### 19.00

- ◆ Dentro del ciclo A ochenta años de la revolución rusa, conferencia sobre: "Diferentes perspectivas y visión desde Argentina". En el Auditorio de la UBA, Uriburu 950. Entrada libre y gra-
- ◆ Dentro del Ciclo Octubre en Bibliotecas, El cuento de Dino Buzzati, lo real y lo fantástico. En la Biblioteca Manuel Gálvez, Córdoba 1558. Entrada libre y gratuita.
- Presentación del libro de poemas: Mientras la noche avanza de Delfina Tiscornia. En el Centro Cultural del ICI, Florida 943.

### 19.30

◆ Proyección de El amor después de mediodía (1972) de Eric Rohmer, en el Cine Club Eco. Camargo 544. Entrada libre y gratuita.

### 20.00

- ◆ Concierto Tango con música de Troilo, Pugliese, Filiberto y Gardel. En el salón Auditorium de la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y afines, Belgrano 1732. Entrada libre y gra-
- Fiesta de la Música '97 del Jardín y escuela primaria de educación por el arte "La escuelita", Jorge Newbery 2909.

### 21.00

◆ Concierto de la Orquesta Cámara de Mayo, con el maestro Dimitr Manolov (Bulgaria) como invitado. En el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo.

 Concierto De la vanguardia al presente en la Sala Casacuberta del Teatro Gral, San Martín, Corrientes 1530.

### **Por Antonio Dal Masetto**

▲ Me llama el amigo César para tomar un café en la confitería de San Martín y Córdoba, pero cuando llego me lo encuentro parado en la esquina y me propone estirar un poco las piernas ya que la noche está hermosa y da gusto llenarse los pulmones con el aire nuevo de primavera. Hace algunos meses que no nos vemos y mientras caminamos nos informamos mutuamente de las novedades y después terminamos hablando de libros y escritores. En realidad es el amigo el que maneja la charla y los autores que menciona son los mismos sobre los que volvemos y volvemos desde que nos conocimos hace muchos años. Por lo menos algunos de ellos: Hemingway, Malcolm Lowry, Fitzgerald, Faulkner, Dylan Thomas. Aunque esta noche, en el monólogo del amigo, aquello que convoca los nombres y los asocia no

es la literatura sino el alcohol. Todo el alcohol que se tomaron en sus vidas. El alcohol es el gran invitado y protagonista. Y esto -no tardo en enterarme-se debe a que es un tema en el que el amigo César ha estado pensando. Me lo comunica después de andar unos minutos:

-Parece que tengo el hígado un poco mal.

Lo dice riendo. Evito preguntarle qué significa exactamente eso de un poco mal, ya me lo contará si quiere hacerlo. No fue un solo médico que se lo diagnosticó, visitó tres y todos coincidieron: "Ni una gota de alcohol, ni olerlo". César se encoje de hombros, abre los bra-ZOS:

-Justo me vengo a mancar cuando ya lo estaba manejando bien, había conseguido no tomar de mañana, sólo a partir de las seis de la tarde.

Caminamos. Yo me dejo llevar. Me doy cuenta de que estamos pasando frente a todos los bares que hemos frecuentado desde siempre. Nos detenemos en las esquinas o a pocos metros de las puertas y recordamos anécdotas, amigos, mozos, mujeres, peleas, borracheras, papelones. Esta noche

CONTRATAPA

lacionadas con bares. -Hoy hace exactamente una se-

César actúa de guía y en su ruta

las únicas señalizaciones están re-

mana que no tomo nada -me di-

-¿Nada de nada?

-Nada.

-iY?

-Lo extraño. -¿Qué extrañás?

Demora en contestar.

-El infierno. Extraño el infier-

Seguimos andando y cuando vuelve a hablar advierto que se ha puesto un poco grave: sabe lo que le espera detrás de los días oscuros, es un territorio conocido, masticado, sufrido, los momentos de euforia que en comparación siempre son pocos, los grandes espacios vacíos, el físico que ya no soporta más, el largo calvario para atravesar las noches de insomnio, algún fantasma que pasa por su cama y se va, los llamados telefónicos realizados a cualquier hora, llamados internacionales, los taxis llevándolo a través de la

ciudad de madrugada (qué sería de las noches del

> mundo sin el teléfono y los taxis), la luz salvadora de las mañanas y las promesas reiteradas de no tomar durante ese día, de que ese día signifique la ruptura, las veinticuatro horas necesarias para establecer una separación entre la esclavitud y la salud, promesas que se quebrarán después de lavarse la cara, cepillarse los dientes, tomarse algunas pastillas que lo ayuden a componerse el estómago, ponerse una camisa limpia y bajar hasta el boliche de la esquina.

-La primera copa de la mañana es siempre la mejor de todas.

También esto me lo dice sonriendo. Ahora estamos parados a diez metros de uno de nuestros bares, y como ha ocurrido desde que nos encontramos la opción es seguir de largo o cruzar la

### CARTAS

### Querida Vero

Hija divina, ya pasaron 39 injustos meses, en que te arrancaron de nuestras vidas, en el cruel e injusto atentado a la AMIA-DAIA aquel 18 de julio de 1994. Pasaron 39 injustos meses que venimos solicitando que se haga justicia ante todos los gobernantes de la Nación, y no tenemos respuestas. Pasaron 39 injustos meses en que ningún funcionario del gobierno es capaz de darnos una palabra de aliento o consuelo de que estos asesinos serán encontrados y juzgados. Pasaron 39 meses desde que todos los días 18 de cada mes estamos donde quedaste bajo los escombros, pidiendo y exigiendo justicia.

Veroniquita, nuestra promesa sigue en pie, seguiremos solicitando justicia, para que todos los asesinos y encubridores sean juzgados.

Te requeremos y extrañamos mucho, estás todos los días en nuestros corazones, es por este motivo que seguimos viviendo, porque vos nos alentás a se-

Mami, Dami y Papi

Goldenberg Luis B. DNI 7.597.594

### Colaboración

El Colegio Paideia de Villa Crespo está colaborando con la Escuela Nº 17 Juan Lezica y Torrezuri, situada en la ruta 34, Pueblo Nuevo, Luján, provincia de Buenos Aires, a través de la provisión de material didáctico y el dictado de Talleres. Se trata de una escuela primaria con jardin de infantes que no cuenta al día de hoy con una biblioteca de consulta para sus alumnos. Por lo cual se hace necesario proveerla de una enciclopedia, diccionarios y literatura infantil y juvenil. Quienes puedan colaborar con este modesto pero significativo emprendimiento deben acercarse a Acevedo 566 de esta Capital, en el horario de 8 a 14 horas o comunicarse con los teléfonos 855-3186/4676.

> Colegio Paideia Capital

Business Class de Cabotaje.

340-7800



Gracias por reconocernos.

2800 B. BLANCA 06.36 2864 NEUQUEN 13				400		
2804         B. BLANCA         13.09         2868         NEUQUEN         18           2802         B. BLANCA         19.12         2650         POSADAS         06           2818         C. RIVADAVIA         10.12         2556         POSADAS         14           2400         CORDOBA         06.00         2552         POSADAS         18           2410         CORDOBA         07.03         2540         RESISTENCIA         06           2402         CORDOBA         10.30         2542         RESISTENCIA         09           2412         CORDOBA         10.30         2542         RESISTENCIA         18           2404         CORDOBA         12.00         2302         ROSARIO         08           2414         CORDOBA         16.03         2306         ROSARIO         13           2406         CORDOBA         18.00         2312         ROSARIO         16           2416         CORDOBA         20.03         2312         ROSARIO         17           2560         CORRIENTES         07.12         2920         SAN JUAN         06           2880         CHAPELCO         11.54         2922         SAN JUAN         10	2800 2818 2804 2802 2818 2400 2410 2402 2412 2404 2414 2406 2416 2560 2564 2880 2564 2880 2582 2934 2824 2824 2824 2824 2824 2824 2824 28	B. BLANCA B. BLANCA B. BLANCA B. BLANCA C. RIVADAVIA CORDOBA CORRIENTES CORRIENTES CHAPELCO ESQUEL FORMOSA JUJUY MAR DEL PLATA MENDOZA MENDOZA MENDOZA MENDOZA	06.36 10.12 13.09 19.12 10.12 06.00 07.03 08.00 10.30 12.00 16.03 18.00 20.03 07.12 13.54 11.54	2864 2866 2868 2650 2556 2552 2540 2544 2542 2302 2306 2308 2312 2314 2920 2924 2924 2922 2924 2922 2924 2922 2924 2370 2372 2374 2368 2376 2376 2874 2804	NEUQUEN NEUQUEN POSADAS POSADAS POSADAS RESISTENCIA RESISTENCIA RESISTENCIA RESISTENCIA ROSARIO ROSARIO ROSARIO ROSARIO ROSARIO ROSARIO SAN JUAN SAN JUAN SAN JUAN SAN LUIS SAN LUIS SAN RAFAEL SANTA FE	HO 13. 17. 18. 06. 14. 18. 06. 19. 16. 17. 06. 17. 06. 17. 10. 06. 17. 10. 16. 17. 16. 17. 17. 18. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19

7 10		4	P 1 4	
1		0 1	1 32 10	25 3
1		1		-
- 10	The latest	1000	2003 10	4583
-39	B. Y /7	-	10	
- 61	100 Y & 10	1-1	T at 1	~ 3000
10	MA A *	1 ~	FAT	~ mc
1	1000			1000
58			25	20 00
251	1		A STANSON	11 - 3
-	MATERIAL AV	Ton 1	ra	- 4 3
2		1 4 8		
20	200 March 200	diaments.	المصوال	
40	1 2 2 7 5	2000		9)
7	10000	-		1 1 2
:911		771		
b			de	
3		- P		
3	100 300	200		3
-	100			200
185				7
120				
				4 1
2				4 1
3				
3 3 3	ALL		DA	
4 4 5000	ΔUS	ST	RA	
the state of the	AU:	ST	RA	
the special of	AU:	ST	RA	L
of the special by the				
the the constitution has been				
the the properties and does not				
which the but apparedly the the			RA	
of the property and the water				
the same and the second of the team	LI	NE	AS	
the set of the supercipies for the	LI	NE	AS	
the second style and style and	LI	NE	AS	
the second and the second of the	LI	NE		
A statement of the same of the	LI	NE	AS	
the state of the same of the same of the same of	LI	NE	AS	
A statement and the same of the same	LI	NE	AS	
The state of the s	LI	NE	AS	

AEROPARQUE

		400	= (0)	<b>a</b> s	
VUELO	ORIGEN	HORA		ORIGEN	HORA
2801	B. BLANCA	09.26	2865	NEUQUEN	17.00
2819	B. BLANCA	16.40	2867	NEUQUEN	21.20
2805	B. BLANCA	17.59	2869	NEUQUEN	22.40
2803	B. BLANCA	22.02	2551	POSADAS	09.35
1629	C. RIVADAVIA	11.07	2657	POSADAS	17.30
2401	CORDOBA	08.55	2653	POSADAS	21.56
2411	CORDOBA	09.55	2541	RESISTENCIA	09.52
2403	CORDOBA	10.55	2545	RESISTENCIA RESISTENCIA	13.05
2413	CORDOBA	12.55	2543 2303	ROSARIO	11.04
2405	CORDOBA	14.55	2307	ROSARIO	16.22
2415	CORDOBA	18.55	2309	ROSARIO	19.07
2407	CORDOBA	20.55	2313	ROSARIO	20.19
2417	CORDOBA	22.56	2315	ROSARIO	22.09
2561	CORRIENTES	10.20	2920	SAN JUAN	10.27
2565 2880	CORRIENTES	17.05	2924	SAN JUAN	14.49
2880	CHAPELCO	17.25	2922	SAN JUAN	22.15
2583	FORMOSA	17.25 14.37	2920	SAN LUIS	10.27
2935	JUJUY	15.13	2922	SAN LUIS	22.15
2825	MAR DEL PLATA	09.16	2924	SAN RAFAEL	14.49
2829	MAR DEL PLATA	14.40	2371	SANTA FE	09.00
2831	MAR DEL PLATA	17.43	2373	SANTA FE	12.07
2827	MAR DEL PLATA	19.07	2375	SANTA FE	15.13
2421	MENDOZA	11.14	2369 2379	SANTA FE	18.10 22.05
2423	MENDOZA	16.53	2875	SANTA ROSA	15.47
2429	MENDOZA	21.53	2805	VIEDMA	17.69
2861	NEUQUEN	11.09	2926	VILLA MERCEDES	22.15

puerta.

